SONY

Network Audio System/Server

Mode d’emploi

Démarrage

Connexions réseau

Profiter du contenu audio

Profiter des produits Sony dans plusieurs pièces

Information complémentaires

Dépannage

Précautions/Spécifications

http://www.sony.net/

MP3

MP3

Made for iPod iPhone

bg Wi Fi CERTIFIED®

dlna CERTIFIED™

©2010 Sony Corporation Printed in China

4-192-583-**22**(1)

NAS-SV20i/SV20Di

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou d'choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour réduire les risques d'incendie, ne couvrez pas les orifices d'aération de l'appareil avec des journaux, nappes, rideaux, etc.
Ne placez pas non plus de flammes nues, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, gardez cet appareil à l'abri des gouttes et projections d'eau ; ne placez pas non plus de récipients remplis de liquides, tels que des vases, sur l'appareil.

La fiche principale servant à débrancher l'appareil de la source d'alimentation secteur, raccordez l'appareil à une prise secteur facile d'accès. Si vous constatez une anomalie de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

N'installez pas l'appareil dans un endroit exigu tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

N'exposez pas des piles ou un appareil où des piles sont installées à une chaleur excessive, comme aux rayons du soleil, un feu, etc.

Tant qu'il est raccordé à une prise secteur, cet appareil n'est pas déconnecté de la source d'alimentation secteur, même s'il est mis hors tension.

La plaque signalétique se trouve à l'extérieur sous l'appareil principal (NAS-SV20i/SV20Di).

Pour les clients au Canada

Il est nécessaire d'utiliser des câbles et des connecteurs correctement blindés et mis à la terre pour les connexions vers les ordinateurs hôtes et / ou les périphériques.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit pouvoir tolérer tout type d'interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de cet appareil.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'Industrie Canada (IC) définies pour les environnements non contrôlés et satisfait à la directive RSS-102 concernant les règles d'exposition aux fréquences radio d'Industrie Canada. Cet équipement doit être installé et utilisé en maintenant l'antenne à une distance minimale de 20 cm du corps humain (à l'exclusion des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

Pour les clients en Europe

Il est nécessaire d'utiliser des câbles et des connecteurs correctement blindés et mis à la terre pour les connexions vers les ordinateurs hôtes et / ou les périphériques.

Avis aux clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux équipements vendus dans les pays appliquant les directives de l'UE.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

Par la présente, Sony Corp. déclare que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante :
http://www.compliance.sony.de/

CE !

Ce produit est destiné à être utilisé dans les pays suivants :
AT, BE, CH, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SK

Avis aux clients qui utilisent ce produit dans les pays suivants :

Norvège :

L'utilisation de cet équipement radio n'est pas autorisée dans la zone géographique correspondant à un périmètre de 20 km autour du centre de Ny-Alesund, Svalbard, Norvège.

France :

La fonctionnalité WLAN de ce Network Audio System/Server doit exclusivement être utilisée en intérieur.
Toute utilisation à l'extérieur de la fonctionnalité WLAN de ce Network Audio System/Server est interdite sur le territoire français. Veillez à vous assurer que la fonctionnalité WLAN de ce Network Audio System/Server est désactivée avant toute utilisation à l'extérieur. (Décision ART n° 2002-1009 dans sa version modifiée par la Décision ART n° 03-908 relative aux restrictions sur l'utilisation des fréquences radio.)

Italie :

L'utilisation du réseau RLAN est régie :

- en ce qui concerne l'usage privé, par le décret-loi n° 259 du 1.8.2003 (« Code des communications électroniques »). Notamment, l'Article 104 définit les circonstances pour lesquelles l'obtention d'une autorisation générale préalable est requise et l'Article 105 définit les circonstances pour lesquelles une utilisation libre est permise ;
- en ce qui concerne la fourniture au public de l'accès RLAN aux réseaux et aux services de télécommunication, par le décret ministériel du 28.5.2003, dans sa version modifiée et l'Article 25 (autorisation générale relative aux réseaux et services de communications électroniques) du Code des communications électroniques.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.
Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.
En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.
Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.
En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporée sera traitée correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.
Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Avant d’utiliser ce produit

À propos de la protection des droits d’auteur

Les données musicales ne peuvent pas être utilisées sans l’autorisation du détenteur des droits d’auteurs sauf pour une utilisation exclusivement personnelle.

À propos des illustrations utilisées dans ce manuel

Les illustrations et les écrans utilisés dans ce manuel peuvent varier par rapport aux écrans réels. Les illustrations de ce manuel utilisent principalement le modèle destiné aux États-Unis. Cependant, les illustrations d’un modèle particulier pouvant avoir des fonctions différentes sont également utilisées dans ce manuel, pour expliquer ces fonctions.

Comment utiliser ce manuel

Ce manuel explique comment faire fonctionner l’appareil principalement à l’aide des boutons de la télécommande. Les boutons situés sur l’appareil principal et qui ont des noms identiques ou semblables à ceux de la télécommande peuvent être utilisés pour effectuer les mêmes opérations.

À propos des services qu’il est possible d’utiliser avec une connexion Internet

Veuillez noter que les services basés sur Internet peuvent varier ou s’interrompre sans préavis.

Les dysfonctionnements survenant pendant l’utilisation normale de l’appareil seront réparés par Sony conformément aux conditions définies dans la garantie limitée de cet appareil. Cependant, Sony ne sera pas responsable des conséquences découlant d’une défaillance de lecture provoquée par un appareil endommagé ou tombant en panne.

Table des matières

Avant d'utiliser ce produit 4
Caractéristiques de cet appareil 8
Profiter de toutes sortes de musiques 8
Utilisation de l'appareil avec des périphériques compatibles DLNA 8

Démarrage

Vérification des accessoires fournis 10
Guide des pièces et des commandes 11
Télécommande 11
Appareil principal 13
Fenêtre d'affichage 14
Préparation de l'appareil et de la télécommande 15
Connexion de l'antenne et du cordon d'alimentation 15
Insertion des piles dans la télécommande 16
Utilisation d'un iPod/iPhone 16
Opérations de base 17
Mise sous tension de cet appareil 17
Réglage du mode d'attente réseau 18
Sélection des éléments avec l'appareil 18
Saisir du texte 19
Opérations de configuration initiale 21
Réglage de l'horloge 23
Configuration de l'horloge par le biais d'une connexion Internet 23

Connexions réseau

Connexion de l'appareil à votre réseau domestique (réglages du réseau) 25
Vérification de l'environnement de LAN sans fil de votre réseau domestique 26
Recherche d'un point d'accès et configuration d'un réseau sans fil (méthode de balayage des points d'accès) 26

Configuration d'un réseau sans fil à l'aide d'un point d'accès compatible avec WPS 28
Configuration d'un réseau câblé 30
Configuration de l'adresse IP/du serveur proxy 31
Confirmation des réglages du réseau 33

Profiter du contenu audio

Écouter un iPod ou un iPhone 34
Sélection du mode de fonctionnement 36
Écouter une radio DAB/DAB+ (disponible pour le modèle destiné au Royaume-Uni uniquement) 38
Exécution d'un balayage initial DAB/DAB+ 38
Syntonisation d'une station DAB/DAB+ 38
Préréglages des stations DAB/DAB+ 40
Écouter du contenu audio stocké sur un serveur 41
Configuration du serveur 41
Lecture de contenu audio stocké sur un serveur 44
Écouter des services de musique 47
Préréglages des stations 48
Profiter d'un grand nombre de services de musique 49
Ecoute de contenu audio à partir d'un périphérique externe (Entrée audio) 50
Changement du mode de lecture 51
Recherche d'un élément à l'aide d'un mot-clé 52

Profiter des produits Sony dans plusieurs pièces

Utilisation de la fonction PARTY STREAMING 53
Démarrage d'un PARTY 53
Rejoindre un PARTY 54
Connexion de l'appareil avec d'autres périphériques compatibles DLNA 55
Lecture de contenu audio sur l'appareil en utilisant un contrôleur 56
Diffusion en continu de contenu audio sur un appareil de restitution (lecteur contrôlé par le réseau) à l'aide d'un contrôleur 57
Lecture de contenu audio diffusé en continu depuis un serveur (par exemple un ordinateur) à l'aide d'un contrôleur 57

Information complémentaires

Configuration des fonctions liées aux opérations réseau 58
Configuration de l'autorisation d'accès 58
Utilisation des listes de périphériques autorisés et non autorisés 59
Utilisation de la fonction SMART SELECT 60
Réglage de la fonction PARTY STREAMING 60
Attribuer un nom à l'appareil 61
Modification du réglage du son 62
Production d'un son plus dynamique (Dynamic Sound Generator X-tra) 62
Sélection du style sonore 62
Activation ou désactivation du son de fonctionnement 62
Utilisation de la minuterie 63
Utilisation de la minuterie de sommeil 63
Utilisation de la minuterie de lecture 64
Affichage des informations de l'appareil 65
Gestion du système 66
Mise à jour de l'application du système 66
Formatage du système 67

Dépannage

Dépannage 68
Messages 73

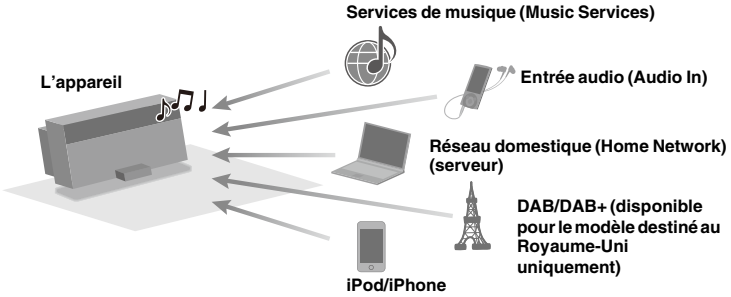
Précautions/Spécifications

Précautions 76
Spécifications 78
Modèles d'iPod/iPhone compatibles 79
Arborescence du menu des paramètres 81
Glossaire 82
Index 84

Caractéristiques de cet appareil

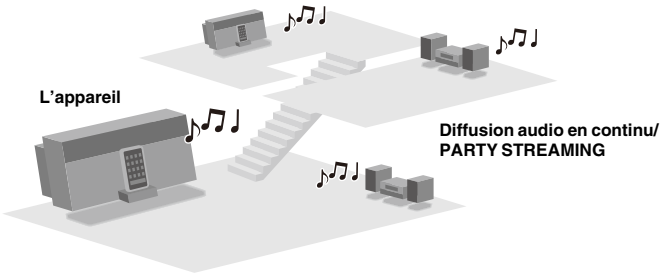
Profiter de toutes sortes de musiques

Vous pouvez profiter de l'écoute des musiques provenant de sources audio disposant de grandes quantités de contenu musical.
Vous pouvez écouter votre iPod ou iPhone (page 34), lire du contenu audio stocké sur un serveur (par exemple votre ordinateur) (page 41), et lire du contenu audio diffusé en continu par des services de musique via Internet (page 47).


Services de musique (Music Services)
L'appareil
Entrée audio (Audio In)
Réseau domestique (Home Network) (serveur)
DAB/DAB+ (disponible pour le modèle destiné au Royaume-Uni uniquement)
iPod/iPhone

Utilisation de l'appareil avec des périphériques compatibles DLNA

Cet appareil est conforme à la norme DLNA. Vous pouvez écouter de la musique de plusieurs façons différentes en utilisant l'appareil avec d'autres périphériques compatibles DLNA. Lorsque vous le connectez à d'autres périphériques compatibles DLNA, cela vous permet de profiter du contenu audio stocké sur un serveur ou de diffuser du contenu audio vers d'autres périphériques, même s'ils se trouvent dans des pièces différentes (page 55).
En outre, la fonction PARTY STREAMING de l'appareil vous permet de lire simultanément du contenu audio avec d'autres périphériques possédant une fonction PARTY STREAMING (page 53). Vous pouvez utiliser un iPod/iPhone placé sur l'appareil, un serveur (un ordinateur, etc.), des services de musique ou un périphérique externe connecté à la prise AUDIO IN comme source audio pour la fonction PARTY STREAMING.



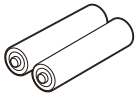
À propos de l’alliance DLNA

DLNA est l’abréviation anglaise pour Digital Living Network Alliance. C’est le nom d’une organisation qui établit des directives (directives DLNA), et c’est également le nom de la méthode qui permet aux différents périphérique d’un domicile de partager du contenu numérique (tel que des données musicales, des données d’images, etc.) sur un réseau domestique.

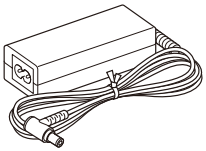
Vérification des accessoires fournis

❏ **Télécommande (1)**

❏ **Piles R6 (taille AA) (2)**

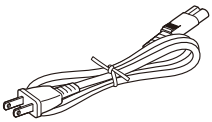


❏ **Adaptateur secteur (1)**

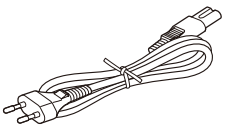


❏ **Cordon d'alimentation (1)**

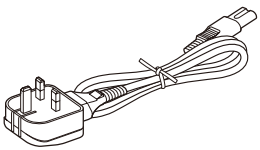
Modèles pour les États-Unis et le Canada



Modèles pour l'Europe (sauf pour le modèle destiné au Royaume-Uni)



Modèles pour le Royaume-Uni

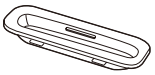


❏ **Adaptateurs de socle pour les modèles iPhone (1 jeu)**

Le numéro de l'adaptateur est indiqué au bas de l'adaptateur de socle.
Pour les modèles iPod, utilisez l'adaptateur de socle fourni avec votre iPod, ou achetez un adaptateur de socle compatible auprès de Apple Inc.

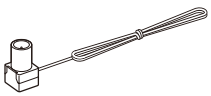
⑫ : Pour iPhone

⑮ : Pour iPhone 3G et iPhone 3GS



⑲ : Pour iPhone 4

❏ **Antenne filaire DAB/DAB+ (1) (pour le modèle destiné au Royaume-Uni uniquement)**



❏ **Mode d'emploi (ce manuel) (1)**

Ce manuel fournit des explications complètes sur les différents réglages, le fonctionnement et la procédure de connexion au réseau.
Ce manuel contient également des précautions pour l'utilisation en toute sécurité de l'appareil.

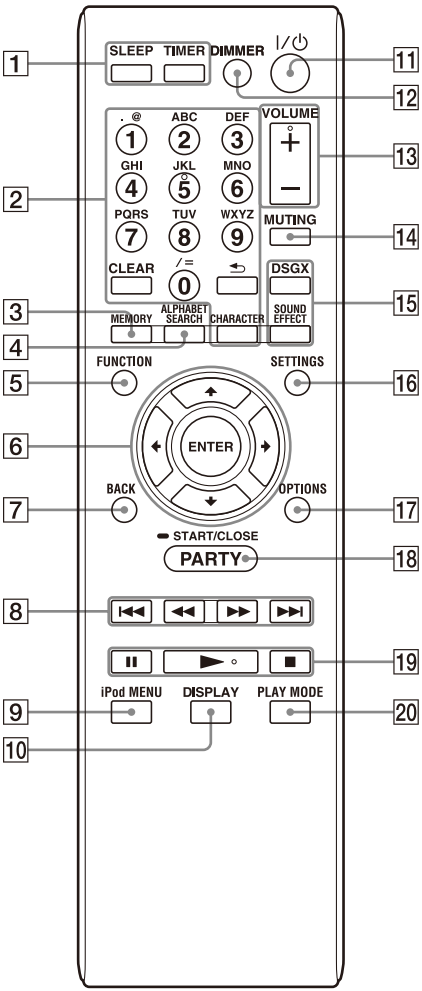
❏ **Guide de configuration rapide (1)**

Ce manuel explique comment configurer les connexions réseau et utiliser les fonctions qui peuvent être utilisées avec les connexions réseau.

Si vous constatez que des accessoires sont manquants ou endommagés, veuillez contacter votre revendeur Sony le plus proche.

Guide des pièces et des commandes

Télécommande



1 Boutons SLEEP et TIMER

- Bouton SLEEP (page 63)
  Pour définir ou confirmer le réglage de la minuterie de sommeil.
- Bouton TIMER (page 64)
  Pour régler la minuterie.

2 Boutons numériques*/texte

Pour sélectionner une plage pendant la lecture ou saisir du texte (pages 19, 27, 40, 48, 61).

3 Bouton MEMORY

Pour prédéfinir des stations DAB/DAB+ (modèle destiné au Royaume-Uni uniquement) (page 40) ou des stations de services de musique (page 48).

4 Bouton ALPHABET SEARCH

Pour rechercher un élément à l'aide d'un mot-clé (page 52).

5 Bouton FUNCTION

Pour sélectionner une fonction (pages 18, 34). L'appareil dispose de fonctions d'utilisation basées sur la source sonore que l'appareil peut lire (fonction iPod et iPhone, fonction Réseau domestique (Home Network), etc.). Chaque appui sur ce bouton modifie la fonction par alternance.

6 Boutons ↑/↓/←/→/ENTER

Pour sélectionner un élément (artiste, album, plage, élément de menu, etc.) et entrer la sélection (page 18, 19).

- Boutons ↑ et ↓ (page 18)
  Pour sélectionner un élément répertorié sur l'affichage. Pour déplacer le curseur vers le haut ou le bas.
- Boutons ← et → (pages 19, 52)
  Pour déplacer le curseur lors de la saisie de texte. Pour sélectionner la correspondance précédente ou suivante lors de la recherche d'un élément à l'aide d'un mot-clé.
- Bouton ENTER (page 18)
  Pour saisir un élément ou un réglage sélectionné.

Appuyez sur ce bouton lorsqu'un message d'erreur ou un message d'opération terminée s'affiche pour faire disparaître le message.

7 Bouton BACK

Pour revenir à l'affichage précédent (pages 18, 27, 35).

8 Boutons I◄◄ /►►I, ◄◄/►►

- Boutons I◄◄ et ►►I (pages 35, 39)
  Pour trouver le début de la plage en cours, de la plage précédente ou de la plage suivante. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour trouver un point dans une plage lorsque la fonction iPod et iPhone est sélectionnée.
  Pour sélectionner une station DAB/DAB+ préréglée ou la station DAB/DAB+ précédente ou suivante dans une liste de composants de service (modèle destiné au Royaume-Uni uniquement).
- Boutons ◄◄/►► (page 35)
  Pour trouver un point dans une plage.

9 Bouton iPod MENU

Pour afficher les listes de contenu de l'iPod/iPhone, ou pour revenir à la liste de contenu précédente de l'iPod/iPhone (page 35).

10 Bouton DISPLAY

Pour afficher des informations diverses telles que la durée d'une plage, le nom d'un artiste, le nom d'un album, l'horloge, etc. (page 35)

11 Bouton I/⏻ (alimentation)

Pour mettre en marche ou arrêter l'appareil (page 17).

12 Bouton DIMMER

Pour modifier la luminosité de l'écran. Chaque appui sur ce bouton modifie la luminosité de l'écran pour le rendre lumineux ou sombre.

13 Bouton VOLUME +*/–

Pour ajuster le volume.

14 Bouton MUTING

Pour couper le son.

15 Boutons DSGX et SOUND EFFECT

- Bouton DSGX (page 62)
  Pour produire un son plus dynamique (Dynamic Sound Generator X-tra).
- Bouton SOUND EFFECT (page 62)
  Pour sélectionner un effet sonore personnalisé prédéfini.

16 Bouton SETTINGS

Pour afficher le menu des réglages (pages 18, 27, 58). Pour saisir les paramètres de l'horloge, du réseau et d'autres paramètres systèmes.

17 Bouton OPTIONS

Pour afficher le menu des options (pages 18, 27, 36, 59).
Les éléments du menu varient selon la fonction sélectionnée.

18 Bouton PARTY

Pour utiliser la fonction PARTY STREAMING (page 53).
Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour démarrer ou fermer un PARTY.

19 Boutons de fonctionnement

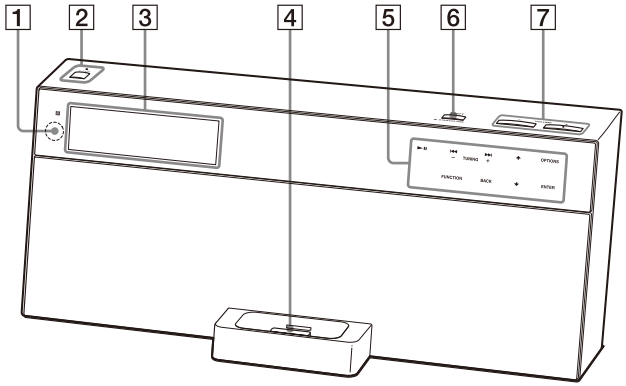
- Bouton ❚❚ (pause)
- Bouton ■ (arrêt)
- Bouton ► (lecture)*

20 Bouton PLAY MODE

Pour sélectionner un mode de lecture (page 51).

* Un astérisque (*) indique les boutons qui possèdent un point tactile (bouton du nombre « 5 », bouton VOLUME + et bouton ► (lecture)).

Appareil principal



1 Capteur de détection

2 Bouton I/⏻ (alimentation) et témoin marche/veille

- Bouton **I/⏻** (alimentation) (page 17)
  Pour mettre en marche ou arrêter l'appareil.
- Témoin marche/veille (page 17)
  La couleur indique l'état d'alimentation de l'appareil.
  – Vert : L'appareil est en marche.
  – Rouge : Le mode « Network Standby » de l'appareil est réglé sur « Off ».
  – Ambre : Le mode « Network Standby » de l'appareil est réglé sur « On ».

3 Fenêtre d'affichage

Pour plus de détails sur le contenu de l'affichage, voir « Fenêtre d'affichage » (page 14).

4 Socle pour iPod/iPhone

Placez un iPod ou un iPhone dans le socle pour iPod/iPhone pour écouter le contenu audio stocké dans l'iPod/iPhone (page 16).

5 Boutons de fonctionnement du panneau tactile

- Bouton ►II (lecture ou pause)
- Boutons I◄◄/►►I (pages 35, 39)
  Pour trouver le début de la plage en cours, de la plage précédente ou de la plage suivante. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour trouver un point dans une plage.
- TUNING Boutons +/– (modèle destiné au Royaume-Uni uniquement)
  Pour sélectionner une station DAB/DAB+ préréglée ou la station DAB/DAB+ précédente ou suivante dans une liste de composants de service.
- Boutons ↑/↓ (page 18)
  Pour sélectionner un élément répertorié sur l'affichage. Pour déplacer le curseur vers le haut ou le bas.
- Boutons OPTIONS (pages 18, 27, 36, 59)
  Pour afficher le menu des options. Les éléments du menu varient selon la fonction sélectionnée.
- Bouton FUNCTION (pages 18, 34)
  Pour sélectionner une fonction.
- Bouton BACK (pages 18, 27, 35)
  Pour revenir à l'affichage précédent.
- Bouton ENTER (page 18)
  Pour saisir un élément ou un réglage sélectionné.

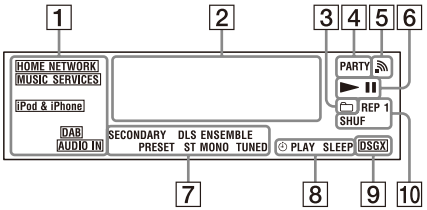
6 Bouton PARTY

Pour utiliser la fonction PARTY STREAMING (page 53).
Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour démarrer ou fermer un PARTY.

7 Bouton VOLUME +/–

Pour ajuster le volume.

Fenêtre d'affichage



1 Témoins de fonction
S'allument lorsqu'une fonction est sélectionnée (pages 18, 34).

2 Informations textuelles
Affiche diverses informations telles que les noms des plages, les noms des albums, les noms des artistes, l'horloge, la barre de progression, etc.
Les symboles suivants s'affichent sur l'écran. La signification de chaque symbole est expliquée ci-dessous.

Symbole	Description
▲ / ▼	Le message continue sur la page suivante/précédente. Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner la totalité du texte.
>	Il y a des éléments sélectionnables après cet élément (par exemple, le menu possède un niveau inférieur).

3 Témoin 🗀
S'allume lorsque la plage de lecture est réglée sur « Current Folder » (réglage par défaut) ou sur « Parent Folder » lorsque l'appareil utilise la fonction Réseau domestique (Home Network) (page 46).

4 Témoin PARTY
S'allume lorsque la fonction PARTY STREAMING est active (page 53).

5 Témoin de la force du signal du réseau local sans fil
Cette icône d'antenne indique la force du signal du réseau local sans fil. Plus les segments sont nombreux, plus le signal est fort.

→ → →

6 Témoin ►II (lecture/pause)

7 Témoins de réception de la radio (modèle destiné au Royaume-Uni uniquement)
S'allume lorsque la fonction DAB/DAB+ est active (page 38).

8 Témoins de minuterie
S'allument lorsque la minuterie de sommeil ou de lecture est active (page 63).

9 Témoin DSGX
S'allume lorsque la fonction DSGX est réglée sur « DSGX On » (page 62).

10 Témoins de mode de lecture
S'allument lorsque le mode de lecture est défini (page 51).

Préparation de l’appareil et de la télécommande

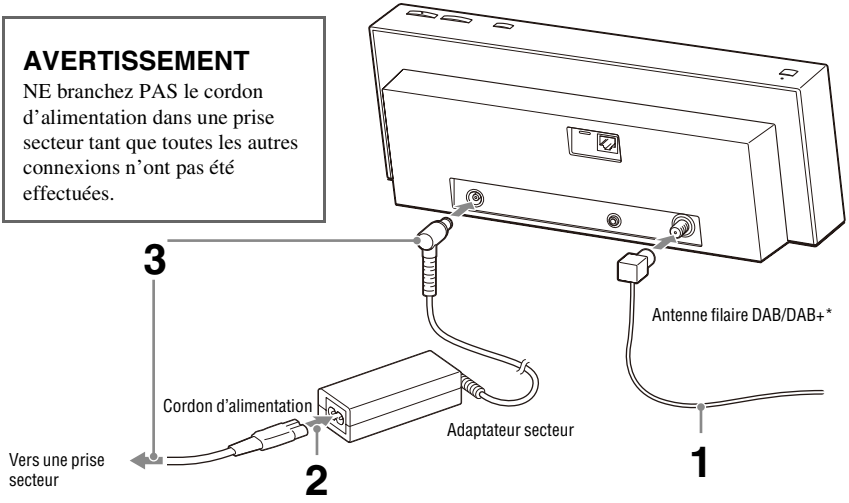
Connexion de l’antenne et du cordon d’alimentation

Remarque

Si vous placez l’appareil dans un endroit instable, il risque de se déplacer lorsque vous connectez ou déconnectez des câbles. Maintenez l’appareil fermement lorsque vous connectez ou déconnectez des câbles.

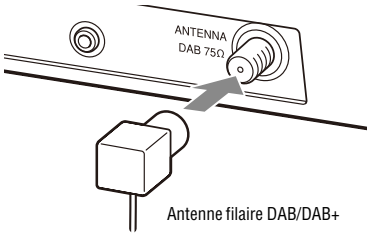
AVERTISSEMENT

NE branchez PAS le cordon d’alimentation dans une prise secteur tant que toutes les autres connexions n’ont pas été effectuées.



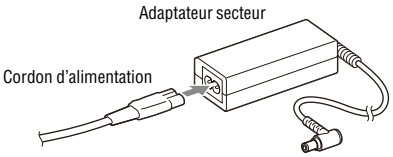
* L’antenne filaire DAB/DAB+ et l’antenne ANTENNA DAB 75 Ω sont disponibles pour le modèle destiné au Royaume-Uni uniquement.

1 Connectez l’antenne filaire DAB/DAB+ sur l’antenne ANTENNA DAB 75 Ω (modèle destiné au Royaume-Uni uniquement).

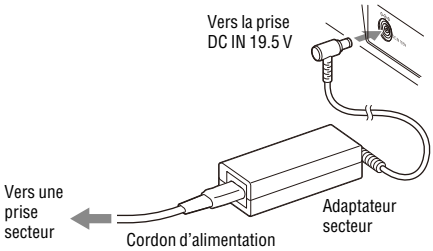


Utilisez une antenne externe DAB/DAB+ pour obtenir un signal DAB/DAB+ plus puissant. Il est recommandé d’utiliser l’antenne filaire DAB/DAB+ fournie pour les zones nécessitant une réception DAB/DAB+ puissante uniquement, ou en tant qu’antenne temporaire en attendant l’installation d’une antenne externe en option.
Utilisez un câble coaxial 75 Ω équipé d’un connecteur F mâle pour raccorder l’appareil à une antenne externe.
Assurez-vous que l’antenne est complètement déployée.

2 Branchez le cordon d'alimentation sur l'adaptateur secteur.



3 Branchez l'adaptateur secteur sur l'appareil, puis branchez le cordon d'alimentation dans une prise secteur.

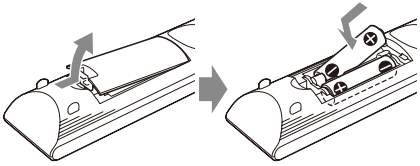


AVERTISSEMENT

NE branchez PAS le cordon d'alimentation dans une prise secteur tant que les autres connexions n'ont pas été effectuées.

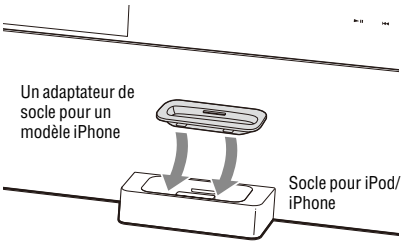
Insertion des piles dans la télécommande

Retirez le couvercle du logement de la batterie, puis insérez les piles R6 fournies (taille AA) (extrémité ⊖ en premier) en respectant les polarités comme illustré ci-dessous.
Lorsque la télécommande n'est plus en mesure de faire fonctionner l'appareil, remplacez les deux piles par de nouvelles.



Utilisation d'un iPod/ iPhone

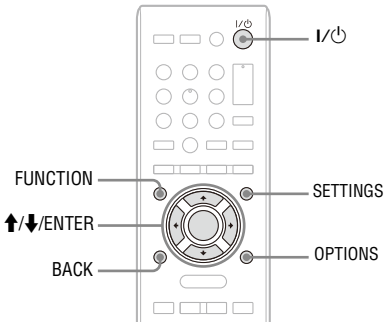
Insérez un adaptateur de socle dans le socle pour iPod/iPhone.
Lorsque vous utilisez un modèle iPod, utilisez l'adaptateur de socle fourni avec votre iPod.
Lorsque vous utilisez un modèle iPhone, utilisez l'un des adaptateurs de socle pour les modèles iPhone fournis avec cet appareil.



Pour retirer l'adaptateur de socle pour un modèle iPhone, tirez-le avec votre ongle ou un objet plat en utilisant la fente située à l'intérieur de l'adaptateur.

Opérations de base

Cette section explique les opérations de base de l'appareil.



Mise sous tension de cet appareil

1 Raccordez le cordon d'alimentation à une prise secteur.

Lorsque vous branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale, l'appareil se met en marche et le témoin marche/veille s'allume en vert. Après quelques instants, l'appareil s'éteint automatiquement et le témoin marche/veille passe au rouge.

2 Appuyez sur I/⏻ (alimentation).

L'appareil s'allume et le témoin marche/veille s'allume en vert.
À la première mise en marche de l'appareil après l'achat, il vous est demandé d'effectuer les réglages initiaux. Si c'est le cas, reportez-vous à la section « Opérations de configuration initiale » (page 21).

Pour éteindre l'appareil

Appuyez sur I/⏻ sur la télécommande ou sur l'appareil principal. Lorsque l'appareil est arrêté et passe en mode de veille, la couleur du témoin marche/veille change.
L'appareil dispose de deux modes de veille, network standby - off (attente réseau - désactivé) et network standby - on (attente réseau - activé). Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la section « Réglage du mode d'attente réseau » (page 18).

- **Mode Network standby - off (réglage par défaut)**
  Ce mode de veille consomme moins d'énergie que le mode network standby - on, l'appareil met cependant plus de temps à reprendre les opérations lorsqu'il est de nouveau mis en marche. Dans ce mode, le témoin marche/veille s'allume en rouge.
- **Mode Network standby - on**
  Dans ce mode d'attente, l'appareil est toujours connecté au réseau et demeure partiellement actif pour reprendre rapidement les opérations lorsqu'il est contrôlé par le réseau ou mis de nouveau en marche. Dans ce mode, le témoin marche/veille s'allume de couleur ambre et l'horloge apparaît sur l'écran. Pour définir le mode d'attente réseau, reportez-vous à la section « Réglage du mode d'attente réseau » (page 18).

Réglage du mode d'attente réseau

Lorsque le mode « Network Standby » est réglé sur « On », l'appareil peut toujours être contrôlé sur le réseau.

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « Network Standby » et appuyez sur ENTER.

3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « Off » ou « On » et appuyez sur ENTER.

Affichage	Description
◆ Off	Cet appareil consomme moins d'énergie que le mode network standby - on, l'appareil met cependant plus de temps à reprendre les opérations lorsqu'il est de nouveau mis en marche. Le témoin marche/veille s'allume en rouge.
On	L'appareil est connecté au réseau, même si l'alimentation de l'appareil est désactivée, et il reprend les opérations lorsqu'il est contrôlé sur le réseau. Le témoin marche/veille s'allume de couleur ambre.

(◆ : réglage par défaut)

Sélection des éléments avec l'appareil

Vous pouvez utiliser les boutons ↑/↓/ENTER pour sélectionner un élément (élément de menu, artiste, plage, etc.) et saisir la sélection.

1 Lorsqu'une liste d'éléments (artistes, plages, éléments de menus, etc.) est affichée, appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner l'élément souhaité.

L'élément actuellement sélectionné est mis en évidence.
Appuyez sur le bouton ↑/↓ et maintenez-le enfoncé pour faire défiler l'affichage.
Appuyez sur BACK pour revenir à l'affichage précédent.

2 Appuyez sur ENTER.

Les éléments sélectionnés sont réglés ou le processus sélectionné est effectué.

Pour sélectionner une fonction

L'appareil dispose de fonctions d'utilisation basées sur la source sonore que l'appareil peut lire (fonction iPod et iPhone, fonction Réseau domestique (Home Network), etc.).
Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION pour sélectionner la fonction souhaitée.

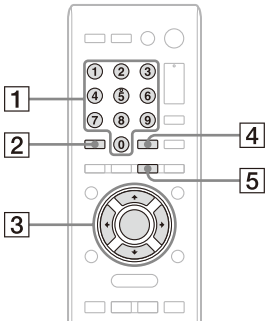
À propos des menus de cet appareil

Cet appareil possède deux menus, le menu des réglages et le menu des options, qui vous permettent d'effectuer divers réglages.

- **Menu Réglages (page 81)**
  Appuyez sur SETTINGS pour afficher le menu des réglages. Vous pouvez effectuer divers réglages tels que les réglages du réseau, les réglages d'attente réseau, les réglages des services de musique, etc.
- **Menu Options**
  Appuyez sur OPTIONS pour afficher le menu des options. Les éléments du menu varient selon la fonction sélectionnée.

Saisir du texte

La saisie de texte peut être nécessaire pendant quelques opérations de configuration, comme les réglages du réseau. Vous pouvez saisir du texte à l'aide de la télécommande.



1 Boutons numériques/texte

Appuyez sur le bouton correspondant à la lettre souhaitée (ABC, DEF, etc.). Appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que la lettre souhaitée apparaisse.

2 Bouton CLEAR

Appuyez sur ce bouton pour effacer une lettre qui vient d'être saisie.

3 Boutons ↑/↓/←/→/ENTER

- Boutons ↑/↓/←/→
  Utilisez ces boutons pour déplacer le curseur.
- Bouton ENTER
  Utilisez ce bouton pour saisir une chaîne de texte.

4 Bouton ⮌

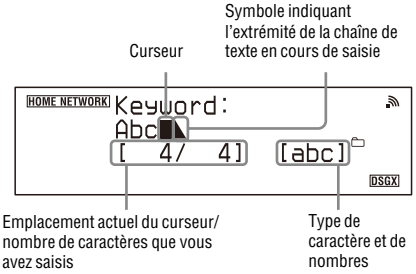
Appuyez sur ce bouton pour que l'ordre des caractères affectés à un bouton apparaisse dans l'ordre inverse. Par exemple, un appui de manière répétée sur le bouton n° 2 affiche normalement « A », « B », « C » et « 2 », mais un appui sur ce bouton modifie l'ordre en « 2 », « C », « B » et « A ».

5 Bouton CHARACTER

Ce bouton sélectionne le type de caractères et de nombres. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le type de caractère et de nombres change dans la séquence « abc » (lettres de l'alphabet et nombres en minuscules) → « ABC » (lettres de l'alphabet et nombres en majuscules) → « 123 » (nombres seulement). Si vous désirez entrer des signes de ponctuation (par exemple !, ?, etc.) et d'autres symboles (par exemple #, %, etc.), sélectionnez « abc » ou « ABC ».

Exemple d'écran de saisie d'un caractère

L'affichage illustré ci-dessous est un exemple d'écran de saisie d'un caractère qui apparaît lorsque vous recherchez un élément en utilisant un mot-clé.



Comment saisir un texte

1 Appuyez plusieurs fois sur CHARACTER pour sélectionner « abc », « ABC » ou « 123 ».

2 Appuyez sur les boutons numériques/texte correspondants pour saisir le caractère souhaité, puis appuyez sur → pour déplacer le curseur sur la position d'entrée suivante.

Répétez cette étape pour saisir la chaîne de texte.

3 Appuyer sur ENTER pour confirmer et enregistrer la chaîne de texte.

Autres opérations

Pour	Procédez de la façon suivante
Revenir à la situation précédente	Appuyez sur BACK.
Déplacez le curseur	Appuyez sur ←/→ pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite. Appuyez sur ↑/↓ pour que le curseur se déplace sur le début ou l'extrémité de la chaîne de texte.

Pour sélectionner le type de caractères et de nombres

Appuyez sur CHARACTER pour sélectionner « abc », « ABC » ou « 123 ».

Pour saisir des signes de ponctuation (par exemple !, ?, etc.) ou des symboles (par exemple #, %, etc.)

Appuyez plusieurs fois sur le bouton numérique/texte 1 ou 0 lorsque le type de caractères est réglé sur « abc » ou « ABC ».

Pour saisir un espace

Appuyez plusieurs fois 0 sur le bouton numérique/texte lorsque le type de caractères est réglé sur « abc » ou « ABC ».

Pour supprimer un caractère

Appuyez sur CLEAR.

Caractères affectés à chaque bouton numérique/texte

Le tableau ci-dessous indique les caractères que vous pouvez saisir pour chaque type de caractère (« abc », « ABC » ou « 123 »). Vous pouvez rechercher les caractères, nombres et symboles affectés à chaque bouton numérique/texte.

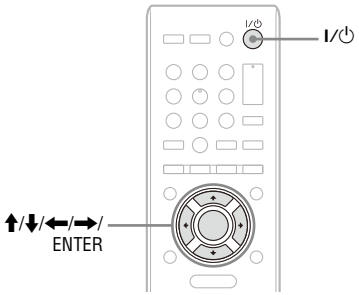
Bouton numérique/texte	abc	ABC	123
1	. , ! @ ´ ` : ; ( ) [ ] { } < > 1	. , ! @ ´ ` : ; ( ) [ ] { } < > 1	1
2	a b c 2	A B C 2	2
3	d e f 3	D E F 3	3
4	g h i 4	G H I 4	4
5	j k l 5	J K L 5	5
6	m n o 6	M N O 6	6
7	p q r s 7	P Q R S 7	7
8	t u v 8	T U V 8	8
9	w x y z 9	W X Y Z 9	9
0	/ \ | - ~ = _ + # $ % & ^ “ * ? ␣ (espace) 0	/ \ | - ~ = _ + # $ % & ^ “ * ? ␣ (espace) 0	0

Opérations de configuration initiale

À la première mise en marche de l'appareil après l'achat, des opérations de configuration initiale sont nécessaires. La configuration initiale inclut la procédure de configuration initiale de l'appareil (celle-ci s'effectue automatiquement), les réglages du réseau, les réglages de l'horloge et l'obtention d'une liste de services (pour la fonction Services de musique (Music Services)).
Lorsqu'il vous est indiqué de régler le réseau ou l'horloge, reportez-vous aux pages respectives.
La saisie de caractères sera nécessaire pendant les opérations de configuration. Pour obtenir des informations détaillées sur la saisie de caractères, reportez-vous à la section « Saisir du texte » (page 19).

AVERTISSEMENT

Ne débranchez pas le cordon d'alimentation pendant que l'appareil effectue les opérations de configuration initiale. Cela risquerait d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.



1 Appuyez sur le bouton I/⏻ (alimentation) pour mettre l'appareil en marche.

2 Lorsque « Set the items required to use this unit. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

3 Lorsque la fenêtre « Start setup? » apparaît, sélectionnez « OK ».

L'appareil démarre en effectuant les réglages initiaux.

4 Lorsque la fenêtre « Network Settings » apparaît, sélectionnez « Yes ».

La fenêtre « Connection » apparaît.
Avant de commencer à configurer un réseau, examinez le graphique page 25 pour décider quelle méthode de connexion que vous allez utiliser pour connecter l'appareil à votre réseau domestique. Reportez-vous ensuite à la page appropriée (comme suit) pour effectuer l'opération de configuration pour la méthode de connexion choisie.

Lorsque vous utilisez une connexion sans fil

- Méthode de balayage des points d'accès :
  Passez à l'étape 3 de « Recherche d'un point d'accès et configuration d'un réseau sans fil (méthode de balayage des points d'accès) » (page 27).
- Méthode de connexion manuelle :
  Passez à l'étape 3 de « Si vous n'arrivez pas à trouver le nom de réseau (SSID) souhaité (méthode de configuration manuelle) » (page 28).
- Méthode de configuration du bouton de commande WPS :
  Passez à l'étape 3 de « Configuration d'un réseau sans fil en utilisant la méthode de configuration du bouton de commande WPS » (page 29).

- Méthode du code PIN WPS :
  Passez à l'étape 3 de « Configuration d'un réseau sans fil en utilisant la méthode du code PIN WPS » (page 29).

Lorsque vous utilisez une connexion câblée

Passez à l'étape 4 de « Configuration d'un réseau câblé » (page 31).
Assurez-vous que le câble réseau (LAN) a été connecté au port NETWORK à l'arrière de l'appareil. Reportez-vous également à l'étape 1 de « Configuration d'un réseau câblé » (page 31).
Lorsque les réglages du réseau sont terminés, l'appareil passe à l'affichage des réglages de l'horloge.

5 Lorsque la fenêtre « Date&Time » apparaît, sélectionnez « Auto » ou « Manual ».

Pour obtenir des informations détaillées sur les réglages de l'horloge, reportez-vous à la page appropriée (comme suit) pour régler l'horloge.

- Lorsque vous sélectionnez « Auto » :
  Passez à l'étape 5 de « Configuration de l'horloge par le biais d'une connexion Internet » (page 23).
- Lorsque vous sélectionnez « Manual » :
  Passez à l'étape 5 de « Pour configurer l'horloge manuellement » (page 24).

Lorsque les réglages de l'horloge sont terminés, l'écran « Get Service List » apparaît, ce qui vous permet d'obtenir la liste des services de musique disponibles.

Remarque

Si vous ne configurez pas une connexion réseau, vous ne pouvez pas configurer l'horloge en sélectionnant « Auto » dans cette étape.

6 Lorsque « Get Service List » apparaît, sélectionnez « OK ».

L'appareil commence à récupérer la liste des services pour la fonction Services de musique (Music Services).

Remarque

Si vous ne configurez pas une connexion réseau, vous ne pouvez pas obtenir la liste des services de musique disponibles.

Lorsque la récupération de la liste est terminée, « Refreshed Service List. » apparaît, puis l'appareil commence à créer automatiquement les paramètres du serveur et de l'appareil de restitution (lecteur contrôlé par le réseau)*. Attendez que l'appareil ait terminé d'effectuer les réglages.

* Pour obtenir des informations détaillées sur le serveur et l'appareil de restitution (lecteur contrôlé par le réseau), reportez-vous à la page 55.

Lorsque le processus de configuration initiale est terminé, « Setup is complete. » apparaît sur l'écran et l'appareil passe automatiquement sur la fonction iPod et iPhone.

Retour à l'affichage précédent

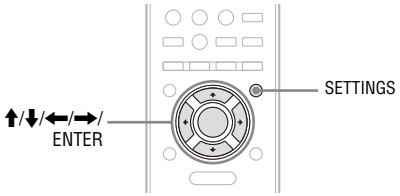
Appuyez sur BACK lorsque vous avez besoin de revenir à l'affichage précédent, par exemple lorsqu'une erreur survient pendant l'opération de configuration.

Pour annuler les réglages initiaux

Appuyez sur FUNCTION. Lorsque « Cancel setup? » apparaît, sélectionnez « Yes ».
Si vous sélectionnez « Yes » pour annuler le processus de configuration initiale avant qu'il soit terminé, « Setup later? » apparaît. Sélectionnez « Yes » ou « No ». Si vous sélectionnez « Yes », le processus de configuration initiale est de nouveau requis à la prochaine mise en marche de l'appareil.

Réglage de l’horloge

L’heure de l’horloge doit être définie correctement pour que les fonctions s’exécutent correctement. L’horloge peut être configurée automatiquement en connectant l’appareil à Internet, ou manuellement à l’aide de la télécommande.



Configuration de l’horloge par le biais d’une connexion Internet

Vous pouvez configurer l’horloge en connectant l’appareil au serveur NTP (Network Time Protocol) sur Internet. Avant d’utiliser cette fonction, assurez-vous que les réglages du réseau ont déjà été effectués correctement.

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Date&Time Settings ».

2 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.

3 Sélectionnez « Date&Time Setting Method ».

La fenêtre « Date&Time » apparaît.
Si vous effectuez l’opération de configuration initiale et que vous avez indiqué que vous souhaitiez configurer l’horloge (page 22), cet affichage apparaît.

4 Sélectionnez « Auto ».

5 Sélectionnez la ville où est utilisé l’appareil à l’aide de l’affichage « Time Zone ».

La fenêtre « NTP Server » apparaît.
Si la ville souhaitée n’apparaît pas dans le « Time Zone », sélectionnez une ville qui se trouve dans le même fuseau horaire que la ville souhaitée.

6 Appuyez sur ENTER.

L’appareil se connectera au serveur par défaut dans l’étape 7.
Si vous voulez utiliser un serveur NTP différent, effacez « NtpServer » et saisissez le nom ou l’adresse IP du serveur NTP que vous voulez utiliser, puis appuyez sur ENTER. Pour obtenir des informations détaillées sur la saisie de texte, reportez-vous à la section « Saisir du texte » (page 19).
Lorsque vous voulez changer le serveur NTP spécifié pour revenir à celui par défaut, saisissez « NtpServer » dans cette étape.

7 Lorsque « Set via Internet » apparaît, sélectionnez « OK ».

Lorsque les réglages de l'horloge sont terminés, « Save settings. » et l'horloge apparaît sur l'écran.

Liste des fuseaux horaires disponibles

Les éléments suivants apparaissent dans l'étape 5. Sélectionnez la ville où est utilisé l'appareil.

GMT+13 Nukualofa
GMT+12 Auckland
GMT+11 Noumea
GMT+10 Sydney, Port Moresby
GMT+9:30 Adelaide
GMT+9 Tokyo, Seoul
GMT+8 Beijing, Singapore
GMT+7 Bangkok, Jakarta
GMT+6:30 Yangon
GMT+6 Dhaka
GMT+5:45 Kathmandu
GMT+5:30 New Delhi
GMT+5 Karachi, Islamabad
GMT+4:30 Kabul
GMT+4 Abu Dhabi, Tbilisi
GMT+3:30 Teheran
GMT+3 Moscow, Riyadh
GMT+2 Athens, Helsinki
GMT+1 Paris, Berlin
GMT+0 London, Lisbon
GMT-1 Azores
GMT-2
GMT-3 Sao Paulo, Buenos Aires
GMT-3:30 St. John's
GMT-4 Halifax, Santiago
GMT-5 New York, Toronto
GMT-6 Chicago, Mexico City
GMT-7 Denver, Calgary
GMT-8 Los Angeles, Vancouver
GMT-9 Anchorage
GMT-10 Honolulu, Papeete
GMT-11 Pago Pago
GMT-12

Pour configurer l'horloge manuellement

Vous pouvez configurer l'horloge manuellement à l'aide de la télécommande.

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Date&Time Settings ».

2 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.

3 Sélectionnez « Date&Time Setting Method ».

La fenêtre « Date&Time » apparaît.
Si vous effectuez l'opération de configuration initiale et que vous avez indiqué que vous souhaitiez configurer l'horloge (page 22), cet affichage apparaît.

4 Sélectionnez « Manual ».

5 Configurer la date.

Appuyez sur ←/→ pour sélectionner l'élément à configurer, puis appuyez sur ↑/↓ pour régler la valeur. Lorsque vous avez fini de configurer la date, appuyez sur ENTER.
Les modèles destinés aux États-Unis et au Canada utilisent le style mois/jour/année comme format de date.
Les modèles destinés à l'Europe utilisent le style jour/mois/année comme format de date.

6 Configurer l'heure

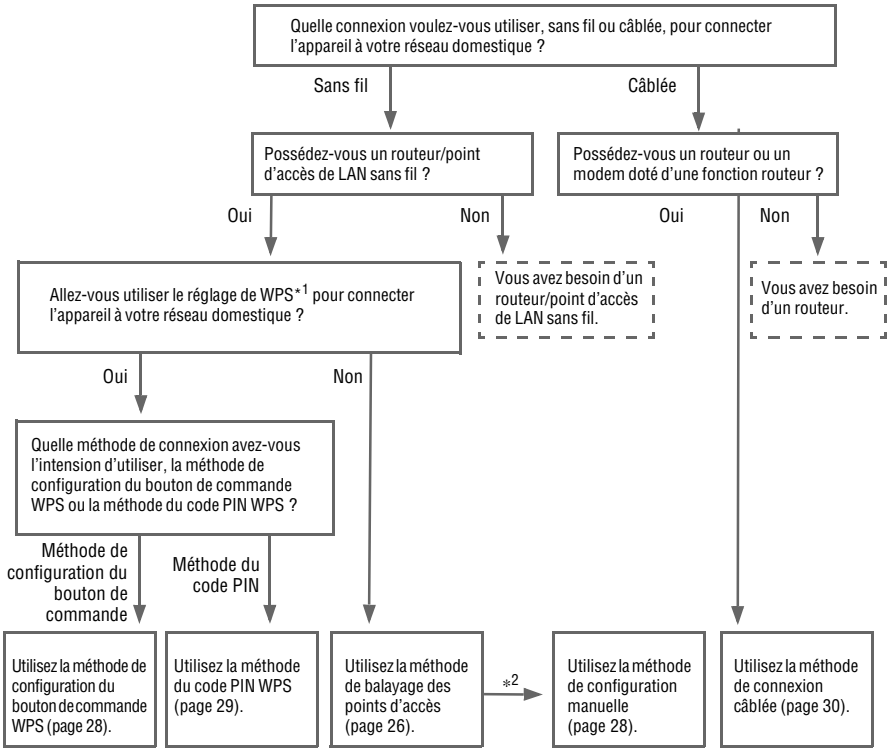
Répétez la même opération que dans l'étape 5.
Les modèles destinés aux États-Unis et au Canada utilisent une horloge sur 12 heures et les modèles destinés à l'Europe utilisent une horloge sur 24 heures.
Lorsque vous avez fini de configurer l'heure, appuyez sur ENTER.
Lorsque les réglages de l'horloge sont terminés, « Save settings. » et l'horloge apparaît sur l'écran.

Conseils

- Vous pouvez définir le fuseau horaire à partir du menu des réglages.
  Entrez dans le menu des paramètres et sélectionnez « Date&Time Settings » - « Time Zone ». Sélectionnez le fuseau horaire dans la liste. Le réglage du fuseau horaire ne peut être modifié que lorsque l'horloge a été configurée automatiquement à l'aide du serveur NTP (page 23).
- Vous pouvez définir le réglage de l'heure d'été.
  Entrez dans le menu des paramètres et sélectionnez « Date&Time Settings » - « Daylight Saving ». Sélectionnez « Standard » ou « Daylight Saving ».

Connexion de l'appareil à votre réseau domestique (réglages du réseau)

Cette section explique comment connecter l'appareil à votre réseau domestique. Vous pouvez connecter l'appareil au réseau par le biais d'un réseau local sans fil ou câblé. Vérifiez votre méthode de connexion à l'aide du diagramme ci-dessous.
Pour obtenir des informations détaillées sur les méthodes de connexion prises en charge par votre routeur de réseau local/point d'accès sans fil, reportez-vous au mode d'emploi de votre routeur de réseau local/point d'accès sans fil.


Quelle connexion voulez-vous utiliser, sans fil ou câblée, pour connecter l'appareil à votre réseau domestique ?
Sans fil
Câblée
Possédez-vous un routeur/point d'accès de LAN sans fil ?
Possédez-vous un routeur ou un modem doté d'une fonction routeur ?
Oui
Non
Oui
Non
Allez-vous utiliser le réglage de WPS*1 pour connecter l'appareil à votre réseau domestique ?
Vous avez besoin d'un routeur/point d'accès de LAN sans fil.
Vous avez besoin d'un routeur.
Oui
Non
Quelle méthode de connexion avez-vous l'intension d'utiliser, la méthode de configuration du bouton de commande WPS ou la méthode du code PIN WPS ?
Méthode de configuration du bouton de commande
Méthode du code PIN
Utilisez la méthode de configuration du bouton de commande WPS (page 28).
Utilisez la méthode du code PIN WPS (page 29).
Utilisez la méthode de balayage des points d'accès (page 26).
*2
Utilisez la méthode de configuration manuelle (page 28).
Utilisez la méthode de connexion câblée (page 30).

*1 WPS (Wi-Fi Protected Setup) est une norme créée par la Wi-Fi Alliance pour vous permettre de configurer rapidement et en toute sécurité un réseau sans fil.

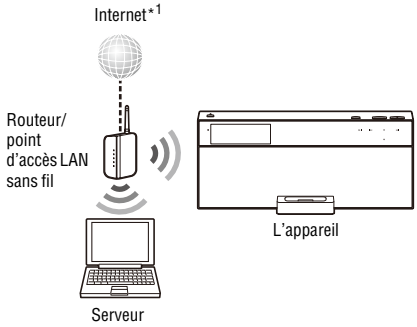
*2 Vous pouvez utiliser la méthode de configuration manuelle lorsque vous n'arrivez pas à trouver le point d'accès souhaité en utilisant la méthode de balayage des points d'accès.

Ce que peut faire l'appareil lorsqu'il est connecté à un réseau

- L'appareil peut lire du contenu audio stocké sur un serveur (un ordinateur, etc.) sur votre réseau domestique (page 41).
- L'appareil peut lire des services de musique via Internet (page 47).

Vérification de l'environnement de LAN sans fil de votre réseau domestique

Lisez tout d'abord les éléments suivants



*1 Pour écouter des services de musique, vous avez besoin d'un environnement qui vous permette d'accéder à Internet.

Vous devez disposer de l'environnement suivant pour utiliser le réseau domestique, les services de musique et les fonctions PARTY STREAMING. Vérifiez au préalable votre environnement.

- ❏ **Un environnement de réseau domestique LAN sans fil doit être disponible. (Assurez-vous qu'un routeur LAN sans fil est utilisé).**
- ❏ **Un périphérique pouvant être utilisé comme serveur (un ordinateur, etc.) doit être connecté à votre réseau domestique LAN sans fil.*2**
- ❏ **L'accès à Internet doit être disponible. (Lorsque vous voulez écouter les services de musique ou utiliser un serveur NTP pour régler l'horloge.)**

*2 Pour obtenir des informations plus détaillées sur les serveurs compatibles avec cet appareil, reportez-vous à la page 41.

Il existe plusieurs méthodes de connexion que vous pouvez utiliser pour configurer un réseau sans fil : recherche d'un point d'accès, utilisation d'une méthode de connexion WPS (méthode de configuration du bouton de commande ou méthode du code PIN), ou réglage manuel. Sélectionnez la méthode de connexion qui peut être utilisée pour votre réseau domestique en utilisant le diagramme à la page 25.

Remarques

- Veiller à ne pas utiliser la fonction LAN sans fil dans un endroit où des équipements médicaux (par exemple un stimulateur cardiaque) sont utilisés ou dans lequel les communications sans fil sont interdites.
- Avant de vous connecter à votre réseau domestique, vous devez préparer un routeur/point d'accès LAN sans fil. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la notice d'utilisation du périphérique.
- Selon l'environnement de votre réseau domestique, il est possible que le routeur/point d'accès LAN sans fil ait été configuré de telle sorte qu'il ne puisse pas être connecté en utilisant WPS, même s'il est compatible WPS. Pour obtenir des informations détaillées sur la compatibilité ou l'incompatibilité de votre routeur/point d'accès LAN sans fil avec WPS, et sur la configuration d'une connexion WPS, reportez-vous à la notice d'utilisation de votre routeur/point d'accès LAN sans fil.
- Il est possible que vous rencontriez des difficultés de configuration si l'appareil et le routeur/point d'accès LAN sans fil sont trop éloignés. Dans ce cas, déplacez les appareils pour les rapprocher.

Recherche d'un point d'accès et configuration d'un réseau sans fil (méthode de balayage des points d'accès)

Vous pouvez configurer un réseau sans fil en recherchant le point d'accès. Vérifiez au préalable que vous disposez des informations suivantes, car vous en aurez besoin pour configurer le réseau avec cette méthode de connexion.

- ❏ **Le nom de réseau (SSID*1) qui identifie votre réseau.*2 (Cela sera nécessaire dans l'étape 6).**

  :_____

- ❏ **Si votre réseau domestique sans fil est sécurisé par cryptage, la clé de sécurité (clé WEP, clé WPA/WPA2) de votre réseau.*2 (Cela sera nécessaire dans l'étape 7.)**

  :_____

*1 SSID (Service Set IDentifier) est un nom qui identifie un point d'accès particulier.

*2 Ces informations devraient être disponibles sur une étiquette sur votre point d'accès LAN sans fil/routeur sans fil, dans le mode d'emploi, auprès de la personne qui a configuré votre réseau sans fil ou dans les informations fournies par votre fournisseur d'accès à Internet.

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Network Settings ».

2 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.

3 Sélectionnez « Connection Method ».

La fenêtre « Connection » apparaît.
Si vous effectuez l'opération de configuration initiale et que vous avez indiqué que vous souhaitiez configurer la connexion réseau (page 21), cet affichage apparaît.

4 Sélectionnez « Wireless LAN ».

5 Sélectionnez « Access Point Scan ».

L'appareil commence automatiquement à rechercher des points d'accès et affiche une liste de noms de réseau (SSID) des points d'accès disponibles. L'appareil peut afficher 20 noms de réseaux (SSID) au maximum sur la liste.

6 Sélectionnez le nom de réseau (SSID) dans la liste.

Si le nom de réseau (SSID) souhaité n'apparaît pas sur l'affichage, ou s'il est impossible de détecter un nom de réseau (SSID), appuyez sur BACK pour que l'appareil revienne à l'étape 5, puis effectuez de nouveau l'étape 5. Si le nom de réseau (SSID) n'apparaît toujours pas ou ne peut toujours pas être détecté, vous pouvez saisir manuellement le nom de réseau (SSID). Reportez-vous à la rubrique « Si vous n'arrivez pas à trouver le nom de réseau (SSID) souhaité (méthode de configuration manuelle) » (page 28).

7 Saisissez la clé de sécurité (WEP Key, WPA/WPA2 Key) de votre réseau, puis appuyez sur ENTER.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière de saisir les caractères, reportez-vous à la section « Saisir du texte » (page 19).
La clé de sécurité apparaît sous la forme « ***** ».

Remarque

Si votre réseau n'a pas été sécurisé par cryptage (en utilisant la clé de sécurité), l'affichage avec insertion de la clé de sécurité n'apparaît pas.

8 Lorsque « Save settings and check connection. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Il peut s'écouler un certain temps avant que l'appareil achève les réglages du réseau. Lorsque les réglages du réseau sont terminés, « Complete. » apparaît et apparaît sur l'écran. Si vous effectuez les réglages initiaux, l'écran « Date&Time », étape 5 de « Opérations de configuration initiale », apparaît. Retournez à la page 22 et poursuivez le processus de configuration initiale.

9 Effectuez les réglages du serveur.

Pour écouter le contenu audio stocké sur le serveur par le biais du réseau qui a été défini dans cette section, vous devez configurer votre serveur (page 41).

Conseil

Vous pouvez afficher des informations sur les points d'accès lorsqu'une liste de noms de réseaux (SSID) est affichée dans l'étape 5.
Placez le curseur sur le point d'accès (nom de réseau (SSID)) pour lequel vous souhaitez afficher les informations et appuyez sur OPTIONS. Sélectionnez « Information » dans le menu des options. Vous pouvez vérifier « SSID » (nom du réseau), « Signal Strength », et « Security Method » (WPA2, etc.) pour le point d'accès sélectionné.

Si vous n'arrivez pas à trouver le nom de réseau (SSID) souhaité (méthode de configuration manuelle)

Si le nom de réseau souhaité (SSID) n'apparaît pas dans la liste des noms de réseaux (SSID), vous pouvez saisir manuellement le nom de réseau (SSID).

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Network Settings ».

2 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.

3 Sélectionnez « Connection Method ».

La fenêtre « Connection » apparaît.
Si vous effectuez l'opération de configuration initiale et que vous avez indiqué que vous souhaitiez configurer la connexion réseau (page 21), cet affichage apparaît.

4 Sélectionnez « Wireless LAN ».

5 Sélectionnez « Manual Registration » - « Direct Input ».

6 Saisissez le nom du réseau (SSID), puis appuyez sur ENTER.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière de saisir les caractères, reportez-vous à la section « Saisir du texte » (page 19).

7 Sélectionnez les réglages de la sécurité dans l'écran « Security Setting ».

Vous pouvez choisir entre « WPA/WPA2-PSK (AES) », « WPA/WPA2-PSK (TKIP) », « WEP », ou « None ».

Remarque

Si vous sélectionnez « None », l'appareil saute l'étape 8 et passe à l'étape 9.

8 Saisissez la clé de sécurité (WEP Key, WPA/WPA2 Key) de votre réseau, puis appuyez sur ENTER.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière de saisir les caractères, reportez-vous à la section « Saisir du texte » (page 19).
La clé de sécurité apparaît sous la forme « ***** ».

9 Lorsque « Save settings and check connection. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Il peut s'écouler un certain temps avant que l'appareil achève les réglages du réseau. Lorsque les réglages du réseau sont terminés, « Complete. » apparaît et apparaît sur l'écran.
Si vous effectuez les réglages initiaux, l'écran « Date&Time », étape 5 de « Opérations de configuration initiale », apparaît. Retournez à la page 22 et poursuivez le processus de configuration initiale.

10 Effectuez les réglages du serveur.

Pour écouter le contenu audio stocké sur le serveur par le biais du réseau qui a été défini dans cette section, vous devez configurer votre serveur (page 41).

Configuration d'un réseau sans fil à l'aide d'un point d'accès compatible avec WPS

Vous pouvez configurer facilement un réseau sans fil à l'aide d'un point d'accès compatible avec WPS. Le réglage de WPS peut se faire par la méthode de configuration du bouton de commande ou par méthode du code PIN (Personal Identification Number).

Qu'est-ce que WPS (Wi-Fi Protected Setup) ?

WPS est une norme créée par la Wi-Fi Alliance pour vous permettre de configurer rapidement et en toute sécurité un réseau sans fil.

Configuration d'un réseau sans fil en utilisant la méthode de configuration du bouton de commande WPS

Vous pouvez configurer facilement une connexion sans fil WPS par un appui sur le bouton désigné.

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Network Settings ».

2 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.

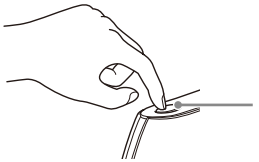
3 Sélectionnez « Connection Method ».

La fenêtre « Connection » apparaît.
Si vous effectuez l'opération de configuration initiale et que vous avez indiqué que vous souhaitiez configurer la connexion réseau (page 21), cet affichage apparaît.

4 Sélectionnez « Wireless LAN ».

5 Sélectionnez « WPS Push ».

6 Lorsque le message qui vous indique d'appuyer sur le bouton WPS sur le point d'accès apparaît, appuyez sur le bouton WPS sur le point d'accès pendant quelques secondes, dans les deux minutes.



Lorsque le routeur de réseau local/point d'accès sans fil a été enregistré avec l'appareil, « Access point registration is complete. » apparaît.
Il peut s'écouler un certain temps avant que l'appareil achève les réglages du réseau.

7 Lorsque « Save settings and check connection. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Il peut s'écouler un certain temps avant que l'appareil achève les réglages du réseau.
Lorsque les réglages du réseau sont terminés, « Complete. » apparaît et apparaît sur l'écran.
Si vous effectuez les réglages initiaux, l'écran « Date&Time », étape 5 de « Opérations de configuration initiale », apparaît. Retournez à la page 22 et poursuivez le processus de configuration initiale.

8 Effectuez les réglages du serveur.

Pour écouter le contenu audio stocké sur le serveur par le biais du réseau que vous avez défini dans cette section, vous devez configurer votre serveur (page 41).

Configuration d'un réseau sans fil en utilisant la méthode du code PIN WPS

Si le point d'accès prend en charge la connexion par code PIN (Personal Identification Number) WPS, vous pouvez configurer une connexion sans fil WPS en saisissant le code PIN de l'appareil dans le routeur du réseau local/point d'accès sans fil.

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Network Settings ».

2 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.

3 Sélectionnez « Connection Method ».

La fenêtre « Connection » apparaît.
Si vous effectuez l'opération de configuration initiale et que vous avez indiqué que vous souhaitiez configurer la connexion réseau (page 21), cet affichage apparaît.

4 Sélectionnez « Wireless LAN ».

5 Sélectionnez « Manual Registration » - « WPS PIN ».

Le code PIN de l'appareil (8 chiffres) s'affiche.
Laisser le code PIN affiché sur l'appareil jusqu'à ce que la connexion soit achevée. (Un code PIN différent sera affiché à chaque fois que vous effectuez cette opération).

6 Entrez le code PIN de l'appareil dans le routeur de réseau local/point d'accès sans fil.

Pour obtenir des informations détaillées sur la saisie du code PIN, reportez-vous au mode d'emploi du routeur du réseau local/point d'accès sans fil.

7 Appuyez sur ENTER.

« Exchanging WPS info... » apparaît sur l'écran.
Lorsque le routeur de réseau local/point d'accès sans fil a été enregistré avec l'appareil, « Access point registration is complete. » apparaît.
Il peut s'écouler un certain temps avant que l'appareil achève les réglages du réseau.

8 Lorsque « Save settings and check connection. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

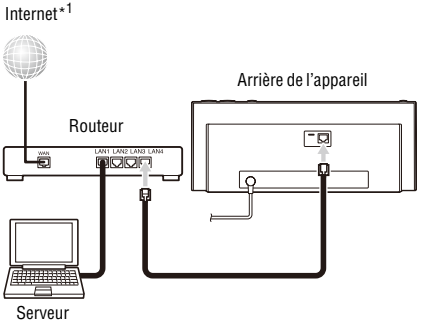
Il peut s'écouler un certain temps avant que l'appareil achève les réglages du réseau.
Lorsque les réglages du réseau sont terminés, « Complete. » apparaît et apparaît sur l'écran.
Si vous effectuez les réglages initiaux, l'écran « Date&Time », étape 5 de « Opérations de configuration initiale », apparaît. Retournez à la page 22 et poursuivez le processus de configuration initiale.

9 Effectuez les réglages du serveur.

Pour écouter le contenu audio stocké sur le serveur par le biais du réseau que vous avez défini dans cette section, vous devez configurer votre serveur (page 41).

Configuration d'un réseau câblé

Lisez tout d'abord les éléments suivants



*1 Pour écouter des services de musique, vous avez besoin d'un environnement qui puisse accéder à Internet.

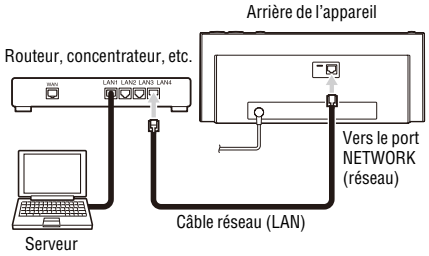
Vous avez besoin de l'environnement suivant pour utiliser le réseau domestique, les services de musique et les fonctions PARTY STREAMING. Vérifiez au préalable votre environnement.

- ❏ **Un environnement de réseau domestique LAN câblé doit être disponible. (Assurez-vous qu'un routeur est utilisé).**
- ❏ **Un périphérique pouvant être utilisé comme serveur (un ordinateur, etc.) doit être connecté à votre réseau domestique LAN câblé.*2**
- ❏ **L'accès à Internet doit être disponible. (Lorsque vous voulez écouter les services de musique ou utiliser un serveur NTP pour régler l'horloge.)**

*2 Pour obtenir des informations plus détaillées sur les serveurs compatibles avec cet appareil, reportez-vous à la page 41.

Assurez-vous d'utiliser un câble réseau (LAN) pour une connexion câblée.

1 Connectez l'appareil à un périphérique connecté au serveur.



La configuration de la connexion dépend de l'environnement de votre réseau domestique.

- Lorsqu'un serveur (un ordinateur, etc.) est connecté à un routeur ou à un concentrateur :
  - → Si un port non utilisé est disponible sur le routeur ou sur le concentrateur, connectez l'appareil à ce port.
  - → Si aucun port non utilisé n'est disponible sur le routeur, ajoutez un concentrateur et connectez le serveur et l'appareil sur le concentrateur.
- Lorsqu'aucun routeur n'est utilisé* :
  - → Ajoutez un routeur et connectez le périphérique serveur et l'appareil au routeur.

* Par exemple, lorsqu'un serveur (un ordinateur, etc.) est connecté directement à un modem qui ne possède pas de fonction routeur.

2 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Network Settings ».

3 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.

4 Sélectionnez « Connection Method ».

La fenêtre « Connection » apparaît.
Si vous effectuez l'opération de configuration initiale et que vous avez indiqué que vous souhaitiez configurer la connexion réseau (page 21), cet affichage apparaît.

5 Sélectionnez « Wired LAN ».

L'appareil démarre automatiquement en configurant la connexion réseau.

6 Lorsque « Save settings and check connection. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Il peut s'écouler un certain temps avant que l'appareil achève les réglages du réseau.
Lorsque les réglages du réseau sont terminés, « Complete. » apparaît.
Si vous effectuez les réglages initiaux, l'écran « Date&Time », étape 5 de « Opérations de configuration initiale », apparaît. Retournez à la page 22 et poursuivez le processus de configuration initiale.

7 Effectuez les réglages du serveur.

Pour écouter le contenu audio stocké sur le serveur par le biais du réseau que vous avez défini dans cette section, vous devez configurer votre serveur (page 41).

Configuration de l'adresse IP/du serveur proxy

Vous devrez peut-être utiliser une adresse IP fixe et un serveur proxy, selon les réglages de votre réseau domestique ou les spécifications du fournisseur de services Internet.
Pour obtenir des informations détaillées sur les valeurs à saisir dans les procédures suivantes, reportez-vous au mode d'emploi des périphériques respectifs ou aux informations données par votre fournisseur de services Internet.

Pour utiliser une adresse IP fixe

Cet appareil est réglé par défaut pour obtenir automatiquement l'adresse IP; toutefois, vous pouvez utiliser une adresse IP fixe selon les réglages du réseau.

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Network Settings ».

2 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.

3 Sélectionnez « Tools » - « Advanced Settings ».

4 Sélectionnez « IP Address Settings » - « Manual ».

5 Saisissez les valeurs pour « IP Address », « Subnet Mask » et « Default Gateway ».

Lorsque vous appuyez sur ENTER après avoir saisi « Default Gateway », l'affichage des réglages des serveurs DNS apparaît.
Pour obtenir des informations détaillées sur la manière de saisir les caractères, reportez-vous à la section « Saisir du texte » (page 19).

6 Saisissez les valeurs pour le paramètre « Primary DNS ».

7 Lorsque « Set Second. DNS? » apparaît, sélectionnez « Yes ».

Si vous n'avez pas à définir le paramètre de serveur DNS secondaire, sélectionnez « No ».

8 Saisissez les valeurs pour le paramètre « Secondary DNS », puis appuyez sur ENTER.

9 Lorsque « Save settings and check connection. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque les réglages du réseau sont terminés, « Complete. » apparaît.

Conseil

Si vous voulez obtenir automatiquement l'adresse IP en utilisant DHCP, sélectionnez « Auto » pour les « IP Address Settings » dans l'étape 4. Si vous sélectionnez « Auto » dans l'étape 4, l'écran de sélection « DNS Settings » apparaît ensuite. Dans ce cas, sélectionnez « Auto » ou « Manual » pour « DNS Settings » et saisissez les valeurs respectives en suivant les instructions qui apparaissent à l'écran.

Pour utiliser un serveur proxy

Si vous avez besoin d'utiliser un serveur proxy (par exemple lorsque votre fournisseur de services Internet vous indique d'utiliser un serveur proxy), veillez à préparer au préalable l'adresse proxy et le numéro de port.

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Network Settings ».

2 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.

3 Sélectionnez « Tools » - « Advanced Settings ».

4 Sélectionnez « Proxy Settings » - « Use ».

5 Saisissez les valeurs pour « Proxy Address » et « Proxy Port ».

Lorsque vous saisissez l'adresse proxy, appuyez sur ENTER pour que l'écran « Proxy Port » apparaisse. Saisissez le numéro du port proxy.
Pour obtenir des informations détaillées sur la manière de saisir les caractères, reportez-vous à la section « Saisir du texte » (page 19).

6 Lorsque « Save settings and check connection. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque les réglages du réseau sont terminés, « Complete. » apparaît.

Confirmation des réglages du réseau

Vous pouvez confirmer l'état et les réglages du réseau.

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Network Settings ».

2 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.

3 Sélectionnez « Tools » - « Connection Diagnosis ».

L'état de la connexion apparaît comme « Result: ».

4 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez vérifier.

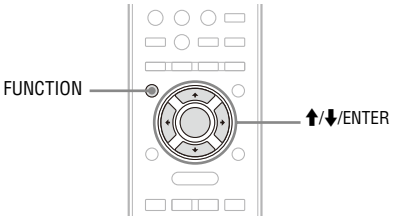
Vous pouvez choisir entre « Connection Method », « SSID* », « Signal Strength* », « Security Method* », « IP Address » (« IP Address », « Subnet Mask », et « Default Gateway »), « DNS » (« Primary DNS » et « Secondary DNS ») et « Proxy Server » (« Address » et « Port »).

* N'apparaît que lorsqu'un réseau sans fil est utilisé.

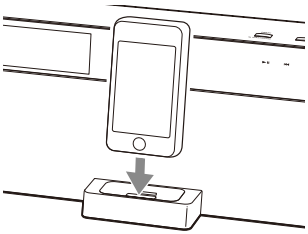
Lorsqu'une erreur s'est produite, le symbole « ! » s'affiche à côté de l'élément d'erreur.

Écouter un iPod ou un iPhone

Vous pouvez commander votre iPod/iPhone avec la télécommande et écouter le contenu audio stocké sur votre iPod/iPhone. Reportez-vous à la section « Modèles d'iPod/iPhone compatibles » (page 79) pour connaître les modèles d'iPod/iPhone qu'il est possible de connecter sur cet appareil.



1 Placez l'iPod ou l'iPhone sur le socle pour iPod/iPhone.



2 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION pour sélectionner la fonction iPod et iPhone.

3 Sélectionnez une plage en naviguant dans les diverses listes de contenu de l'iPod/iPhone sur l'écran de l'appareil ou sur celui de l'iPod/iPhone.

- Lorsque le « Remote UI Mode » est réglé sur « Off » :
  Faites fonctionner l'iPod/iPhone directement, en utilisant les éléments de l'iPod/iPhone.
- Lorsque le « Remote UI Mode » est réglé sur « On » :
  Faites fonctionner l'iPod/iPhone avec la télécommande de l'appareil ou de l'appareil principal, en naviguant dans les éléments sur l'écran de l'appareil.

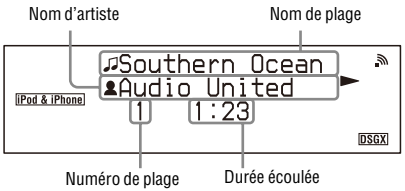
Pour obtenir des informations détaillées sur « Remote UI Mode », reportez-vous à la page 36.

Exemple : Sélection d'une plage dans « Playlists » lorsque « Remote UI Mode » est réglé sur « On »

① Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner [Playlists] dans la liste de contenu de l'iPod/iPhone, puis appuyez sur ENTER.
Si la liste de contenu de l'iPod/iPhone ne s'affiche pas, appuyez de manière répétée sur BACK jusqu'à ce que le premier niveau de l'arborescence de la liste de contenu de l'iPod/iPhone s'affiche, puis sélectionnez l'élément.

② Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner la liste de lecture souhaitée, puis appuyez sur ENTER.
Les plages de la liste de lecture sélectionnée apparaissent.

③ Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner la plage souhaitée, puis appuyez sur ENTER.
La lecture de la plage sélectionnée commence.



Conseil

Si « Network Standby » est réglé sur « On », la plage qui était en cours de lecture lors du dernier arrêt de l'appareil sera lue de nouveau lorsque l'appareil est remis en marche (seulement si l'iPod/iPhone n'a pas été retiré du socle pour iPod/iPhone de l'appareil). Le mode « Network Standby » est réglé par défaut sur « Off ». Pour enregistrer les informations relatives à la dernière plage lue même si l'appareil est éteint, changez le mode « Network Standby » en « On ». Pour obtenir des informations détaillées sur la configuration du mode d'attente réseau, reportez-vous à la page 18.

Remarques

- Il n'est pas possible d'afficher la couverture et l'année de sortie sur l'appareil.
- L'appareil n'enregistre pas les informations relatives à la dernière plage lue si l'une des opérations suivantes est effectuée.
  - Le cordon d'alimentation est débranché de la prise secteur.
  - L'iPod/iPhone est retiré de l'appareil.
  - L'appareil est éteint et passe en mode network standby - off.
  - Le mode de lecture a été réglé sur un autre mode que « Normal » lorsque le l'appareil a été éteint.
  - « Remote UI Mode » est modifié.

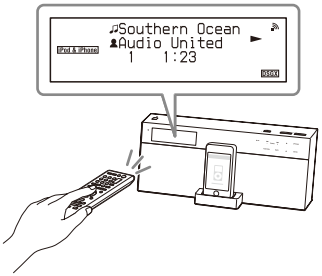
Autres opérations

Pour	Procédez de la façon suivante
Effectuer une pause de lecture	Appuyez sur ❚❚. Appuyez sur ❚❚ ou ► pour reprendre la lecture.
Faire défiler vers le haut/bas les listes de contenu de l'iPod/iPhone	Appuyez sur le bouton ↑/↓ et maintenez-le enfoncé. Lorsque « Remote UI Mode » est réglé sur « Off », vous pouvez faire défiler les listes de contenu de l'iPod/iPhone vers le haut ou vers le bas, ce qui correspond à l'utilisation des opérations de la molette cliquable de l'iPod ou aux opérations de glisser-déplacer vers le haut ou vers le bas de l'iPod/iPhone. Lorsque « Remote UI Mode » est réglé sur « On », le numéro de l'élément actuellement sélectionné et le nombre total d'éléments dans une liste apparaissent sur l'écran et vous pouvez faire défiler rapidement la liste de contenu de l'iPod/iPhone.
Choisir l'élément sélectionné	Appuyez sur ENTER. Vous pouvez choisir l'élément sélectionné, ce qui correspond à l'utilisation du bouton central ou à la fonction tactile de l'iPod/iPhone.
Trouver le début de la plage précédente/ suivante	Appuyez sur I◄◄/►►I.
Trouver un point d'une plage	Appuyez sur le bouton ◄◄/►► (I◄◄/►►I sur l'appareil principal) et maintenez-le enfoncé pendant la lecture, puis relâchez au point souhaité.
Revenir au menu précédent ou sélectionnez de nouveau un menu pendant la lecture	Appuyez sur BACK ou iPod MENU. Vous pouvez revenir au menu précédent ou sélectionnez de nouveau un menu, ce qui correspond à l'utilisation du bouton Menu ou à la fonction tactile de l'iPod/iPhone. Pour revenir à l'écran de lecture précédent, appuyez sur OPTIONS et sélectionnez « Now Playing » (seulement lorsque « Remote UI Mode » est réglé sur « On »).
Régler le volume	Appuyez sur VOLUME +/–.
Afficher les informations diverses lorsque l'appareil sélectionne une plage (seulement lorsque « Remote UI Mode » est réglé sur « On »)	Appuyez plusieurs fois sur DISPLAY. Vous pouvez afficher dans l'ordre le nom de l'artiste, le nom de l'album et l'horloge.

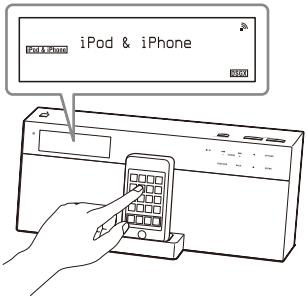
Sélection du mode de fonctionnement

L'appareil possède deux modes de fonctionnement pour la fonction iPod et iPhone, remote UI mode - on (mode IU distante - activé) et remote UI mode - off (mode IU distante - désactivé).

- **Remote UI mode - on :**
  Vous pouvez faire fonctionner votre iPod/iPhone avec les boutons de l'appareil et ceux de la télécommande. Les listes de contenu de l'iPod/iPhone s'affichent également sur l'appareil. Avec l'état remote UI mode - on, un mode de lecture qui a été défini sur l'iPod/iPhone prendra effet lorsque celui-ci est placé sur le socle pour iPod/iPhone de l'appareil. Un mode de lecture défini lorsque l'iPod/iPhone est placé sur cet appareil prendra également effet lorsque l'iPod/iPhone est retiré du socle de l'iPod/iPhone.



- **Remote UI mode - off (réglage par défaut) :**
  Vous pouvez utiliser les boutons et les commandes de votre iPod/iPhone pour le faire fonctionner. Vous pouvez également utiliser certains boutons de l'appareil et de la télécommande, mais les listes de contenu de l'iPod/iPhone ne sont pas affichées sur l'appareil.



Remarque

Vous ne pouvez pas utiliser les boutons et les commandes de votre iPod/iPhone dans le mode remote UI mode - on.

Pour changer le mode de fonctionnement, suivez la procédure suivante.

1 Lorsque la fonction iPod et iPhone est sélectionnée, appuyez sur OPTIONS pour entrer dans le menu des options.

2 Sélectionnez « Remote UI Mode ».

3 Sélectionnez « On » ou « Off » (◆).

(◆ : réglage par défaut)

Utilisation de l'appareil comme chargeur de batterie

Vous pouvez utiliser l'appareil comme chargeur de batterie pour un iPod/iPhone. La charge commence lorsque l'iPod/iPhone est inséré dans le socle pour iPod/iPhone. Un iPod/iPhone peut être chargé lorsque :

- l'appareil est en marche, ou
- l'appareil est éteint (à l'état de veille) et en mode network standby - on.

Arrêt de la charge de l'iPod/iPhone

Retirez l'iPod/iPhone de l'appareil.

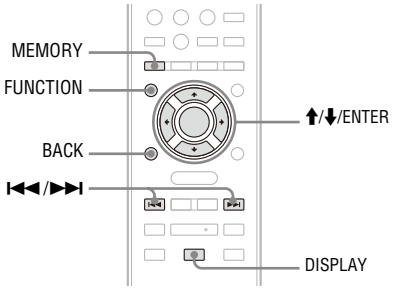
Remarques

- Il n'est pas possible de charger un iPod/iPhone lorsque l'appareil est éteint (à l'état de veille) et en mode network standby - off. Pour obtenir des informations détaillées sur l'état de la charge, reportez-vous au mode d'emploi de votre iPod/iPhone. La charge est possible lorsque le cordon d'alimentation de l'appareil est connecté à une prise secteur.
- Lorsque vous insérez ou retirez l'iPod/iPhone, maintenez l'iPod/iPhone selon le même angle que celui du connecteur iPod/iPhone de cet appareil et ne tournez pas l'iPod/iPhone afin d'éviter d'endommager le connecteur.
- Ne transportez pas l'appareil avec un iPod/iPhone installé sur le socle pour iPod/iPhone. Cela peut entraîner un problème de fonctionnement.

- Lorsque vous insérez ou retirez l'iPod/iPhone, tenez l'appareil d'une main et veillez à ne pas appuyer sur les commandes de l'iPod/iPhone par mégarde.
- Pour changer le niveau de volume, utilisez le bouton VOLUME +/– de l'appareil ou de la télécommande. Le niveau de volume ne change pas lorsqu'il est réglé sur l'iPod/iPhone.
- Le socle pour iPod/iPhone de cet appareil est conçu pour être utilisé avec un iPod uniquement. Vous ne pouvez raccorder aucun autre lecteur audio portable.
- Pour utiliser un iPod/iPhone, reportez-vous au mode d'emploi de votre iPod/iPhone.
- Sony décline toute responsabilité en cas de perte ou d'endommagement des données enregistrées sur un iPod/iPhone lorsque celui-ci est utilisé avec cet appareil.
- Si le mode de lecture aléatoire de l'album est défini sur l'iPod/iPhone, « SHUF » s'allume sur l'écran lorsque vous connectez l'iPod/iPhone à l'appareil. Si le mode de lecture aléatoire répétée de l'album est défini sur l'iPod/iPhone, « SHUF » et « REP » s'allument sur l'écran. (Notez que cela ne se produit que lorsque « Remote UI Mode » est réglé sur « On ».) Pour obtenir des informations détaillées sur le mode de lecture de l'appareil, reportez-vous à la page 51.
- Si le mode de lecture aléatoire de l'album ou le mode de lecture aléatoire répétée de l'album est défini sur l'iPod/iPhone, le mode de lecture aléatoire demeure actif mais l'appareil ne lit pas les plages de manière aléatoire une fois que vous placez l'Pod/iPhone sur l'appareil. Si vous voulez lire les plages de manière aléatoire, réglez le mode de lecture de l'iPod/iPhone sur le mode lecture aléatoire ou lecture aléatoire répétée.

Écouter une radio DAB/DAB+ (disponible pour le modèle destiné au Royaume-Uni uniquement)

Vous pouvez syntoniser des stations radio DAB/DAB+. Le préréglage des stations à l'avance vous permet de les rappeler par leur numéro.
Les stations DAB/DAB+ ne peuvent être reçues qu'avec le modèle destiné au Royaume-Uni.



Exécution d'un balayage initial DAB/DAB+

Lorsque vous sélectionnez la fonction DAB/DAB+ pour la première fois après l'achat, l'appareil démarre automatiquement un balayage initial DAB/DAB+ et reçoit une liste des composants de service DAB/DAB+. Vous pouvez cependant effectuer manuellement un balayage initial DAB/DAB+.

1 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION pour sélectionner la fonction DAB/DAB+.

« DAB » s'affiche sur l'écran.

2 Lorsque « Start Initial Scan? Press ENTER. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Le balayage initial DAB/DAB+ démarre. Lorsque le balayage est terminé, une liste de composants de service (liste des stations DAB/DAB+ disponibles) est créée.

Conseil

Vous pouvez effectuer manuellement un balayage initial. Appuyez sur OPTIONS et sélectionnez « Initial Scan ». Lorsque « Start Initial Scan? Press ENTER. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Remarques

- Toutes les stations préréglées qui ont été enregistrées sur l'appareil sont supprimées lorsque vous exécutez un balayage initial DAB/DAB+ ou lors de l'annulation du balayage.
- Avant de débrancher l'antenne filaire DAB/DAB+, vérifiez que l'appareil est hors tension, afin de conserver vos propres réglages DAB/DAB+.

Syntonisation d'une station DAB/DAB+

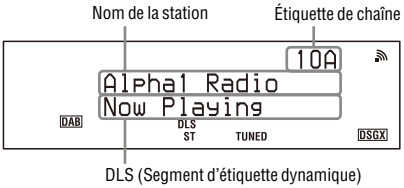
1 Assurez-vous que le balayage initial DAB/DAB+ a été effectué et qu'une liste de composants de service a été créée.

2 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION pour sélectionner la fonction DAB/DAB+.

« DAB » s'affiche sur l'écran.

3 Appuyez sur I◄◄/►►I.

L'appareil syntonise la station DAB/DAB+ précédente ou suivante sur la liste de composants de service.



Appuyez plusieurs fois sur DISPLAY pour afficher des informations telles l'étiquette d'ensemble ou la fréquence de la station actuelle.

Appuyez sur BACK pour revenir à la liste des composants de service.

Conseil

Pour une meilleure réception des émissions, essayez de changer l'orientation ou l'emplacement de l'antenne. Par exemple, placez l'antenne à proximité ou à l'extérieur d'une fenêtre. Si la réception ne s'améliore pas, il est recommandé de raccorder une antenne externe en option. Maintenez l'antenne DAB/DAB+ à distance du cordon d'alimentation, de la télécommande et de l'adaptateur secteur afin d'éviter des parasites.

Remarques

- Lors de la syntonisation d'une station DAB/DAB+, quelques secondes peuvent s'écouler avant que le son ne devienne audible.
- Lorsqu'une station DAB/DAB+ est syntonisée, le service primaire est automatiquement reçu à la fin du service secondaire.

Autres opérations

Pour	Procédez de la façon suivante
Sélectionner des services différents	Appuyez plusieurs fois sur I◄◄/►►I pour sélectionner le service souhaité.
	Appuyez sur BACK pour afficher la liste de composants de service, appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le service souhaité, puis appuyez sur ENTER. Appuyez sur le bouton ↑/↓ et maintenez-le enfoncé pour que le numéro de l'élément actuellement sélectionné et le nombre total d'éléments dans une liste apparaissent sur l'écran et pour pouvoir faire défiler rapidement la liste de contenu de l'iPod/iPhone.
Sélectionner le mode d'accord	Appuyez plusieurs fois sur BACK jusqu'à ce que l'écran « Tuning Mode » apparaisse, puis sélectionnez « All Services » ou « Preset »*.
Retourner à l'écran de réception DAB/DAB+ à partir d'un écran de liste	Appuyez sur OPTIONS et sélectionnez « Now Playing ».

* Une liste de composants de service ou une liste de stations préréglées s'affiche sur l'écran. Les services primaires obtenus par le balayage initial DAB/DAB+ s'affichent dans la liste des composants de service. Les stations qui ont été préréglées s'affichent dans la liste des stations préréglées.

Préréglages des stations DAB/DAB+

Si vous préréglez des stations DAB/DAB+, vous pouvez facilement les sélectionner à nouveau en utilisant le numéro de préréglage correspondant. Vous pouvez prérégler 20 stations DAB/DAB+ au maximum.

1 Syntonisez la station DAB/DAB+ souhaitée.

2 Appuyez sur MEMORY.
Une liste de « Preset Memory » apparaît.

3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un numéro de préréglage.

4 Appuyez sur ENTER.
Pour prérégler un autre service, répétez la procédure à partir de l'étape 1.

Conseils

- Les services secondaires peuvent également être préréglés.
- Vous pouvez prérégler la station en utilisant le menu des options. Avec la station souhaitée syntonisée, appuyez sur OPTIONS et sélectionnez « Preset Memory », appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un numéro de préréglage, puis appuyez sur ENTER pour saisir la station.

Pour écouter une station DAB/DAB+ préréglée

1 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION pour sélectionner la fonction DAB/DAB+.
L'appareil démarre automatiquement la lecture de la station reçue la dernière fois.

2 Appuyez plusieurs fois sur BACK jusqu'à ce que l'écran « Tuning Mode » disparaisse.

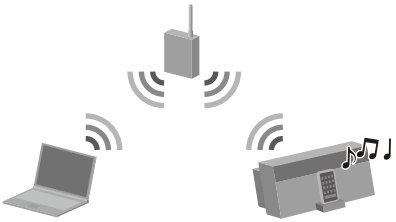
3 Sélectionnez « Preset », puis sélectionnez la station préréglée voulue.

Conseil

Vous pouvez appuyer sur le bouton numérique qui correspond au numéro de préréglage pour sélectionner directement la station préréglée.

Écouter du contenu audio stocké sur un serveur

Cet appareil peut lire du contenu audio enregistré sur un périphérique serveur (un ordinateur par exemple) compatible avec les normes DLNA (Digital Living Network Alliance).



Pour écouter du contenu audio stocké sur un serveur

- **Tout d'abord, vous devez connecter l'appareil à votre réseau domestique.**
  → Reportez-vous à la rubrique « Connexion de l'appareil à votre réseau domestique (réglages du réseau) » (page 25)
- **Lorsque vous connectez l'appareil à un réseau domestique, vous devez configurer le serveur.**
  → Reportez-vous à la rubrique « Configuration du serveur » (page 41)

À propos de l'alliance DLNA

DLNA est l'abréviation anglaise pour Digital Living Network Alliance. C'est le nom d'une organisation qui établit des directives (directives DLNA), et c'est également le nom de la méthode qui permet aux différents périphérique d'un domicile de partager du contenu numérique (tel que des données musicales, des données d'images, etc.) sur un réseau domestique.

Configuration du serveur

Pour profiter de l'écoute du contenu audio stocké sur votre serveur avec cet appareil, vous devez préalablement configurer le serveur.
Les périphériques serveurs suivants sont compatibles avec cet appareil.

- Sony VAIO Media plus 2.0
- Sony NAS-S500HDE, NAS-S55HDE* système audio sur réseau disque dur
- Microsoft Windows Media Player 12 installé sur Windows 7 (page 41)
- Microsoft Windows Media Player 11 installé sur Windows Vista/XP (page 43)

* Il est possible que ces modèles ne soient pas disponibles dans certains pays/régions.

Si le serveur possède une fonction qui en limite l'accès depuis d'autres périphériques, vous devez changer le réglage sur le serveur pour autoriser l'appareil à accéder au serveur.
Cette section explique comment configurer Windows Media Player pour l'utiliser en tant que serveur.
Pour obtenir des informations détaillées sur d'autres périphériques serveurs, reportez-vous au mode d'emploi ou à l'aide des applications ou périphériques respectifs.

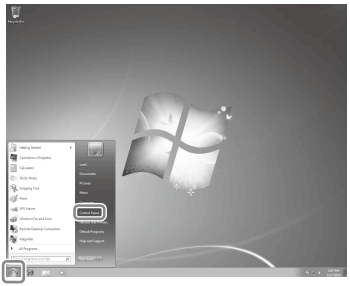
Remarque

Il est possible que les éléments affichés sur l'ordinateur soient différents de ceux illustrés dans cette section, selon la version du système d'exploitation ou l'environnement de l'ordinateur. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à l'aide du système d'exploitation.

■ Si vous utilisez un ordinateur exécutant Windows 7

Cette section explique comment configurer en tant que serveur une version installée par le constructeur de Windows Media Player 12 pour Windows 7, pour se connecter avec cet appareil. Pour obtenir plus de détails sur le fonctionnement de Windows Media Player 12, reportez-vous à l'aide de Windows Media Player 12.

1 Allez dans [Démarrer] - [Panneau de configuration].



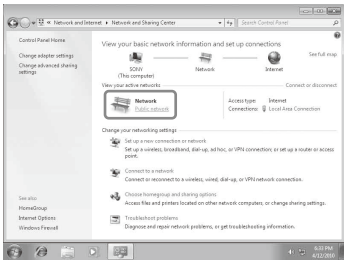
2 Sélectionnez [Afficher l'état et la gestion du réseau] sous [Réseau et Internet].

La fenêtre [Centre Réseau et partage] apparaît.

Conseil

Si l'élément souhaité n'apparaît pas sur l'écran de l'ordinateur, essayez de changer le type d'affichage utilisé par le Panneau de configuration.

3 Sélectionnez [Réseau public] sous [Afficher vos réseaux actifs].
S'il affiche autre chose que [Réseau public], passez à l'étape 6.



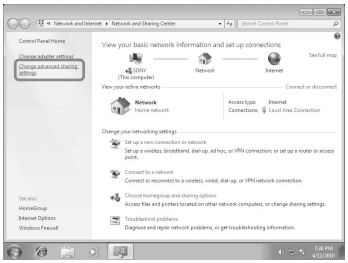
La fenêtre [Définir un emplacement réseau] apparaît.

4 Sélectionnez [Réseau domestique] ou [Réseau de bureau] selon l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé.

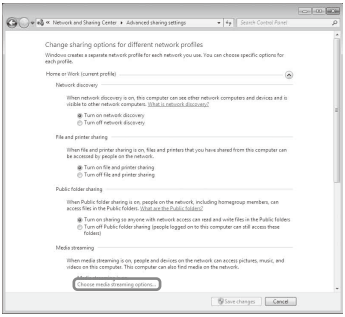
5 Suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran de l'ordinateur selon l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé.

Lorsque les réglages sont terminés, confirmez que l'élément sous [Afficher vos réseaux actifs] a été modifié pour [Réseau domestique] ou [Réseau de bureau] dans la fenêtre [Centre Réseau et partage].

6 Sélectionnez [Modifier les paramètres de partage avancés].



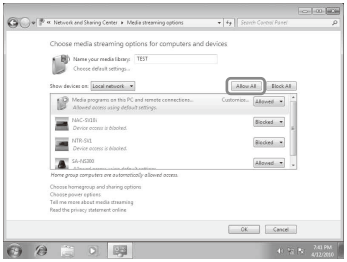
7 Sélectionnez [Choisir les options de diffusion de contenu multimédia...] dans [Diffusion de contenu multimédia].



8 Si [La diffusion multimédia en continu est désactivée] apparaît dans la fenêtre des options de diffusion de média en continu, sélectionnez [Activer la diffusion multimédia en continu].

9 Sélectionnez [Autoriser tout].

La fenêtre [Autoriser tous les périphériques multimédias] s'ouvre. Si tous les périphériques du réseau local sont réglés sur [Autorisé], sélectionnez [OK] et fermez la fenêtre.



10 Sélectionnez [Autoriser tous les ordinateurs et les périphériques multimédias].

11 Sélectionnez [OK] pour fermer la fenêtre.

12 Connectez l'appareil au serveur.

Lorsque vous avez fini de configurer Windows Media Player 12, actualisez la liste des serveurs de l'appareil et sélectionnez ce serveur dans la liste des serveurs. Pour obtenir des informations détaillées sur un serveur, reportez-vous à la section « Pour actualiser la liste des serveurs » (page 46).

■ Si vous utilisez un ordinateur exécutant Windows Vista/ Windows XP

Cette section explique comment configurer Windows Media Player 11 installé sur un ordinateur exécutant Windows Vista/Windows XP* en tant que serveur pour se connecter avec cet appareil.

Pour obtenir plus de détails sur le fonctionnement de Windows Media Player 11, reportez-vous à l'aide de Windows Media Player 11.

* Windows Media Player 11 n'est pas installé par le constructeur sous Windows XP. Allez sur le site Web de Microsoft, téléchargez le programme d'installation, puis installez Windows Media Player 11 sur votre ordinateur.

1 Allez dans [Démarrer] - [Tous les programmes].

2 Sélectionnez [Lecteur Windows Media].

Windows Media Player 11 démarre.

3 Sélectionnez [Partage des fichiers multimédias...] dans le menu [Bibliothèque].

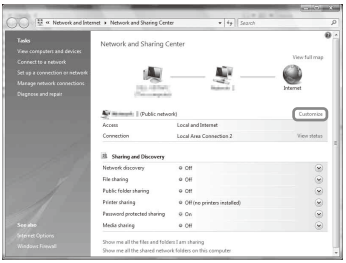
Si vous utilisez Windows XP, passez à l'étape 9.

4 Lorsque ⚠ s'affiche, sélectionnez [Réseau...].

Media Sharing
Find and share music, pictures, and video on your network
Learn about sharing Online
Sharing settings
Find media that others are sharing
Share my media
Sharing is disabled because a network connection was not found. Check your network connection or settings.
Networking...
How does sharing change firewall settings?
OK
Cancel

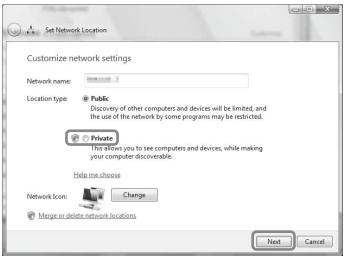
La fenêtre [Centre Réseau et partage] apparaît.

5 Sélectionnez [Personnaliser].



La fenêtre [Définir un emplacement réseau] apparaît.

6 Cochez [Privé] et sélectionnez [Suivant].

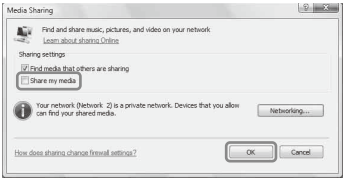

Set Network Location
Customize network settings
Network name:
Location type:
Public
Discovery of other computers and devices will be limited, and the use of the network by some programs may be restricted.
Private
This allows you to see computers and devices, while making your computer discoverable.
Help me choose
Network Icon:
Change
Merge or delete network locations
Next
Cancel

7 Vérifiez que [Type d'emplacement] a été modifié en [Privé] et sélectionnez [Fermer].

8 Vérifiez que [(réseau privé)] est affiché dans la fenêtre [Centre Réseau et partage] et fermez la fenêtre.

9 Si aucune coche n'est ajoutée en regard de [Partager mes fichiers multimédias] dans la fenêtre [Partage des fichiers multimédias] qui est affichée dans l'étape 3, cochez [Partager mes fichiers multimédias], puis sélectionnez [OK].

Une liste des périphériques pouvant être connectés s'affiche.


Media Sharing
Find and share music, pictures, and video on your network
Learn about sharing Online
Sharing settings
Find media that others are sharing
Share my media
Your network (Network 2) is a private network. Devices that you allow can find your shared media.
Networking...
How does sharing change firewall settings?
OK
Cancel

10 Sélectionnez [Paramètres...] qui apparaît à côté de [Partager mes fichiers multimédias dans :].

11 Cochez [Autoriser automatiquement les nouveaux appareils et ordinateurs] et sélectionnez [OK].

Remarque

Décochez cet élément après avoir vérifié que l'appareil peut se connecter au serveur et lire les données audio sur le serveur dans l'étape 12.

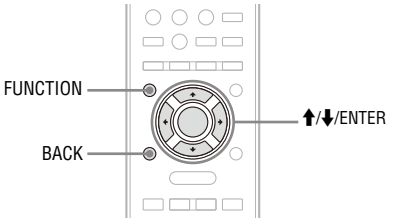
12 Connectez l'appareil au serveur.

Lorsque vous avez fini de configurer Windows Media Player 11, actualisez la liste des serveurs de l'appareil et sélectionnez ce serveur dans la liste des serveurs. Pour obtenir des informations détaillées sur un serveur, reportez-vous à la section « Pour actualiser la liste des serveurs » (page 46).

Lecture de contenu audio stocké sur un serveur

L'appareil peut lire du contenu audio stocké sur le serveur dans les formats MP3, LinearPCM, WMA, AAC* et HE-AAC. Il est impossible de lire sur cet appareil du contenu audio comportant une protection des droits d'auteur (gestion des droits numériques ou GDN).

* L'appareil ne peut lire que des fichiers AAC possédant l'extension « .m4a ».



1 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION pour sélectionner la fonction Réseau domestique (Home Network).

2 Sélectionnez le serveur à connecter.

Lorsque la liste des serveurs apparaît, appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le serveur. Si la liste des serveurs n'apparaît pas, suivez la procédure dans la section « Pour actualiser la liste des serveurs » (page 46) pour rechercher le serveur.

Remarque

Même si l'alimentation du périphérique serveur de la liste des serveurs est éteinte, l'appareil met automatiquement le serveur sous tension si celui-ci prend en charge la norme Wake-on-LAN (réveil à distance). Si le serveur ne prend pas en charge la norme Wake-on-LAN, mettez au préalable le serveur en marche. Pour obtenir des informations détaillées sur les réglages ou les opérations de la fonction Wake-on-LAN de votre serveur, reportez-vous au mode d'emploi ou à l'aide du serveur.

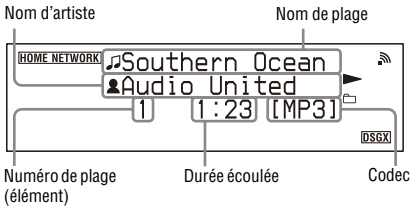
3 Sélectionnez l'élément que vous voulez lire.

Les éléments qui sont affichés (plages, artistes, albums, genres, nom de dossier, etc.) varient selon le serveur connecté.

- Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner l'élément.
- Appuyez sur le bouton ↑/↓ et maintenez-le enfoncé pour que le numéro de l'élément actuellement sélectionné et le nombre total d'éléments dans une liste apparaissent sur l'écran et pour pouvoir faire défiler rapidement la liste de contenu de l'iPod/iPhone.
- Appuyez sur BACK pour aller dans le répertoire de niveau supérieur.
- Appuyez sur ENTER pour aller dans le répertoire de niveau inférieur.

4 Sélectionnez la plage que vous voulez lire et appuyez sur ENTER.

L'appareil commence la lecture de la plage sélectionnée et l'écran de lecture apparaît. Vérifiez que les enceintes de l'appareil principal émettent des sons.



Conseils

- Si vous sélectionnez un dossier (par exemple un dossier d'artiste, un dossier de genre, etc.) et que vous appuyez sur le bouton ►, l'appareil lit tous les éléments du dossier sélectionné.
- La plage sur le serveur qui était en cours de lecture lors du dernier arrêt de l'appareil sera lue de nouveau lorsque l'appareil est remis en marche (seulement si le cordon d'alimentation de l'appareil n'a pas été débranché de la prise secteur).

Remarques

- Les plages qui ne peuvent pas être lues par l'appareil sont également affichées sur l'écran. Vous ne pouvez pas trier une liste de plages pouvant être lues. Les plages qui ne peuvent pas être lues sur l'appareil sont sautées pendant la lecture.
- Si vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, toutes les informations concernant la plage qui était en cours de lecture sur le serveur lors du dernier arrêt de l'appareil sont effacées.
- Il peut s'écouler quelques instants pour que l'écran change pendant que l'appareil recherche un élément dans un dossier contenant une grande quantité de contenu audio. Lorsque vous recherchez un élément dans un dossier qui contient une grande quantité de contenu audio, vous pouvez rechercher un élément en utilisant un mot-clé (page 52).

Autres opérations

Pour	Procédez de la façon suivante
Effectuer une pause de lecture	Appuyez sur ❚❚ en cours de lecture. Appuyez sur ► pour reprendre la lecture.
Arrêter la lecture	Appuyez sur ■.
Trouver un point d'une plage	Appuyez sur le bouton ◄◄/►► (I◄◄/►►I sur l'appareil principal) et maintenez-le enfoncé pendant la lecture, puis relâchez au point souhaité.
Trouver le début de la plage précédente/suivante	Appuyez plusieurs fois sur I◄◄/►►I.
Sélectionner à nouveau l'élément que vous souhaitez visualiser	Appuyez plusieurs fois sur BACK jusqu'à ce que le répertoire souhaité apparaisse. Vous pouvez également appuyer sur OPTIONS, sélectionner « To Server Top », puis sélectionner l'élément. Pour revenir à l'affichage précédent, appuyez sur OPTIONS et sélectionnez « Now Playing ».

Pour	Procédez de la façon suivante
Changer la plage de lecture*1*2	Appuyez sur OPTIONS et sélectionnez « Playback Range ». Vous pouvez sélectionner la plage de lecture dans « Current Folder » ou « Parent Folder ». Lorsque l'un de ces réglages de plage de lecture est sélectionné, 🗀 apparaît sur l'écran.
Vérifiez les détails de l'élément sélectionné	Appuyez sur OPTIONS et sélectionnez « Information ». Vous pouvez voir les informations détaillées de l'élément sélectionné (contenu, dossier, serveur, etc.).
Afficher les informations diverses lorsque l'écran de lecture apparaît*3	Appuyez plusieurs fois sur DISPLAY. Vous pouvez vérifier le nom de l'album et l'horloge.

*1 Si vous modifiez la plage de lecture pendant que l'appareil lit une plage, la lecture s'arrêtera une fois lorsque vous sélectionnez la plage de lecture, puis recommencera la même plage à partir du début.

*2 Lorsque vous réglez « Playback Range » sur « Current Folder » ou « Parent Folder », l'appareil lit le contenu audio comme suit.

- Lorsque vous sélectionnez « Current Folder », l'appareil lit les plages dans le dossier actuel.
- Lorsque vous sélectionnez « Parent Folder », l'appareil lit :
  - les plages dans le dossier parent.
  - les plages dans les dossiers contenus dans le dossier parent.

Le terme « dossier parent » utilisé dans cette section indique un dossier de niveau immédiatement supérieur dans l'arborescence par rapport au dossier qui contient l'élément sélectionné actuellement.

*3 Vous pouvez afficher ces informations lorsque l'appareil est arrêté ou lorsqu'il lit une plage, sauf si une liste des éléments est affichée.

Pour actualiser la liste des serveurs

Si vous n'arrivez pas à trouver le serveur souhaité dans la liste des serveurs (par exemple lorsque vous ajoutez un nouveau serveur sur le réseau mais qui n'apparaît pas dans la liste des serveurs, ou lorsque le serveur que vous utilisez normalement n'apparaît pas dans la liste des serveurs), actualisez la liste des serveurs.

1 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION pour sélectionner la fonction Réseau domestique (Home Network).

Si l'appareil se connecte automatiquement au serveur auquel il était connecté la dernière fois, appuyez plusieurs fois sur BACK jusqu'à ce que la liste des serveurs apparaisse.

2 Pendant que l'appareil affiche la liste des serveurs, appuyez sur OPTIONS pour entrer dans le menu des options et sélectionnez « Refresh ».

« Scanning... » s'affiche sur l'écran et l'appareil recherche de nouveaux serveurs. Lorsque la liste des serveurs est actualisée, une nouvelle liste de serveurs apparaît.

Conseil

L'appareil conserve un historique des cinq derniers serveurs connectés et ces serveurs apparaissent sous les serveurs actuellement activés dans la liste des serveurs. Il est possible d'afficher 20 serveurs au maximum dans une liste des serveurs. Lorsque le nombre des serveurs de la liste des serveurs dépasse 20, l'appareil supprime automatiquement les serveurs en commençant par le serveur le plus ancien. Vous pouvez toutefois sélectionner et supprimer manuellement un serveur.

Pour supprimer un serveur de la liste des serveurs

Vous pouvez supprimer de la liste des serveurs un serveur qui ne fonctionne pas ou qui n'est pas identifié.

1 Sélectionnez le serveur que vous voulez supprimer dans la liste des serveurs.

2 Appuyez sur OPTIONS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Delete ».

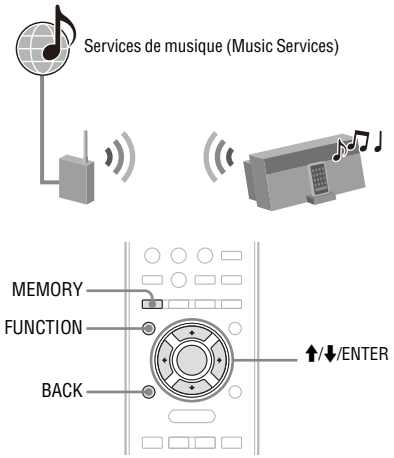
3 Sélectionnez « OK ».

Remarques

- Vous ne pouvez pas supprimer le serveur sur lequel le contenu audio est actuellement en cours de lecture par l'appareil. Si vous essayez de supprimer ce type de serveur, un message vous demandant d'arrêter de lire la plage apparaît sur l'écran.
- Même si vous supprimez le serveur de la liste des serveurs, le serveur réapparaîtra dans la liste lorsque l'appareil le trouve sur le réseau (par exemple lorsque vous actualisez la liste des serveurs).

Écouter des services de musique

Vous pouvez écouter des services de musique proposés sur Internet avec cet appareil (fonction Services de musique (Music Services)). Pour utiliser cette fonction, l'appareil doit être connecté au réseau et le réseau doit être connecté à Internet. Pour obtenir des informations détaillées sur la configuration du réseau, reportez-vous à la section « Connexion de l'appareil à votre réseau domestique (réglages du réseau) » (page 25). Reportez-vous à l'URL suivante pour obtenir des détails et des informations complémentaires sur les services de musique.
http://www.sony.net/audio/musicservices



Les étapes suivantes présentent comment sélectionner « vTuner » comme exemple de services de musique offerts sur Internet (Music Services).

1 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION pour sélectionner la fonction Services de musique (Music Services).

Une liste des fournisseurs de services auxquels l'appareil peut se connecter apparaît.

2 Sélectionnez « vTuner ».

3 Sélectionnez le dossier ou la station désiré, puis appuyez sur ENTER.

- Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner l'élément.
- Appuyez sur le bouton ↑/↓ et maintenez-le enfoncé pour que le numéro de l'élément actuellement sélectionné et le nombre total d'éléments dans une liste apparaissent sur l'écran et pour pouvoir faire défiler rapidement la liste de contenu de l'iPod/iPhone.
- Appuyer sur ENTER pour aller dans le répertoire de niveau inférieur ou pour écouter la station.
- Appuyez sur BACK pour aller dans le répertoire de niveau supérieur.

Conseil

La station qui était en cours de lecture lors du dernier arrêt de l'appareil sera lue de nouveau lorsque l'appareil est remis en marche (seulement si le cordon d'alimentation de l'appareil n'a pas été débranché de la prise secteur).

Remarques

- Si « No Service » apparaît et que vous ne pouvez pas obtenir une liste des fournisseurs de services, appuyez sur OPTIONS et sélectionnez « Refresh Service List ».
- Si l'appareil est éteint st et vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, les informations concernant la station qui était en cours de lecture lors du dernier arrêt de l'appareil sont effacées.

Autres opérations

Pour	Procédez de la façon suivante
Changer la station ou le service	Appuyez sur BACK pour revenir à la liste des fournisseurs de services et sélectionnez de nouveau le service. Pour revenir à l'affichage précédent, appuyez sur OPTIONS et sélectionnez « Now Playing ».

Pour	Procédez de la façon suivante
Utiliser les diverses fonctions lorsque l'appareil sélectionne ou lit une station ou un service	Appuyez sur OPTIONS. L'élément affiché peut varier selon l'élément ou le répertoire sélectionné.
Afficher les informations diverses lorsque l'appareil lit une station ou un service	Appuyez plusieurs fois sur DISPLAY. Vous pouvez afficher dans l'ordre le nom de l'artiste, le nom de l'album et l'horloge.

Pour actualiser la liste des services

Si l'appareil appareil ne peut pas trouver les services de musique, actualisez la liste des services.

1. Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Music Services Settings ».
2. Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.
   Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.
3. Sélectionnez « Refresh Service List ».
4. Sélectionnez « OK ».

Préréglages des stations

Si vous préréglez les stations souhaitées, vous pouvez facilement les sélectionner à nouveau en utilisant le numéro de préréglage correspondant. Vous pouvez prérégler 20 stations au maximum. Cette opération ne peut être effectuée que lorsque l'appareil lit une station.

1. Lisez la station souhaitée.
2. Appuyez sur MEMORY.
   Une liste de « Preset Memory » apparaît.
3. Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un numéro préréglé et appuyez sur ENTER.
4. Répéter les étapes 1 à 3 pour régler d'autres stations.

Pour écouter la station préréglée

1. Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION pour sélectionner la fonction Services de musique (Music Services).
   L'appareil démarre automatiquement la lecture de la station reçue la dernière fois.
2. Appuyez plusieurs fois sur BACK jusqu'à ce que la liste des fournisseurs de services apparaisse.
3. Sélectionnez « Preset », puis sélectionnez la station préréglée voulue.

Conseil

Vous pouvez utiliser les boutons numériques pour sélectionner la station préréglée. Appuyez sur le bouton numérique qui correspond au numéro de préréglage et appuyez sur ENTER pour sélectionner directement la station préréglée.

Remarque

Il est possible que certaines stations ne puissent pas être préréglées, selon les fournisseurs de services. Si vous essayez de prérégler ce type de station, « Not Available » apparaît sur l'écran.

Pour supprimer la station préréglée

1. Sélectionnez la station que vous voulez supprimer dans la liste des stations.
2. Appuyez sur OPTIONS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Delete ».
3. Sélectionnez « OK ».

Profiter d'un grand nombre de services de musique

Vous pouvez profiter de l'écoute du contenu d'une grande variété de services de musique proposés sur Internet. Reportez-vous à l'URL suivante pour obtenir des informations sur les services de musique et la façon de les écouter avec cet appareil.

Portail de services de musique

http://www.sony.net/audio/musicservices

Pour vérifier le code d'enregistrement

Vous devrez peut-être saisir le code d'enregistrement de l'appareil pour bénéficier d'un nouveau service de musique.

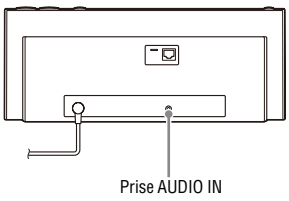
1. Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Music Services Settings ».
2. Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.
   Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.
3. Sélectionnez « Registration Code ».
   Le code d'enregistrement de l'appareil apparaît sur l'écran.

Ecoute de contenu audio à partir d'un périphérique externe (Entrée audio)

Vous pouvez écouter le son de lecture à partir d'un périphérique externe (tel qu'un lecteur de musique portable, etc.) raccordé à la prise AUDIO IN de l'appareil.
Utilisez un câble de connexion audio (en option) pour connecter la prise AUDIO IN sur l'appareil et la prise de sortie audio sur le composant externe. Assurez-vous que le câble de connexion audio est inséré à fond dans les deux prises. Si ce n'est pas le cas, un bruit risque d'être généré à l'émission du son.

1 Appuyez sur VOLUME – pour diminuer le volume à son niveau le plus bas.

2 Connectez un périphérique externe sur la prise AUDIO IN de l'appareil en utilisant un câble de connexion audio.



3 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION pour sélectionner la fonction AUDIO IN.

4 Démarrez la lecture sur le périphérique raccordé et réglez son volume.

Le son de la lecture est émis par les enceintes de cet appareil. Pour obtenir des informations détaillées sur le fonctionnement du périphérique connecté, reportez-vous au mode d'emploi de celui-ci.

Pour ajuster le niveau d'entrée

Si le volume sonore est trop élevé ou trop faible, vous pouvez modifier le niveau d'entrée de l'appareil en fonction du niveau de sortie du périphérique connecté.

1 Lorsque la fonction AUDIO IN est sélectionnée, appuyez sur OPTIONS pour entrer dans le menu des options et sélectionner « AUDIO IN Sensitivity ».

2 Sélectionnez « Low(Line Out) » ou « High(Headphone Out) ».

Affichage	Description
◆ Low(Line Out)	Lorsque l'appareil est connecté à la prise sortie ligne du périphérique externe.
High(Headphone Out)	Lorsque l'appareil est connecté à la prise sortie casque du périphérique externe.

(◆ : réglage par défaut)

Remarque

Lorsque le volume d'un périphérique externe est trop faible, réglez le niveau d'entrée sur « High(Headphone Out) ». Lorsque le niveau d'entrée est trop élevé ou si le son est déformé, réglez le niveau d'entrée sur « Low(Line Out) ». Utilisez la commande de réglage du volume si le périphérique connecté dispose d'une fonction de réglage du volume.

Changement du mode de lecture

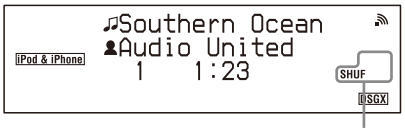
Vous pouvez écouter des plages dans un ordre au hasard (lecture aléatoire) ou lire une plage à plusieurs reprises (lecture répétée). Le mode de lecture ne peut être modifié qu'avec la fonction iPod et iPhone et la fonction Réseau domestique (Home Network).

Remarques

- Le mode de lecture qui est réglé sur l'iPod/iPhone demeure actif lorsque vous placez l'iPod/iPhone sur l'appareil. Vous pouvez changer le mode de lecture avec cet appareil. Si vous changez le mode de lecture sur l'appareil, le mode de lecture réglé sur l'appareil demeure actif sur l'iPod/iPhone, même lorsque celui-ci est déconnecté de l'appareil.
- Si le mode de lecture aléatoire de l'album est défini sur l'iPod/iPhone, « SHUF » s'allume sur l'écran lorsque vous connectez l'iPod/iPhone à l'appareil. Si le mode de lecture aléatoire répétée de l'album est défini sur l'iPod/iPhone, « SHUF » et « REP » s'allument sur l'écran. (Notez que cela ne se produit que lorsque « Remote UI Mode » est réglé sur « On ».)
- Si le mode de lecture aléatoire de l'album ou le mode de lecture aléatoire répétée de l'album est défini sur l'iPod/iPhone, le mode de lecture aléatoire demeure actif mais l'appareil ne lit pas les plages de manière aléatoire une fois que vous placez l'Pod/iPhone sur l'appareil. Si vous voulez lire les plages de manière aléatoire, réglez le mode de lecture de l'iPod/iPhone sur le mode lecture aléatoire ou lecture aléatoire répétée.

1 Pendant que l'appareil est arrêté, appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE.

Le mode de lecture et les témoins de mode de lecture changent comme suit.



Témoins de mode de lecture*

* Lorsque la fonction iPod et iPhone est sélectionnée, les témoins de mode de lecture ne s'allument sur l'écran que lorsque « Remote UI Mode » est réglé sur « On ».

Mode de lecture/témoin	Description
Normal/(aucun)	L'appareil lit toutes les plages de la plage sélectionnée (artiste, album, etc.) dans l'ordre.
Répétée/REP	L'appareil lit toutes les plages de la plage sélectionnée (artiste, album, etc.) de manière répétée.
Répéter 1/REP 1	L'appareil lit plusieurs fois la plage actuellement sélectionnée.
Lect. aléat.*/SHUF	L'appareil lit les plages de la plage de lecture sélectionnée (artiste, album, etc.) dans un ordre aléatoire.
Lect. aléat. répétée/ SHUF REP	L'appareil lit les plages de la plage de lecture sélectionnée (artiste, album, etc.) dans un ordre aléatoire de manière répétée.

* La lecture aléatoire n'est pas disponible pour la fonction Réseau domestique (Home Network).

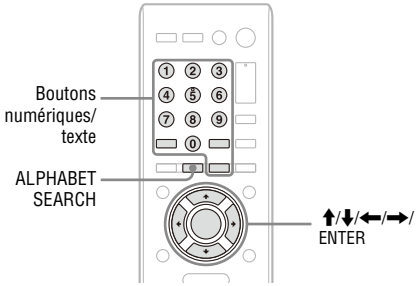
2 Appuyez sur ►.

La lecture aléatoire démarre avec le mode de lecture sélectionné.

Recherche d’un élément à l’aide d’un mot-clé

Lorsque la liste d’un élément (telle qu’une liste d’artistes, une liste de plages) est affichée, vous pouvez saisir un mot-clé pour rechercher l’élément souhaité. Cette fonction peut être utilisée pour la fonction iPod et iPhone*, la fonction Réseau domestique (Home Network) et la fonction Services de musique (Music Services).

* La fonction de recherche alphabétique ne peut être utilisée que lorsque l’option « Remote UI Mode » de la fonction iPod et iPhone est réglée sur « On ».



1 Lorsqu’une liste d’un élément (liste d’artistes, liste de plages, etc.) s’affiche, appuyez sur ALPHABET SEARCH.

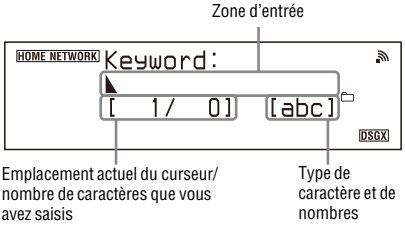
L’écran de saisie du mot-clé apparaît.

2 Saisissez un mot-clé.

Utilisez les boutons numériques/de texte pour saisir un mot-clé. Pour obtenir des informations détaillées sur la saisie de caractères, reportez-vous à la section « Saisir du texte » (page 19).

Remarque

Saisissez un mot qui correspond aux lettres ou à un mot au début du nom ou du titre de l’élément que vous voulez rechercher. Lorsque l’appareil recherche un élément, le mot « Le » au début du nom et l’espace qui le suit seront ignorés.



3 Lorsque vous avez fini de saisir le mot-clé, appuyez sur ENTER.

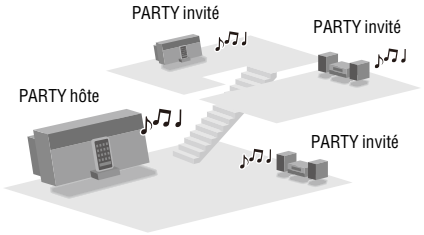
« Searching… » apparaît sur l’écran. Lorsque l’appareil termine la recherche, un élément qui correspond au mot-clé apparaît. Si l’élément affiché n’est pas celui que vous recherchez, appuyez sur ←/→ pour que l’affichage passe à l’élément suivant qui correspond aux mot-clé.
Si « No Results » apparaît et qu’aucun élément ne correspond au mot-clé appuyez sur ←/→ pour essayer de trouver l’élément que vous recherchez.
Appuyez de nouveau sur ALPHABET SEARCH pour revenir à l’écran de saisie du mot-clé.

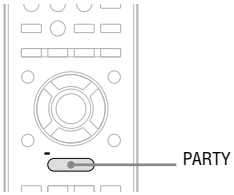
4 Lorsque vous avez trouvé l’élément souhaité, appuyez sur ENTER.

La lecture commence.

Utilisation de la fonction PARTY STREAMING

Vous pouvez lire le contenu audio actuellement en cours de lecture sur cet appareil ou simultanément sur un autre périphérique disposant de la fonction PARTY STREAMING, via votre réseau domestique.
Lors de l'utilisation de la fonction PARTY STREAMING le périphérique qui démarre un PARTY et diffuse le contenu audio en continu est appelé « PARTY », et le périphérique qui rejoint un PARTY et lit le contenu audio diffusé en continu par le PARTY est appelé « invité PARTY ».
Assurez-vous que le « PARTY STREAMING » de l'appareil est réglé sur « On » (page 60).





Vous pouvez profiter de la fonction PARTY STREAMING avec les autres périphériques qui possèdent ce logo PARTY STREAMING (illustré ci-dessous).

PARTY STREAMING

Démarrage d'un PARTY

Vous pouvez démarrer un PARTY pour que les autres périphériques prenant en charge la fonction PARTY STREAMING puissent lire la même musique, même s'ils se trouvent dans des pièces différentes.

1 Assurez-vous que les périphériques invités au PARTY sont sous tension ou qu'ils se trouvent dans un état qui leur permette de rejoindre un PARTY.

2 Lisez la source sonore souhaitée.

Le contenu audio lu par la fonction iPod et iPhone, DAB/DAB+ (modèle destiné au Royaume-Uni uniquement), Réseau domestique (Home Network), Service de musique (Music Services), ou Audio In peut être diffusé en continu.

3 Maintenez appuyé PARTY pendant quelques secondes.

L'appareil démarre PARTY STREAMING.

Pour fermer PARTY

Maintenez appuyé PARTY pendant quelques secondes.

Conseil

Si le bouton PARTY est appuyé sur un périphérique qui possède une fonction PARTY STREAMING pendant que l'appareil lit une plage, l'appareil commencera un PARTY en tant qu'hôte de PARTY et l'autre périphérique rejoindra un PARTY en tant qu'invité au PARTY.

Rejoindre un PARTY

L'appareil peut rejoindre un PARTY qui a été démarré par un autre périphérique pour que vous puissiez profiter du même contenu audio que celui qui en cours de lecture dans une pièce différente.

Lorsqu'un autre périphérique (hôte de PARTY) effectue un PARTY, appuyez sur PARTY.

L'appareil rejoint le PARTY en tant qu'invité au PARTY.

Pour quitter un PARTY

Appuyez sur PARTY.

Conseils

- Si le mode « Network Standby » de l'appareil est réglé sur « On », l'appareil se met sous tension est rejoint automatiquement le PARTY lorsqu'un autre périphérique démarre le PARTY.
- Vous pouvez visualiser les informations concernant l'hôte de PARTY. Appuyez sur OPTIONS et sélectionnez « PARTY Host Info ».

Remarques

- Il est impossible de joindre un PARTY dans les cas suivants :
  - vous avez un PARTY sur cet appareil.
  - vous avez déjà rejoint un autre PARTY.
- Si vous appuyez sur PARTY lorsqu'aucun PARTY n'est en cours, mais qu'un périphérique disposant de la fonction PARTY STREAMING est en cours de lecture, ce périphérique sera l'hôte de PARTY et l'appareil rejoindra le PARTY en tant qu'invité au PARTY.

Connexion de l’appareil avec d’autres périphériques compatibles DLNA

Cet appareil est conforme à la norme DLNA. Vous pouvez profiter de l’écoute de musique de différentes façons en connectant l’appareil à d’autres périphériques compatibles avec la norme DLNA sur votre réseau domestique.
Lorsque vous utilisez l’appareil avec d’autres périphériques compatibles avec la norme DLNA, l’appareil peut jouer trois rôles différents, en tant que serveur, lecteur et appareil de restitution (lecteur contrôlé par le réseau).

À propos de l’alliance DLNA

DLNA est l’abréviation anglaise pour Digital Living Network Alliance. C’est le nom d’une organisation qui établit des directives (directives DLNA), et c’est également le nom de la méthode qui permet aux différents périphérique d’un domicile de partager du contenu numérique (tel que des données musicales, des données d’images, etc.) sur un réseau domestique.

■ Serveur

L’accès à l’appareil peut se faire par un lecteur et le contenu audio de l’appareil peut être lu par ce lecteur. L’appareil peut diffuser du contenu audio en continu vers un seul lecteur à la fois.

Serveur (l’appareil) Lecteur

À propos de l’état de l’appareil et des sources sonores pour la diffusion audio en continu

Lorsque l’appareil est utilisé en tant que serveur, le contenu provenant d’un iPod/iPhone, d’un composant externe (Audio In) ou d’un DAB/DAB+ (modèle destiné au Royaume-Uni uniquement) peut être diffusé en continu vers un lecteur tendant que l’appareil est allumé ou se trouve à l’état de mode network standby - on (attente réseau - activé).
Il est possible de diffuser du contenu audio en continu de l’appareil vers un lecteur lorsque l’appareil lit du contenu audio ou est arrêté alors que la fonction Réseau domestique (Home Network) ou Services de musique (Music Services) est sélectionnée.

Remarques

- Pour lire du contenu provenant d’un iPod/iPhone ou d’une source sonore AUDIO IN sur un lecteur ou un appareil de restitution (lecteur contrôlé par le réseau), sélectionnez la fonction Réseau domestique (Home Network) ou la fonction Services de musique (Music Services) sur cet appareil ou éteignez l’appareil après avoir réglé le mode d’attente réseau sur « On ».
- L’appareil peut diffuser du contenu audio en continu vers un seul lecteur à la fois.
- Si vous sélectionnez DAB/DAB+ comme source sonore pour la diffusion audio en continu, les services primaires obtenus par le balayage initial DAB/DAB+ et les stations préréglées peuvent être diffusés en continu vers un lecteur.

■ Lecteur

L’appareil peut accéder à un serveur et lire le contenu audio stocké sur ce serveur.
Pour obtenir des informations détaillées sur le fonctionnement de l’appareil en tant que lecteur, reportez-vous à la section « Écouter du contenu audio stocké sur un serveur » (page 41).
L’appareil peut accéder à un seul serveur à la fois.

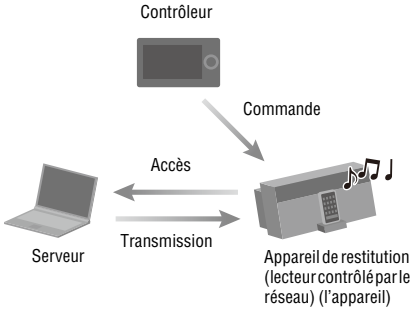
Serveur Lecteur (l’appareil)

Remarque

Si le serveur prend en charge la norme Wake-on-LAN (réveil à distance), l’appareil met automatiquement le serveur sous tension. Il peut être nécessaire d’effectuer ses réglages requis pour que le serveur puisse être mis sous tension via le réseau par la fonction Wake-on-LAN. Pour obtenir des informations détaillées sur les réglages requis pour la fonction Wake-on-LAN, reportez-vous au mode d’emploi du serveur.

■ Appareil de restitution (lecteur contrôlé par le réseau)

Lorsqu'un contrôleur compatible DLNA fait fonctionner l'appareil, celui-ci joue le rôle d'un appareil de restitution (lecteur contrôlé par le réseau). Dans ce cas, le contrôleur envoie les commandes de l'appareil pour accéder à un serveur et lire le contenu audio stocké sur le serveur.



Cette section explique comment profiter de la musique avec des périphériques compatibles DLNA sur votre réseau domestique, en utilisant quelques exemples.

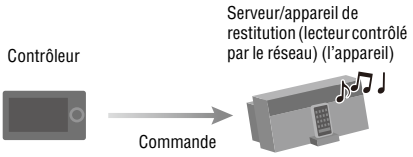
Remarque

L'appareil est réglé par défaut pour autoriser tous les périphériques à accéder automatiquement à l'appareil. Vous pouvez sélectionner et enregistrer les périphériques qui peuvent accéder ou non à cet appareil. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la section « Configuration de l'autorisation d'accès » (page 58) et « Utilisation des listes de périphériques autorisés et non autorisés » (page 59).

Lecture de contenu audio sur l'appareil en utilisant un contrôleur

Vous pouvez utiliser un contrôleur DLNA pour commander l'appareil et lire du contenu audio sur celui-ci. Pour effectuer ces opérations, vérifiez d'abord les éléments suivants.

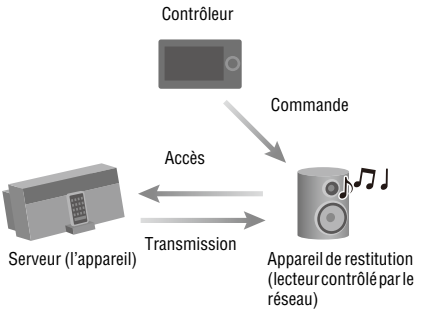
- Vérifiez que tous les périphériques sont connectés à votre réseau domestique et sont configurés correctement.
- Vérifiez que l'appareil est sous tension ou qu'il est en mode d'attente réseau actif.
- Vérifiez que le contrôleur a été ajouté à la liste « Permitted Devices » de l'appareil.
- Vérifiez que l'appareil a été reconnu et enregistré par le contrôleur.



Diffusion en continu de contenu audio sur un appareil de restitution (lecteur contrôlé par le réseau) à l'aide d'un contrôleur

Vous pouvez utiliser un contrôleur DLNA pour commander l'appareil afin qu'il diffuse en continu du contenu audio vers un appareil de restitution (lecteur contrôlé par le réseau). Le contenu provenant d'un iPod/iPhone, de la fonction Audio In ou d'un DAB/DAB+ (modèle destiné au Royaume-Uni uniquement) peut être diffusé en continu vers un appareil de restitution (lecteur contrôlé par le réseau). Pour effectuer ces opérations, vérifiez d'abord les éléments suivants.

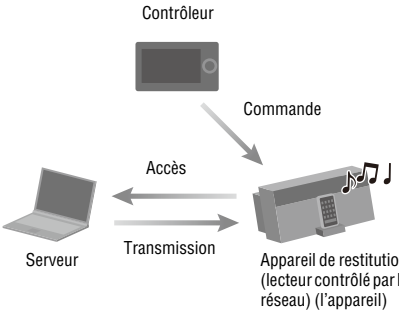
- Vérifiez que tous les périphériques sont connectés à votre réseau domestique et sont configurés correctement.
- Vérifiez que l'appareil et l'appareil de restitution (lecteur contrôlé par le réseau) sont sous tension ou que l'appareil et l'appareil de restitution (lecteur contrôlé par le réseau) sont en mode d'attente réseau actif.
- Vérifiez que le contrôleur et l'appareil de restitution (lecteur contrôlé par le réseau) ont été ajoutés à la liste « Permitted Devices » de l'appareil.
- Vérifiez que l'appareil et l'appareil de restitution (lecteur contrôlé par le réseau) ont été reconnus et enregistrés avec le contrôleur.



Lecture de contenu audio diffusé en continu depuis un serveur (par exemple un ordinateur) à l'aide d'un contrôleur

Vous pouvez utiliser un contrôleur DLNA pour diffuser en continu le contenu audio stocké sur un serveur (par exemple un ordinateur) sur l'appareil.

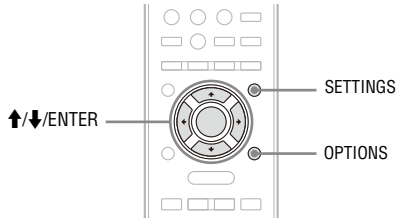
- Vérifiez que tous les périphériques sont connectés à votre réseau domestique et sont configurés correctement.
- Vérifiez que l'appareil et le serveur sont en marche ou que l'appareil et le serveur sont en mode network standby - on.
- Vérifiez que l'appareil et le contrôleur ont l'autorisation d'accéder au serveur.
- Vérifiez que l'appareil et le serveur ont été reconnus et enregistrés par le contrôleur.



Conseil

Si vous utilisez Windows 7 comme serveur, vous pouvez utiliser la fonction [Lire sur] de Windows 7 pour écouter le contenu audio stocké sur l'ordinateur.

Configuration des fonctions liées aux opérations réseau



Configuration de l'autorisation d'accès

Lorsqu'un nouveau périphérique est ajouté sur le réseau et qu'il accède à l'appareil, vous pouvez sélectionner manuellement ou automatiquement si l'appareil ajoute le périphérique à la liste des périphériques autorisés. (Pour obtenir des informations détaillées sur la liste des périphériques autorisés, reportez-vous à la section « Utilisation des listes de périphériques autorisés et non autorisés » à la page 59).

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Optional Network Settings ».

2 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.

3 Sélectionnez « Access Permission Settings ».

4 Sélectionnez « Auto » ou « Manual ».

Affichage	Description
◆ Auto	Lorsqu'un nouveau périphérique accède à l'appareil, l'appareil ajoute automatiquement le périphérique à la liste « Permitted Devices » de l'appareil (page 59).
Manual	Lorsqu'un nouveau périphérique accède à l'appareil, l'appareil n'ajoute pas le périphérique à la liste des périphériques autorisés, mais à la liste « Pending Devices » de l'appareil (page 59).

(◆ : réglage par défaut)

Remarque

Il est possible d'ajouter 20 périphériques au maximum à la liste « Permitted Devices » ou « Pending Devices ». Si 20 périphériques ont déjà été enregistrés, il n'est pas possible d'ajouter un nouveau périphérique à ces listes. Dans ce cas, supprimez les périphériques non nécessaires ou déplacez les périphériques des listes (reportez-vous à la section « Pour modifier une liste » à la page 59).

Utilisation des listes de périphériques autorisés et non autorisés

L'appareil possède deux listes, une liste « Permitted Devices » et une liste « Pending Devices », pour les périphériques qui sont autorisés à accéder à l'appareil.

- **Liste « Permitted Devices » :**
  Les périphériques autorisés à accéder à l'appareil se trouvent sur cette liste.
  Lorsque l'appareil est utilisé en tant que serveur, les périphériques de lecture qui sont enregistrés dans cette liste peuvent accéder à l'appareil.
- **Liste « Pending Devices » :**
  Les périphériques qui ne sont pas encore autorisés à accéder à l'appareil se trouvent sur cette liste.

Comme « Access Permission Settings » est réglé sur « Auto » (par défaut) (page 58), l'appareil ajoute automatiquement à la liste « Permitted Devices » les nouveaux périphériques qui ont accédé à l'appareil. Vous pouvez afficher chaque liste et la modifier. Il est possible d'ajouter 20 périphériques au maximum à une liste.

Remarque

S'il n'est pas possible de trouver le nom du serveur, « No Name » s'affiche dans la liste « Permitted Devices », la liste « Pending Devices », et « Model Name » pour « Information » dans le menu des options.

Pour afficher une liste

1. Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Optional Network Settings ».
2. Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.
   Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.
3. Sélectionnez « Access Control ».
4. Sélectionnez « Permitted Devices » ou « Pending Devices ».

Pour modifier une liste

Vous pouvez afficher les détails des périphériques enregistrés, puis les supprimer de la liste.

1. Lorsque vous êtes en train de consulter la liste « Permitted Devices » ou « Pending Devices », sélectionnez le périphérique que vous souhaitez modifier.
2. Appuyez sur OPTIONS pour entrer dans le menu des options et sélectionnez l'élément souhaité.

Lorsque le menu des options de la liste « Permitted Devices » s'affiche :

Affichage	Description
Information	Le « Model Name » et l'« MAC Address » du périphérique sélectionné apparaissent.
Delete	Vous pouvez sélectionner « Cancel » ou « OK ». Sélectionnez « OK » pour supprimer le périphérique sélectionné.
Delete All	Vous pouvez sélectionner « Cancel » ou « OK ». Sélectionnez « OK » pour supprimer tous les périphériques de la liste.

Lorsque le menu des options de la liste « Pending Devices » s'affiche :

Affichage	Description
Information	Le « Model Name » et l'« MAC Address » du périphérique sélectionné apparaissent.
Move	Le périphérique sélectionné se déplace vers la liste « Permitted Devices ».
Delete	Vous pouvez sélectionner « Cancel » ou « OK ». Sélectionnez « OK » pour supprimer le périphérique sélectionné.
Delete All	Vous pouvez sélectionner « Cancel » ou « OK ». Sélectionnez « OK » pour supprimer tous les périphériques de la liste.

Utilisation de la fonction SMART SELECT

Le réglage de « SMART SELECT » sur « On » permet au contrôleur Sony approprié SMART SELECT de trouver l'appareil comme composant cible en utilisant la fonction infrarouge.

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Optional Network Settings ».

2 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.

3 Sélectionnez « SMART SELECT ».

4 Sélectionnez « On » (◆) ou « Off ».

(◆ : réglage par défaut)

Réglage de la fonction PARTY STREAMING

Vous pouvez régler l'appareil pour qu'il utilise la fonction PARTY STREAMING.

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Optional Network Settings ».

2 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.

3 Sélectionnez « PARTY STREAMING ».

4 Sélectionnez « On » ou « Off ».

Affichage	Description
◆ On	L'appareil peut être détecté par d'autres périphériques sur le réseau domestique. L'appareil peut démarrer ou fermer un PARTY, et rejoindre ou quitter un PARTY.
Off	L'appareil peut être détecté par d'autres périphériques sur le réseau domestique. Cependant, l'appareil ne peut pas démarrer ou rejoindre un PARTY.

(◆ : réglage par défaut)

Attribuer un nom à l'appareil

Vous pouvez attribuer un nom à cet appareil pour qu'il soit reconnu par son nom par les autres périphériques sur le réseau domestique.

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Optional Network Settings ».

2 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

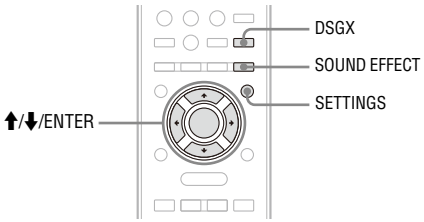
Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.

3 Sélectionnez « Device Name ».

4 Saisissez le nom.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière de saisir du texte, reportez-vous à la section « Saisir du texte » (page 19).

Modification du réglage du son



Production d'un son plus dynamique (Dynamic Sound Generator X-tra)

Vous pouvez renforcer les basses et les aigus et créer un son plus puissant. Cette fonction est réglée par défaut sur « DSGX On ».

Appuyez sur DSGX.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la fonction DSGX bascule entre « DSGX On » à « DSGX Off ».

Sélection du style sonore

Vous pouvez sélectionner un style sonore parmi cinq réglages d'égaliseur prédéfinis en fonction du style de musique.

Appuyez plusieurs fois sur SOUND EFFECT.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le style sonore change comme suit.

« Standard » (◆) ⟶ « Dynamic » ⟶ « Relax » ⟶ « Vivid » ⟶ « Live » ⟶ « Standard » ⟶ ...
(◆ : réglage par défaut)

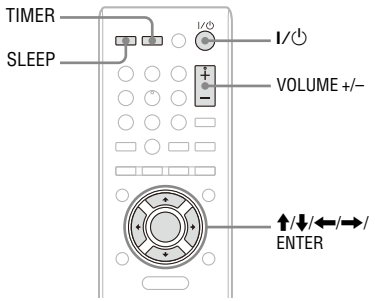
Activation ou désactivation du son de fonctionnement

Le son de fonctionnement des boutons de fonctionnement de l'appareil principal est réglé par défaut sur « On ». Vous pouvez activer ou désactiver ce son.

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Touch Key Settings » - « Beep Settings ».

2 Sélectionnez « On » (◆) ou « Off ».
(◆ : réglage par défaut)

Utilisation de la minuterie



Utilisation de la minuterie de sommeil

Vous pouvez configurer la minuterie de sommeil pour que l'appareil passe automatiquement en mode de veille après un délai défini (fonction minuterie de sommeil). Cette fonction est active même si l'horloge n'est pas réglée.

1 Lisez la source sonore souhaitée.

2 Appuyez plusieurs fois sur SLEEP.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'intervalle change comme suit.

« SLEEP 15min » → « SLEEP 30min » → « SLEEP 60min » → « SLEEP 90min » → « SLEEP Off »(◆)
(◆ : réglage par défaut)

L'affichage de l'intervalle disparaît si vous n'effectuez aucune action sur l'appareil dans les 4 secondes, puis la minuterie de sommeil est réglée.
Pendant que l'appareil traite l'intervalle sélectionné, le témoin SLEEP clignote lentement sur l'affichage. Il continue à clignoter jusqu'à ce que l'appareil passe en mode veille.
Vous pouvez changer la fonction (source sonore, telle que la fonction iPod et iPhone, la fonction Réseau domestique (Home Network), etc.) avant que la minuterie de sommeil éteigne l'appareil.
À l'issue de la durée sélectionnée, l'appareil passe automatiquement en mode de veille.

Pour vérifier la durée restante avant que la minuterie de sommeil éteigne l'appareil

Appuyez sur SLEEP pour que le temps restant avant que la minuterie de sommeil n'éteigne l'appareil apparaisse sur l'affichage.

Conseil

Si vous réglez simultanément la minuterie de sommeil et la minuterie de lecture, la minuterie de sommeil est prioritaire.

Remarque

Si vous effectuez les opérations suivantes avant que la minuterie de sommeil n'éteigne l'appareil, celle-ci est réinitialisée :

- Débrancher le cordon d'alimentation.
- Mettre à jour le système de l'appareil.
- Entrée dans le menu des paramètres et effectuer « All Reset ».

Utilisation de la minuterie de lecture

Vous pouvez régler la minuterie de lecture pour démarrer la lecture d'un iPod/iPhone, d'un service de musique ou d'une station DAB/DAB+ (modèle destiné au Royaume-Uni uniquement) à une heure spécifiée (fonction Minuterie de lecture). Assurez-vous que vous avez réglé l'horloge.

1 Préparer la source sonore.

Sélectionnez la source sonore (iPod/iPhone, services de musique, ou DAB/DAB+), puis appuyez sur VOLUME +/– pour ajuster le volume.

2 Appuyez sur TIMER.

3 Lorsque « TIMER Setting » apparaît, appuyez sur ENTER.

L'écran de réglage « Start Time » apparaît, et le témoin « ◴PLAY » commence à clignoter rapidement.

4 Configurer l'heure.

Appuyez sur ↑/↓ pour changer l'heure et appuyez sur →. Le curseur se déplace sur les minutes. Effectuez la même procédure pour régler les minutes.
Appuyez sur ←/→ pour déplacer le curseur.
Appuyez sur le bouton ↑/↓ et maintenez-le enfoncé pour modifier les paramètres, dans l'ordre.
Après avoir réglé les minutes, appuyez sur ENTER. L'écran de réglage « End Time » apparaît.

5 Réglez l'heure de fin.

Effectuez la même procédure que dans l'étape 4 pour régler l'heure de fin.

6 Sélectionnez l'élément (« iPod & iPhone », « MUSIC SERVICES » ou « DAB »*) que vous voulez lire.

Lorsque la minuterie de lecture est réglée, « Complete. » apparaît, et le témoin « ◴PLAY » s'affiche sur l'écran.

* (modèle destiné au Royaume-Uni uniquement)

7 Appuyez sur I/⏻ pour entrer dans le mode de veille.

Retour à l'affichage précédent

Appuyez sur BACK avant de sélectionner la source sonore dans l'étape 6.

Pour annuler le réglage de la minuterie

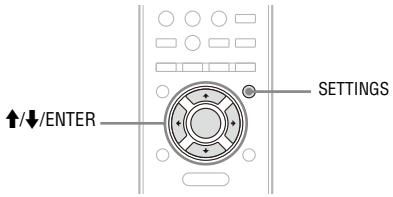
Pendant que la minuterie de lecture est réglée, appuyez sur TIMER. Lorsque « TIMER Off » apparaît sur l'écran, appuyez sur ENTER.

Remarques

- La minuterie de lecture est effacée si vous formatez le système (page 67).
- Si l'appareil est déjà sous tension à l'heure de début préréglée, la minuterie de lecture ne sera pas activée.
- La minuterie de lecture peut ne pas être activée en fonction de l'état de l'iPod/iPhone raccordé.
- Si vous sélectionnez la fonction Services de musique (Music Services) comme source sonore, il est possible que le son ne soit pas émis, selon le fournisseur de services ou l'environnement réseau.

Affichage des informations de l’appareil

Vous pouvez afficher les informations concernant l’appareil.



1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « Device Details ».

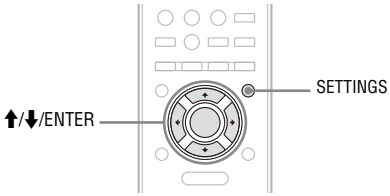
2 Sélectionnez l’élément que vous voulez afficher.

Affichage	Description
Model Name	Il s’agit du nom défini pour cet appareil et apparaissant sur le serveur.
System Software	Vous pouvez afficher la version du micrologiciel de cet appareil.
MAC Address(Wired LAN)	Vous pouvez vérifier l’adresse MAC pour le réseau câblé de l’appareil.
MAC Address(Wireless LAN)	Vous pouvez vérifier l’adresse MAC pour le réseau sans fil de l’appareil.

Retour à l’affichage précédent

Appuyez sur BACK.

Gestion du système



Mise à jour de l'application du système

En téléchargeant la dernière version de l'application du système, vous pouvez bénéficier des fonctions les plus récentes. Cet appareil accède au serveur Sony pour mettre à jour le système. Lorsqu'une nouvelle mise à jour est disponible, vous en serez informé par un message qui apparaît sur l'écran pendant que l'appareil est sous tension et connecté à Internet.
Assurez-vous que l'appareil est arrêté avant de mettre à jour le système.
Pour obtenir des informations détaillées sur la disponibilité d'une mise à jour du système, reportez-vous au site d'assistance client (page 68).

Remarques

- Veillez à ne pas éteindre l'appareil ou déconnecter le câble réseau lorsque l'opération de mise à jour est en cours.
- Si vous essayez de mettre à jour le système alors que la minuterie de sommeil est activée, elle passera automatiquement sur « Off ».

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « System Update ».

2 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.
L'appareil commence à vérifier la mise à jour système disponible.

3 Lorsque « Found latest update. Press ENTER. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Si la mise à jour n'est pas disponible « No update required. » apparaît.

4 Lorsque « System Update » apparaît, sélectionnez « OK ».

Un message qui confirme si vous êtes d'accord ou pas avec les conditions de la mise à jour du système apparaît. Confirmez le message et lisez également le « CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL POUR LES LOGICIELS SONY » (page 86), puis sélectionnez « Agree ».

5 Suivez les instructions à l'écran.

l'appareil commence à mettre à jour l'application du système. Cela peut prendre un certain temps (environ 20 minutes dans le cas le plus long) à l'appareil pour achever la mise à jour. La durée requise dépend de la quantité de données dans les mises à jour, du type de ligne du réseau, de l'environnement de communication, etc.
Lorsque la mise à jour du système se termine, l'appareil redémarre automatiquement.

Annulation de la procédure

Sélectionnez « Cancel » dans l'étape 4.

Retour à l'affichage précédent

Appuyez sur BACK avant que l'appareil ne commence la mise à jour du système.
Vous ne pouvez pas revenir à l'écran précédent une fois que la mise à jour commence.

Retour à l'affichage précédent

Appuyez sur BACK avant de sélectionner « OK » dans l'étape 4.

Formatage du système

Cette fonction formate l'appareil et le restaure dans l'état où il se trouvait au moment de l'achat. Notez que ce processus supprime tous les réglages et informations (par exemple réglage de l'horloge, réglages du réseau).

1 Appuyez sur SETTINGS pour entrer dans le menu des réglages et sélectionnez « All Reset ».

2 Lorsque « Playback and network functions cannot be used during the setup. Press ENTER to continue. » apparaît, appuyez sur ENTER.

Lorsque « ▼ » est affiché, le message continue sur la page suivante. Appuyez sur ↓ pour voir la totalité de la chaîne de texte.

3 Sélectionnez « OK ».

4 Lorsque « Are you sure? » apparaît, sélectionnez « OK ».

Le formatage commence.
L'appareil redémarre automatiquement à la fin de la procédure. Lorsque l'appareil termine le formatage, l'écran de configuration initiale apparaît.

Annulation de la procédure

Sélectionnez « Cancel » dans l'étape 3 ou 4.

Dépannage

Si un problème survient pendant l'utilisation de cet appareil, suivez les étapes décrites ci-dessous avant de contacter votre revendeur Sony le plus proche. Si un message d'erreur s'affiche, il est recommandé de noter son contenu pour référence.

1 Vérifiez si le problème est abordé dans cette section de « Dépannage ».

2 Consultez le site d'assistance client suivant.

- Pour les clients aux États-Unis : **http://www.esupport.sony.com/**
- Pour les clients au Canada
  Anglais :
  http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/
  Français :
  http://fr.sony.ca/ElectronicsSupport/
- Pour les clients en Europe : **http://support.sony-europe.com/**

Vous trouverez sur ce site les informations de support technique les plus récentes et les FAQ.

3 Si vous ne pouvez toujours pas résoudre le problème après avoir effectué les étapes 1 et 2, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Si le problème persiste après avoir effectué toutes les démarches ci-dessus, contactez votre revendeur Sony le plus proche.
Lorsque vous portez le produit en réparation, veillez à amener le système entier (appareil principal, télécommande, adaptateur secteur et cordon d'alimentation).
Ce produit est un produit système et le système entier est par conséquent nécessaire pour déterminer la partie nécessitant une réparation.

Réinitialisation de l'appareil

Il n'est habituellement pas nécessaire de réinitialiser cet appareil.
Cependant, dans de rares occasions, l'appareil passe dans un état anormal et arrête de répondre aux opérations effectuées à l'aide des boutons ou sur l'écran. Dans ce cas, appuyez sur le bouton I/⏻ (alimentation) de l'appareil principal et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour réinitialiser l'appareil.

Si le témoin marche/veille clignote en rouge ou de couleur ambre

Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et vérifiez l'élément suivant :

- L'iPod/iPhone est-il court-circuité ?

Une fois que le témoin marche/veille arrête de clignoter, rebranchez le cordon d'alimentation, puis mettez l'appareil sous tension. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Alimentation

L'appareil ne s'allume pas.

➡ Branchez l'adaptateur secteur de l'appareil et le cordon d'alimentation à fond dans une prise murale (page 15).

➡ Les piles de la télécommande sont peut-être épuisées. Remplacez-les par de nouvelles piles.

➡ Le système interne de l'appareil ne fonctionne peut-être pas correctement ou l'appareil souffre de parasites électriques puissants dus à des anomalies de l'alimentation résultant d'une baisse de tension, une électricité statique excessive ou des éclairs.
Dans ce cas, redémarrez l'appareil (page 68). Si le problème persiste, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, attendez environ 60 secondes, puis rebranchez-le.

L'appareil ne se met pas hors tension.

➡ Le système interne de l'appareil ne fonctionne peut-être pas correctement ou l'appareil souffre de parasites électriques puissants dus à des anomalies de l'alimentation résultant d'une baisse de tension, une électricité statique excessive ou des éclairs.
Dans ce cas, redémarrez l'appareil (page 68). Si le problème persiste, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, attendez environ 60 secondes, puis rebranchez-le.

➡ Le bouton I/⏻ (alimentation) peut ne pas répondre au démarrage de l'appareil.

➡ L'appareil passe en mode veille lorsque vous le mettez hors tension. Si vous souhaitez mettre l'appareil complètement hors tension, débranchez le cordon d'alimentation.

Le témoin marche/veille reste allumé même après avoir débranché le cordon d'alimentation.

➡ Le témoin marche/veille risque de ne pas se mettre hors tension immédiatement après que vous avez débranché le cordon d'alimentation. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Le témoin s'éteint après 30 secondes.

L'horloge s'affiche lorsque vous éteignez l'appareil.

➡ Si le mode « Network Standby » est réglé sur « On », l'horloge s'affiche lorsque l'appareil est éteint.

Sortie son

Il n'y a aucun son.

➡ Le volume est peut-être réduit. Appuyez sur les boutons VOLUME +/– pour ajuster le volume.

➡ Vérifiez pour vous assurer que l'appareil n'est pas mis en pause.

➡ Vérifiez les raccordements du périphérique raccordé à l'appareil. Vérifiez pour vous assurer que la fonction correcte est sélectionnée.

➡ La station spécifiée peut avoir momentanément interrompu toute diffusion.

➡ Si vous sélectionnez la fonction Services de musique (Music Services) comme source sonore, il est possible que le son ne soit pas émis, selon le fournisseur de services ou l'environnement réseau.

Il y a des bourdonnements ou des parasites dans le son.

➡ Éloignez le câble de connexion audio de tout écran, éclairage fluorescent ou autre appareil électrique.

➡ Éloignez l'appareil de tout écran ou téléviseur.

➡ Si les prises ou les fiches sont sales, essuyez-les avec un chiffon légèrement humidifié d'alcool.

➡ Raccordez l'appareil à une autre prise secteur.

➡ Installez un filtre antiparasite (disponible séparément) sur le cordon d'alimentation.

Connexion réseau

Un message d'erreur apparaît.

➡ Vérifiez la nature de l'erreur. Reportez-vous à la rubrique « Messages » (page 73).

L'appareil ne peut pas se connecter au réseau.

➡ Les réglages réseau de l'appareil sont peut-être incorrects. Vérifiez l'état du réseau. Entrez dans le menu des paramètres et sélectionnez « Network Settings » - « Tools » - « Connection Diagnosis » (page 33). Pour obtenir des informations complémentaires sur la connexion réseau, reportez-vous au site d'assistance client (page 68).

➡ Lorsque l'appareil est connecté par le biais d'un réseau sans fil, rapprochez l'appareil et le routeur du réseau local/point d'accès sans fil et effectuez de nouveau la configuration.

➡ Vérifier les réglages du routeur/routeur de réseau local/point d'accès sans fil et effectuez de nouveau la configuration. Pour obtenir des informations détaillées sur le fonctionnement des périphériques, reportez-vous au mode d'emploi de ceux-ci.

➡ Les radiations électromagnétiques émises par des fours micro-ondes ou d'autres appareils perturbent les réseaux sans fil. Éloignez l'appareil de ces appareils.

➡ Vérifiez que le routeur/routeur de réseau local/point d'accès sans fil est sous tension.

➡ Si vous avez réinitialisé l'appareil ou si vous avez effectué une récupération système sur votre serveur, recommencez les réglages réseau (page 25).

iPod et iPhone

« Insert iPod or iPhone » s'affiche.

➡ Assurez-vous que iPod/iPhone est correctement raccordé.

Il n'y a aucun son.

➡ Assurez-vous que iPod/iPhone est correctement raccordé.

➡ Assurez-vous que iPod/iPhone lit de la musique.

➡ Réglez le volume.

Le son est déformé.

➡ Baissez le volume.

➡ Réglez le style de son sur « Standard » (page 62).

L'appareil n'affiche pas le contenu stocké sur l'iPod/iPhone.

➡ « Remote UI Mode » est peut-être réglé sur « Off ». Lorsque cet élément est réglé sur « Off », le contenu de l'iPod/iPhone n'apparaît pas sur l'écran. Entrez dans le menu des options de la fonction iPod et iPhone et réglez « Remote UI Mode » sur « On » (page 36).

La télécommande ne fonctionne pas.

➡ Assurez-vous que l'iPod/iPhone est mis à jour avec la dernière version logicielle. Si ce n'est pas le cas, mettez l'iPod/iPhone à jour avant de l'utiliser avec l'appareil.

➡ « Remote UI Mode » est peut-être réglé sur « Off ». Lorsque cet élément est réglé sur « Off », le contenu de l'iPod/iPhone n'apparaît pas sur l'écran. Entrez dans le menu des options de la fonction iPod et iPhone et réglez « Remote UI Mode » sur « On » (page 36).

Impossible de charger l'iPod/iPhone.

➡ Assurez-vous que iPod/iPhone est correctement raccordé.

➡ Vous pouvez utiliser l'appareil en tant que chargeur de batterie pour un iPod/iPhone lorsque l'appareil est sous tension ou lorsque « Network Standby » est réglé sur « On » (page 36).

« Remote UI Mode » est réglé automatiquement sur « On » lorsqu'un iPod/iPhone est connecté au socle pour iPod/iPhone de l'appareil.

➡ Cela peut parfois se produire, selon le modèle d'iPod/iPhone que vous utilisez.

« Remote UI Mode » ne peut pas être réglé sur « Off ».

➡ Cela peut parfois se produire, selon le modèle d'iPod/iPhone que vous utilisez.

DAB/DAB+ (modèle destiné au Royaume-Uni uniquement)

Une station DAB/DAB+ ne peut pas être reçue ou un fort ronflement ou d'autres parasites sont audibles.

➡ Raccordez l'antenne correctement (page 15).

➡ Réglez la position de l'antenne.

➡ Maintenez l'antenne à distance du cordon d'alimentation et de l'adaptateur secteur afin d'éviter des parasites.

➡ Éteignez les équipements électriques qui se trouvent à proximité.

Impossible de recevoir une station DAB/DAB+.

➡ Vérifiez l'ensemble des raccordements des antennes, puis effectuez la procédure de balayage initial DAB/DAB+ (page 38).

➡ La station DAB/DAB+ n'est pas disponible. Sélectionnez une station différente (page 38).

➡ Si vous avez changé de zone, certaines stations/fréquences ont peut être changé et vous risquez de ne pas pouvoir syntoniser votre émission habituelle. Effectuez la procédure de balayage initial DAB/DAB+ afin de syntoniser à nouveau les stations de radio (page 38). (Cette procédure efface tous les préréglages précédemment mémorisés).

Réseau Domestique (Home Network)

Le serveur (par exemple un ordinateur) n'apparaît pas dans la liste des serveurs. (« No Server » s'affiche).

➡ Selon le logiciel de sécurité utilisé par l'ordinateur, il est possible que l'ordinateur n'apparaisse pas dans la liste des serveurs de l'appareil. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à l'aide du logiciel de sécurité.

➡ Vous avez peut-être mis cet appareil sous tension avant de mettre le serveur sous tension. Entrez dans le menu des options et sélectionnez « Refresh » dans l'écran de la liste des serveurs pour actualiser la liste des serveurs (page 46).

➡ Vérifiez que le routeur/routeur de réseau local/point d'accès sans fil est sous tension.

➡ Vérifier que le serveur est sous tension.

➡ Vérifiez que le serveur a été configuré correctement (page 41). Vérifiez que l'appareil a été enregistré avec le serveur et qu'il est réglé pour autoriser la diffusion de musique en continu depuis le serveur.

➡ Vérifiez que l'appareil et le serveur sont correctement connectés au routeur/routeur de réseau local/point d'accès sans fil. Entrez dans le menu des paramètres et sélectionnez « Network Settings » - « Tools » - « Connection Diagnosis » (page 33). Pour obtenir des informations complémentaires sur la connexion réseau, reportez-vous au site d'assistance client (page 68).

➡ Le serveur est peut-être instable. Redémarrez-le.

➡ Si la fonction ICF (Internet Connection Firewall) est activée sur l'ordinateur, cela peut empêcher l'appareil de se connecter à l'ordinateur (uniquement

lorsque votre ordinateur est utilisé en tant que serveur). Vous devrez peut-être changer les réglages du pare-feu pour que l'appareil puisse se connecter. (Pour obtenir des informations détaillées sur la modification des réglages du pare-feu, reportez-vous au mode d'emploi de votre ordinateur).

Il est impossible de lire les données audio normalement.

➡ La lecture répétée aléatoire est sélectionnée. Réglez le mode de lecture en mode de lecture normale (page 51).

Le son saute pendant la lecture.

➡ La largeur de bande de votre LAN sans fil est peut-être insuffisante. Rapprochez l'appareil et le routeur du réseau local/point d'accès sans fil l'un de l'autre, sans obstacles entre eux.

➡ Lorsque vous utilisez votre ordinateur en tant que serveur, il est possible que l'ordinateur exécute de nombreuses applications. Si le logiciel anti-virus est activé sur l'ordinateur, désactivez-le temporairement car il requiert une grande quantité de ressources système.

➡ Selon l'environnement réseau ou les interférences radio, il peut s'avérer impossible de lire des plages de plusieurs périphériques fonctionnant en même temps. Mettez un autre périphérique hors tension pour que l'appareil puisse lire des plages.

« Cannot Play » s'affiche.

➡ Vous ne pouvez pas lire des fichiers autres que des fichiers audio.

➡ Vérifiez que le serveur a été configuré correctement (page 41). Vérifiez que l'appareil a été enregistré avec le serveur et qu'il est réglé pour autoriser la diffusion de musique en continu depuis le serveur.

➡ Vérifiez si le fichier audio sur le serveur n'est pas endommagé ou n'a pas été effacé. Reportez-vous au mode d'emploi du serveur.

➡ Vous ne pouvez pas lire les plages suivantes :
- une plage qui ne respecte pas les restrictions de lecture ;
- une plage dont les informations relatives aux droits d'auteur ne sont pas normales ;
- une plage achetée sur un site de musique en ligne et ne permettant pas la diffusion en continu sur un réseau domestique ;
- une plage dont le format n'est pas pris en charge par l'appareil (page 44).

➡ Vérifiez que la plage sélectionnée n'a pas été supprimée du serveur. Si la plage a été supprimée, sélectionnez une autre plage.

➡ Vérifiez que le routeur/routeur de réseau local/point d'accès sans fil est sous tension.

➡ Vérifier que le serveur est sous tension.

➡ Le serveur est peut-être instable. Redémarrez-le.

➡ Vérifiez que l'appareil et le serveur sont correctement connectés au routeur/routeur de réseau local/point d'accès sans fil.

« No Content » s'affiche.

➡ Si le dossier sélectionné ne contient aucune plage ni aucun dossier, vous ne pouvez pas l'ouvrir pour afficher son contenu.

Vous ne pouvez pas lire une plage protégée par des droits d'auteur au format WMA.

➡ Il est possible que certaines plages ne puissent pas être lues selon le format de fichier WMA.

Vous ne pouvez pas sélectionner une plage sélectionnée précédemment.

➡ Les informations sur la plage ont peut-être été modifiées sur le serveur. Sélectionnez de nouveau le serveur dans la liste des serveurs (page 44).

Impossible de modifier la plage de lecture.

➡ Si la plage de lecture a été réglée sur « une plage » pour une raison quelconque, vous ne pouvez pas changer la place de lecture en utilisant « Playback Range » dans le menu des options. Dans ce cas, sélectionnez de nouveau un autre élément dans la liste de contenu.

Les périphériques sur le réseau ne peuvent pas se connecter à l'appareil.

➡ « Network Standby » est peut-être réglé sur « Off ». Mettez l'appareil en marche ou réglez « Network Standby » sur « On » (page 18).

➡ Vérifiez que le réseau est configuré correctement. Si ce n'est pas le cas, il est impossible d'établir la connexion (page 33).

➡ Le périphérique a été ajouté à la liste « Pending Devices ». Pour ajouter le périphérique à la liste « Permitted Devices », sélectionnez le périphérique dans la liste « Pending Devices », entrez dans le menu des options et sélectionnez « Move » (page 59).

➡ Un maximum de 20 périphériques pouvant être connectés a été défini. Supprimez les périphériques non nécessaires dans la liste « Permitted Devices », puis réglez « Access Permission Settings » sur « Auto », ou faites passer le périphérique de « Pending Devices » à « Permitted Devices » (page 59).

➡ Le fonctionnement du serveur sur l'appareil est suspendu si l'appareil effectue l'une des opérations suivantes.
- Lecture d'une plage stockée sur le serveur (l'appareil fonctionne en tant que lecteur)
- Mise à jour de l'application du système
- Formatage du système

➡ L'appareil ne peut pas diffuser de contenu audio en continu sur plusieurs lecteurs. L'appareil ne peut se connecter que sur un seul lecteur à la fois.

Un lecteur ne peut pas lire les plages de l'iPod/iPhone placé sur cet appareil.

➡ Les informations relatives à la plage sur l'iPod/iPhone connecté ont été mises à jour. Pour cette raison, il est possible que le lecteur soit parfois incapable d'obtenir des informations correctes relatives à la plage. Si c'est le cas, les informations sur le périphérique lecteur doivent être actualisées.

L'appareil ne peut pas être mis automatiquement sous tension lorsque des périphériques sur le réseau y accèdent.

➡ L'appareil lui-même ne prend pas en charge la norme Wake-on-LAN. Par conséquent, l'appareil ne pas être mis sous tension par la fonction Wake-on-LAN lorsque « Network Standby » est réglé sur « Off ». Réglez « Network Standby » sur « On » pour que l'appareil puisse répondre aux opérations effectuées par d'autres périphériques via un réseau (page 18).

Un lecteur ne peut pas recevoir de contenu audio provenant de l'appareil.

➡ La diffusion audio en continu depuis l'appareil dépend de la fonction sélectionnée et de l'état de l'appareil. Pour plus de détails sur la diffusion audio en continu, voir « À propos de l'état de l'appareil et des sources sonores pour la diffusion audio en continu » (page 55).

L'appareil ne pas diffuser en continu des émissions DAB/DAB+ (modèle destiné au Royaume-Uni uniquement).

➡ Vous n'avez peut-être pas effectué le balayage initial DAB/DAB+. Entrez dans le menu des options et sélectionnez « Initial Scan » pour obtenir une liste de composants de service (page 38).

L'appareil ne peut lire la plage qui est actuellement en cours de lecture par le PARTY.

➡ Le PARTY lit une plage dans un format audio qui ne peut pas être lu sur l'appareil.

➡ Il peut s'écouler un certain temps avant l'émission du son de la lecture.

L'appareil a rejoint un PARTY non désiré.

➡ La fonction PARTY est en cours d'utilisation par plusieurs périphériques en même temps alors que l'appareil essaye de rejoindre un PARTY, l'appareil ne peut peut-être pas rejoindre le PARTY souhaité. Fermez toutes les autres instances de la fonction PARTY à l'exception de celle souhaitée, puis rejoignez le PARTY voulu.

Services de musique (Music Services)

Vous ne pouvez pas connecter l'appareil à un service.

➡ Vérifiez que le routeur/routeur de réseau local/point d'accès sans fil est sous tension.

➡ Vérifiez l'état du réseau. Entrez dans le menu des paramètres et sélectionnez « Network Settings » - « Tools » - « Connection Diagnosis » (page 33). Lorsqu'une erreur se produit, un numéro d'erreur apparaît et le symbole « ! » s'affiche à côté de l'élément d'erreur.

➡ Lorsque l'appareil est connecté par le biais d'un réseau sans fil, rapprochez l'appareil et le routeur du réseau local/point d'accès sans fil et effectuez de nouveau la configuration.

➡ Si votre contrat avec votre fournisseur d'accès à Internet limite la connexion Internet à un appareil à la fois, cet appareil ne pourra pas accéder à Internet lorsqu'un autre appareil est déjà connecté. Consultez votre opérateur ou votre fournisseur d'accès à Internet.

Le son saute.

➡ La largeur de bande de votre LAN sans fil est peut-être insuffisante. Rapprochez l'appareil et le routeur du réseau local/point d'accès sans fil l'un de l'autre, sans obstacles entre eux.

La durée écoulée n'est pas affichée sur l'écran de lecture.

➡ La durée écoulée peut ne pas être affichée selon le contenu.

Minuterie de lecture

« Date&Time Error » s'affiche.

➡ Si l'horloge de l'appareil n'a pas été réglée, vous ne pouvez pas régler la minuterie de lecture. Réglez l'horloge avant de régler la minuterie de lecture (page 23).

« Time Error » s'affiche.

➡ L'heure de fin de la minuterie de lecture ne peut pas être identique à l'heure de début.

Le réglage de la minuterie de lecture ne fonctionne pas lorsque l'heure de début est atteinte.

➡ Une coupure de courant s'est produite lorsque le réglage de la minuterie était en mode de veille ou le cordon d'alimentation a été débranché.

Autres

L'appareil ne fonctionne pas correctement.

➡ L'appareil est peut être influencé par l'électricité statique ou par d'autres facteurs. Dans ce cas, redémarrez l'appareil. Si l'appareil continue à fonctionner de manière incorrecte, réinitialisez-le (page 68).

➡ Si un message d'erreur apparaît, suivez les instructions données dans le message.

L'appareil ne répond à aucune opération.
L'appareil ne fonctionne pas correctement.

➡ Le système interne de l'appareil ne fonctionne peut-être pas correctement ou l'appareil souffre de parasites électriques puissants dus à des anomalies de l'alimentation résultant d'une baisse de tension, une électricité statique excessive ou des éclairs. Dans ce cas, débranchez le cordon d'alimentation, attendez environ 40 secondes, puis rebranchez-le.

Messages

Messages courants

Browse Limit

Vous avez essayé de sélectionner le 11e niveau dans une arborescence alors que l'appareil ne peut effectuer une sélection que jusqu'au 10e niveau.

Cannot connect.

[Réglages du réseau]
L'appareil ne peut pas se connecter à un réseau, ou l'appareil ne peut pas obtenir l'adresse IP car il ne peut pas se connecter au serveur DHCP pour une raison quelconque (par exemple, vous avez saisi une clé WEP incorrecte). Vérifiez la connexion réseau (page 33) ou allez dans les procédures de réglage du réseau et saisissez de nouveau la clé de sécurité (WEP Key, WPA/WPA2 Key) (page 25).

[Réglage de l'horloge (Date&Time Settings)]
L'appareil ne peut pas se connecter au serveur NTP. Vérifiez que l'adresse du serveur NTP est correcte.

Cannot connect to server.

L'appareil ne peut pas se connecter au serveur car le serveur est peut-être éteint ou non connecté à un réseau. Mettez le serveur sous tension ou vérifiez qu'il est connecté correctement à un réseau.

Cannot Play

Vous avez essayé de lire du contenu audio que l'appareil ne peut pas lire.

Cannot Retrieve Info

L'appareil ne peut pas récupérer les informations à partir du serveur.
L'appareil a échoué à obtenir le code d'enregistrement pour les réglages des services de musique. Vérifiez de nouveau le code d'enregistrement (page 49).

Data Error

Le contenu audio (données) sélectionné a été endommagé.

No Content

Il n'y a aucun contenu dans le dossier sélectionné sur le serveur.

No Preset

Vous avez sélectionné un numéro préréglé auquel aucune station n'est affectée.

No Results
Aucun élément ne correspond au mot-clé utilisé pour rechercher cet élément.

No Service
Il n'y a aucun service disponible. Effectuez le balayage initial DAB/DAB+ (page 38), ou actualisez la liste des services (page 48).

Not Available
L'opération que vous venez d'effectuer n'est pas disponible ou est invalide.

Réglages du réseau

Input Error
La chaîne de lettres et de chiffres que vous avez saisie n'est pas correcte.

Not found.
L'appareil ne peut pas trouver le point d'accès.

The same address is already set.
Vous avez saisi la même chaîne de nombres pour l'adresse du serveur DNS primaire et pour l'adresse du serveur DNS secondaire.

iPod/iPhone

Cannot connect to device
L'appareil a échoué à se connecter à l'iPod/iPhone.

Insert iPod or iPhone
Aucun iPod/iPhone n'est placé sur l'appareil.
Ce message peut apparaître lorsque l'alimentation de l'iPod/iPhone connecté est épuisée.

Unsupported device connected
L'iPod connecté n'est pas pris en charge par l'appareil.

Réseau Domestique (Home Network)

Access denied.
L'appareil n'est pas autorisé à se connecter au serveur. Enregistrez l'appareil avec le serveur.

Cannot delete.
L'appareil ne peut pas supprimer un serveur de la liste des serveurs ou de la liste des « Permitted Devices ».

Cannot delete server. Stop Playback.
Vous avez essayé de supprimer un serveur pendant qu'il était en train de diffuser du contenu audio vers l'appareil.

No more can be added.
Vous ne pouvez plus ajouter d'éléments. (Apparaît lorsque vous essayez d'ajouter un serveur à une liste).

No Server
Il n'y a aucun serveur sur lequel l'appareil puisse se connecter. Essayez d'actualiser la liste des serveur (page 46).

Services de musique (Music Services)

Cannot refresh Service List.
L'appareil ne peut pas actualiser la liste des services pour une raison quelconque (l'appareil n'est pas connecté à un réseau, etc.). Vérifiez la connexion réseau (page 33).

PARTY

Cannot receive PARTY data.
L'appareil ne peut pas recevoir le contenu audio diffusé en continu par l'hôte du PARTY. Vérifiez la connexion réseau (page 33). Si l'appareil est connecté correctement au réseau, vérifiez l'état du périphérique hôte du PARTY.

Enable PARTY STREAMING Setting.
L'appareil est réglé pour désactiver la fonction PARTY STREAMING. Réglez le paramètre « PARTY STREAMING » sur « On » (page 60).

No PARTY STREAMING.
Vous avez essayé de rejoindre un PARTY alors qu'il n'y a actuellement aucun PARTY hébergé par d'autres périphériques.

PARTY not available.
L'appareil a échoué à démarrer ou à rejoindre un PARTY car aucun périphérique ne peut rejoindre le PARTY.

Minuterie

Date&Time Error

Vous avez essayé de sélectionner la minuterie sans régler tout d'abord l'horloge.

Time Error

L'heure de fin que vous avez essayé de définir pour la minuterie de lecture est la même que l'heure de début.

Mise à jour du système

Cannot download.

L'appareil a échoué à télécharger les données de la mise à jour pendant qu'il effectuait la mise à jour du système. Entrez dans le menu des paramètres et mettez de nouveau le système à jour (page 66).

Cannot update.

l'appareil ne peut pas mettre à jour l'application du système. Contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Download Error

L'appareil ne peut pas télécharger les données de mise à jour. Réinitialisez l'appareil (page 68), puis entrez dans le menu des réglages et mettez de nouveau le système à jour (page 66).

Autres

Internal Error

Une erreur interne s'est produite. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, attendez un instant, puis rebranchez-le.

Setup data error

L'emplacement des données qui renferment les différents réglages a été initialisé. Effectuez de nouveau les opérations de configuration.

Unexpected error

Une erreur inattendue s'est produite. Effectuez de nouveau l'opération. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, réinitialisez-le (page 68).

Précautions

Sécurité

- Débranchez complètement le cordon d'alimentation de la prise murale si vous prévoyez que la chaîne restera longtemps inutilisée. Lorsque vous débranchez la chaîne, tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez jamais directement sur le cordon.
- Si un objet solide ou du liquide pénètre dans l'appareil, débranchez-le et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le faire fonctionner de nouveau.
- Seul un service qualifié peut changer l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation.

Positionnement

- Ne placez pas l'appareil en position inclinée ou dans des endroits extrêmement chauds, froids, poussiéreux, sales, humides ou mal ventilés, ni soumis à des vibrations, à la lumière directe du soleil ou à une forte luminosité.
- Soyez prudent lorsque vous placez l'appareil ou les enceintes sur des surfaces traitées (par exemple à la cire, à l'huile, à l'encaustique), car cela pourrait entraîner des tâches ou une décoloration de la surface.
- Si vous transportez l'appareil directement d'un endroit froid à un endroit chaud ou si vous le placez dans une pièce très humide, de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil et provoquer un problème de fonctionnement de l'appareil. Dans ce cas, laissez l'appareil sous tension pendant environ une heure jusqu'à ce que la condensation s'évapore.

Accumulation de chaleur

- Il est normal que l'appareil chauffe en cours de fonctionnement, cela ne doit pas vous inquiéter.
- Ne touchez pas le boîtier lorsque l'appareil a été utilisé sans interruption pendant une longue période, car il peut avoir chauffé.

À propos de l'adaptateur secteur

- Utilisez l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil. N'utilisez aucun autre adaptateur secteur car cela risquerait d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

Polarité de la prise

- Raccordez l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation à une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez une anomalie au niveau de l'adaptateur secteur ou du cordon d'alimentation, débranchez-le immédiatement de la prise secteur.
- L'appareil n'est pas déconnecté de la source secteur tant qu'il est connecté à une prise secteur, même si l'appareil lui-même est éteint.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser cet appareil pendant une période prolongée, veillez à débrancher l'alimentation. Pour retirer le cordon d'alimentation de la prise secteur, tirez sur la fiche de l'adaptateur et non le cordon.

À propos de cet appareil

- Si vous êtes connecté à un réseau extérieur, tel qu'Internet, et que vous avez autorisé l'accès à d'autres périphériques, l'accès non autorisé de tiers malintentionnés peut se produire, selon votre configuration réseau. Cela peut entraîner des dommages tels qu'une falsification des données. Pour éviter ce problème, vous devez prendre les mesures suivantes avant d'utiliser cet appareil :
  - Utilisez un routeur et configurez-le correctement.
  - Enregistrez les appareils ayant accès à cet appareil.
- Il est interdit d'envoyer ou de stocker des produits protégés par des droits d'auteur à/sur un réseau local accessible à de nombreuses personnes sans autorisation de l'auteur, conformément à la loi sur les copyrights aux États-Unis (Copyright Act).
- À propos de la prise en charge DLNA :
  Ce produit est conçu conformément à la directive DLNA v1.5. Ce produit est commercialisé pour obtenir un agrément DLNA officiel. Ce produit peut être mis à niveau pour conserver l'interconnectivité.

Système d'enceintes

Ce système de haut-parleur ne comporte pas de blindage magnétique, et l'image sur un téléviseur proche peut être déformée par effet magnétique. Dans une telle situation, éteignez le téléviseur, attendez 15 à 30 minutes, puis remettez-le en marche. S'il n'y a aucune amélioration, éloignez les haut-parleurs du téléviseur.

Ne faites pas tomber cet appareil

- Ne soumettez pas l'appareil à des chocs violents. Cela risquerait d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- N'exercez pas de forte pression sur l'avant de l'appareil, à l'endroit où les enceintes sont installées.

Réglage du volume

Si vous augmentez le volume lors de l'écoute d'un segment qui ne contient que des parasites (comme dans le cas d'un disque vinyle), une émission soudaine de son à un volume élevé peut endommager les enceintes.

Baissez le volume avant de commencer la lecture.

Respect des tiers

Maintenez le volume à un niveau modéré par respect pour vos voisins, surtout la nuit.

Nettoyage du boîtier

Nettoyez cet appareil avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer ni de solvants tels que du diluant, de l'essence ou de l'alcool.

Spécifications

LAN sans fil

Normes compatibles :
IEEE 802.11 b/g
(WEP 64 bits, WEP 128 bits, WPA/WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2-PSK (TKIP))

Fréquence radio :
2,4 GHz

Section tuner DAB/DAB+ (modèle destiné au Royaume-Uni uniquement)

Tuner :
DAB/DAB+ tuner stéréo

Antenne :
DAB/DAB+ antenne filaire

Plage de fréquence :
Bande III : 174,928 (5A) MHz – 239,200 (13F) MHz

Tableau des fréquences DAB/DAB+ (Bande-III) :

Fréquence	Étiquette
174,928 MHz	5A
176,640 MHz	5B
178,352 MHz	5C
180,064 MHz	5D
181,936 MHz	6A
183,648 MHz	6B
185,360 MHz	6C
187,072 MHz	6D
188,928 MHz	7A
190,640 MHz	7B
192,352 MHz	7C
194,064 MHz	7D
195,936 MHz	8A
197,648 MHz	8B
199,360 MHz	8C
201,072 MHz	8D
202,928 MHz	9A
204,640 MHz	9B
206,352 MHz	9C
208,064 MHz	9D
209,936 MHz	10A
211,648 MHz	10B
213,360 MHz	10C
215,072 MHz	10D
216,928 MHz	11A
218,640 MHz	11B
220,352 MHz	11C
222,064 MHz	11D
223,936 MHz	12A
225,648 MHz	12B
227,360 MHz	12C
229,072 MHz	12D
230,784 MHz	13A
232,496 MHz	13B
234,208 MHz	13C
235,776 MHz	13D
237,488 MHz	13E
239,200 MHz	13F

Entrées/Sorties

Antenne DAB/DAB+ (modèle destiné au Royaume-Uni uniquement) :
75 Ω asymétrique

Prise AUDIO IN :
Mini prise stéréo
Tension : 1,0 V

Socle pour iPod/iPhone :
Tension de sortie : CC 5,0 V
Courant de sortie maximal : 500 mA

Port NETWORK (réseau) :
10BASE-T/100BASE-TX

Généralités

Alimentation requise :
Adaptateur secteur
Entrée : 100 - 240 V CA, 50/60 Hz
Sortie : CC 19,5 V 2,0 A

Consommation d'énergie :
10 watts

Environ 5,3 watts en mode d'attente réseau - activé
0,5 watts ou inférieur en mode d'attente réseau - désactivé

Dimensions (l/h/p) (parties saillantes et commandes incluses) (environ) :
366 mm × 148 mm × 170 mm (14 $^{1}/_{2}$ po. × 5 $^{7}/_{8}$ po. × 6 $^{3}/_{4}$ po.)

Poids (environ) :
2,0 kg (4,4 lb)

Température de fonctionnement :
+5 °C à +35 °C (+41 °F à +95 °F)

Humidité de fonctionnement :
25 % à 80 %

Accessoires fournis :
Voir page 10.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

- Consommation en veille : 0,5 W
- Aucun retardateur de flamme halogéné n'est utilisé dans certaines cartes à circuits imprimés.

Modèles d’iPod/iPhone compatibles

Vous pouvez utiliser les modèles d’iPod/iPhone suivants sur cet appareil. Mettez à jour votre iPod/iPhone avec la dernière version logicielle avant de l’utiliser.

iPhone

iPhone 3G

iPhone 3GS

iPhone 4

iPod touch
1ère génération

iPod touch
2e génération

iPod touch
3e génération

iPod touch
4e génération

iPod
5e génération
(vidéo)

iPod classic

iPod nano
1ère génération

iPod nano
2e génération
(aluminium)

iPod nano
3e génération
(vidéo)

iPod nano
4e génération
(vidéo)

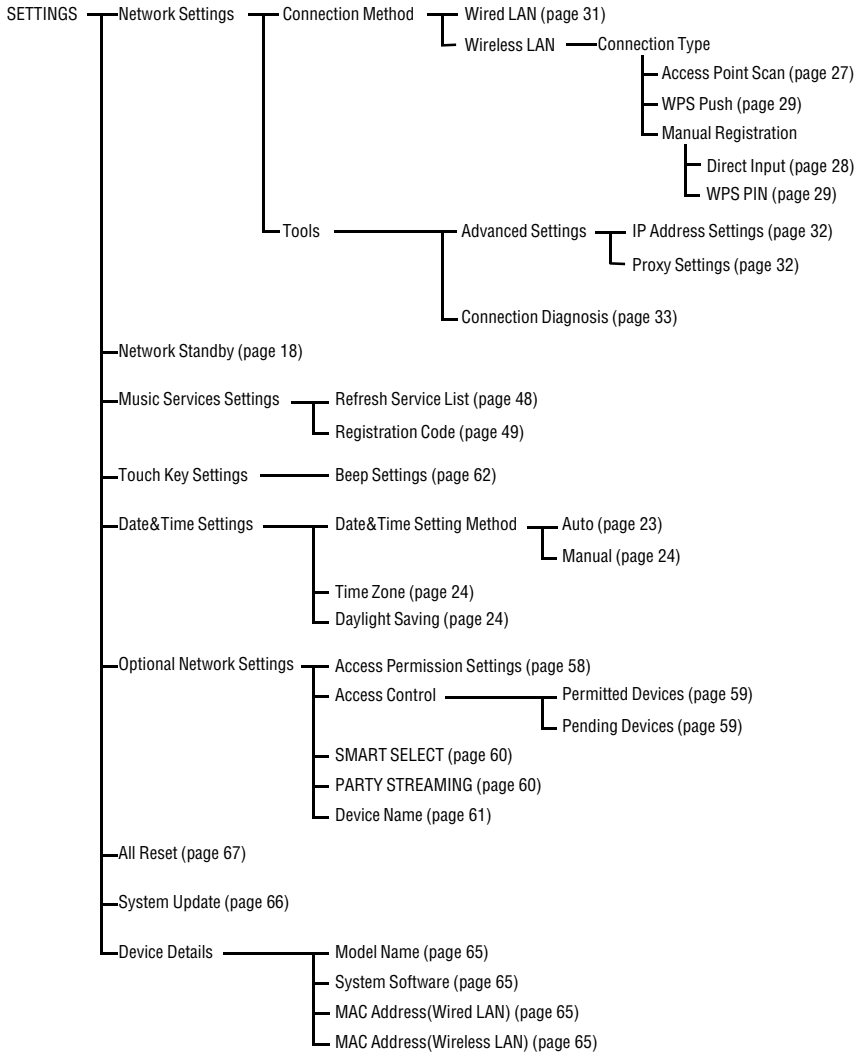
iPod nano
5e génération
(appareil photo vidéo)

iPod nano
6e génération

« Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à l'iPod ou à l'iPhone, respectivement, et qu'il a été certifié par le développeur comme répondant aux normes de performances d'Apple.
Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce périphérique ou de sa conformité avec les normes de sécurité et réglementaires.
Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances de connexion.

Arborescence du menu des paramètres

Vous pouvez configurer les différents réglages en utilisant le menu des paramètres. L'arborescence du menu suivante donne un aperçu des réglages disponibles dans le menu des paramètres.



Glossaire

AAC

Abréviation anglaise pour Advanced Audio Coding. Il s'agit d'une norme de compression de fichiers audio définie par le groupe MPEG (Motion Picture Experts Group), groupe de travail de l'Organisation internationale de normalisation (ISO)/Commission électrotechnique internationale (CEI).

Adresse IP

Les adresses IP sont en général composées de quatre blocs de un à trois chiffres séparés par un point (192.168.239.1 par exemple). Tous les appareils d'un réseau doivent posséder une adresse IP.

Adresse MAC

Abréviation anglaise pour adresse Media Access Control. Il s'agit d'un nom d'identification affecté à tous les périphériques réseau. Chaque périphérique possède sa propre adresse et il n'existe pas d'adresse en double. Une adresse MAC peut être nécessaire pour identifier l'appareil séparément des autres périphériques (tels qu'un serveur DLNA).

Clé réseau (clé de sécurité)

Clé de chiffrement utilisée pour limiter le nombre d'appareils de communication intégrés à un réseau. Elle est utilisée pour augmenter le niveau de sécurité des appareils de communication reliés entre eux via un routeur LAN/point d'accès sans fil.

Condensation

De la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil lorsque la température augmente rapidement, lorsqu'un radiateur est allumé par exemple. Si de la condensation se forme, laissez l'appareil hors tension jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

Débit binaire

Le débit binaire est une mesure du volume de données exprimé en bits par seconde (bit/s).

DHCP

Abréviation anglaise pour Dynamic Host Configuration Protocol. Système destiné à affecter automatiquement les données de configuration requises pour une connexion Internet.

DLNA

Abréviation anglaise pour Digital Living Network Alliance. La DLNA est une organisation à but non lucratif qui établit des règles de conception pour le contenu numérique partagé sur des réseaux. Pour obtenir des informations détaillées, consultez le site http://www.dlna.org/home

DNS

Abréviation anglaise pour Domain Name System. Serveur qui traduit les noms de domaines en adresses IP ou les adresses IP en noms de domaines. Un DNS est identifié par une adresse IP. Également appelé « serveur DNS ».

Fournisseur d'accès à Internet

Entreprise proposant un service de connexion à Internet.

HE-AAC

Abréviation anglaise pour High-Efficiency Advanced Audio Coding. Par rapport à AAC, il réalise une qualité de son élevé avec un faible débit binaire.

LAN

Abréviation anglaise pour Local Area Network (réseau local). LAN est un nom général pour les réseaux configurés pour la communication entre plusieurs appareils, dont des ordinateurs, des imprimantes et des télécopieurs dans des espaces restreints, tels que des bureaux ou des immeubles.

MP3

Abréviation anglaise pour MPEG-1 Audio Layer3. Il s'agit d'une norme de compression de fichiers audio définie par le groupe MPEG (Motion Picture Experts Group), groupe de travail de l'Organisation internationale de normalisation (ISO). Elle permet la compression des fichiers audio à environ 1/10 de la taille des données d'un disque compact standard. L'algorithme de codage MP3 ayant été dévoilé, plusieurs encodeurs/décodeurs sont conformes à cette norme. La norme MP3 est donc largement utilisée dans le domaine informatique.

Octet

Il s'agit d'une des unités fondamentales utilisées pour exprimer les données numérisées dans les ordinateurs. Les données numérisées sont en général exprimées par des chiffres binaires (zéros et uns). Une seule unité de données est un bit. Un octet est composé de huit bits.

Proxy

Programme ou serveur qui fournit un accès à Internet aux ordinateurs protégés par un pare-feu ou permet un téléchargement plus rapide des pages Web.

Routeur

Appareil qui sépare les réseaux, convertissant les protocoles et les adresses de chaque réseau. Pour la connexion de plusieurs périphériques réseau à Internet, un routeur est nécessaire. Le terme « routeur » peut désigner n'importe lequel de ces appareils.

SSID

Abréviation de Service Set Identifier (nom de réseau sans fil). Ce nom sert à identifier un point d'accès spécifique à l'intérieur d'un réseau LAN sans fil IEEE 802.11. Pour se connecter à un point d'accès, un périphérique client doit être configuré avec le même SSID. Les SSID peuvent contenir jusqu'à 32 caractères. Pour plus de sécurité, une clé réseau est en général également utilisée. Dans ce cas, la connexion est impossible si le SSID ne correspond pas à la clé réseau.

WEP

Abréviation de Wired Equivalent Privacy (Confidentialité équivalente à un réseau câblé). Clé de chiffrement utilisée pour les réseaux LAN sans fil. En tant que norme IEEE basée sur les algorithmes de cryptage RC4, cette clé est utilisée pour sécuriser des réseaux sans fil IEEE 802.11b. Au cours de la transmission d'un message entre un point d'accès LAN sans fil et un périphérique client, l'émetteur chiffre les données et le destinataire les décrypte. Pour que la communication soit possible, les deux périphériques doivent utiliser une clé de code identique, appelée « clé WEP ». Le niveau de cryptage est indiqué par le nombre de bits de la clé (par ex. 64 bits ou 128 bits). Plus ce nombre est élevé, plus le niveau de sécurité est élevé.

WMA

Abréviation pour Windows Media Audio. WMA est une technologie de compression de données audio développée par Microsoft Corporation qui permet de compresser des fichiers audio jusqu'à environ 1/22e de la taille des données d'un CD standard.

WPA

Abréviation pour Wi-Fi Protected Access (Accès Wi-Fi protégé). Norme de cryptage pour réseaux LAN sans fil créée par la Wi-Fi Alliance afin de résoudre de nombreux problèmes de sécurité majeurs liés à la clé WEP. En plus du nom de réseau (SSID) et de la clé de chiffrement (WEP), ce protocole utilise un dispositif d'authentification de l'utilisateur appelé « EAP » (Extensible Authentication Protocol – Protocole d'authentification extensible) ainsi qu'un protocole appelé « TKIP » (Temporal Key Integrity Protocol - Protocole d'intégrité par clé temporelle) qui met automatiquement à jour le code de chiffrement à des intervalles réguliers pour plus de sécurité.

WPA2

Abréviation pour Wi-Fi Protected Access 2 (Accès Wi-Fi protégé 2). Norme de cryptage pour réseaux LAN sans fil. Version mise à jour de la norme WPA, créée par la Wi-Fi Alliance. Cette norme utilise la cryptographie AES (Advanced Encryption Standard – Norme de cryptage avancée) visant renforcer la sécurité par rapport à la norme WPA.

WPS

Abréviation pour Wi-Fi Protected Setup. Norme de réseau sans fil créée par la Wi-Fi Alliance pour vous permettre de configurer un réseau sans fil en toute simplicité. Une méthode de configuration par bouton de commande et une méthode par code PIN sont disponibles.

Termes relatifs au DAB/DAB+ (Digital Audio Broadcasting) (modèle destiné au Royaume-Uni uniquement)

Étiquette d'ensemble

En DAB/DAB+, plusieurs canaux de radio numériques sont transmis à l'aide d'une transmission radio ou d'une fréquence simple. Un groupe de canaux transmis de cette façon est appelé un « ensemble ». « Étiquette d'ensemble » est le nom de ces groupes.

Étiquette de service

Il s'agit du nom d'un canal ou d'un service de radio numérique individuel.

Segment d'étiquette dynamique

Données textuelles transmises pour chaque canal ou service.

Index

A

AAC 82
Accessoires fournis 10
Adresse IP 31, 82
Adresse IP fixe 32
Adresse MAC (MAC Address) 59, 65, 82
Antenne filaire DAB/DAB+ 10, 15
Application du système
  Mise à jour 66
  Vérification de la version du micrologiciel 65
Attente réseau (Network standby) 17, 18
Autorisation d'accès 58

C

Caractéristiques 8
Clé de sécurité 26, 82
Code d'enregistrement 49
Condensation 82
Configuration initiale 21
Connexions
  Adaptateur secteur/cordon d'alimentation 15, 16
  Adaptateurs de socle pour les modèles iPhone 16
  Antenne 15
  Câblé 30
  DLNA 55
  Entrée audio 50
  Réseau domestique 25
  Sans fil 26
Contrôle d'accès (Access Control) 59
Contrôleur 56

D

DAB/DAB+
  Balayage initial 38
  Écouter 38
  Préréglage 40
Dépannage 68
DHCP 82
DLNA 55, 82
  Appareil de restitution (lecteur contrôlé par le réseau) 56
  Lecteur 55
  Serveur 55
DSGX 62

E

Entrée audio 50
Entrée de texte 19

F

Fonction 18
Fonction Réseau domestique (Home Network) 41
  Écouter 44
  Réglage serveur 41
  Réglages facultatifs du réseau 58
Force du signal du réseau local sans fil 14
Format audio 44
Formater 67

H

Horloge 23

I

Informations sur l'appareil 65
Informations sur le système 65
Internet 23, 47
iPod/iPhone 16, 34
  Adaptateurs de socle pour les modèles iPhone 10, 16
  Charge 36
  Écouter 34
  Mode de fonctionnement 36
  Mode Remote UI (Remote UI Mode) 36
  Modèles compatibles 79

L

Liste des périphériques autorisés (Permitted Devices) 59
Liste des périphériques en attente (Pending Devices) 59
Liste des serveurs
  Actualiser 46
  Supprimer 46

M

Masque de sous-réseau (Subnet Mask) 32, 33
Menu Options 18
Menu Réglages 18
Minuterie 63
  Minuterie de lecture 64
  Minuterie de sommeil 63
Minuterie de lecture 64
Minuterie de sommeil 63
Mode d'accord 39
Mode de lecture (répétée/aléatoire) 51
Mode de veille 17, 18
Mode Remote UI (Remote UI Mode) 36
Modification
  Liste des périphériques autorisés/en attente (Permitted Devices/ Pending Devices) 59
  Liste des serveurs 46
Mot-clé 52

N

Niveau d'entrée 50

Nom de l'appareil
Ajouter 61
Vérifier 65
Nom de réseau 26

P

PARTY STREAMING 53
Démarrer 53
Réglage facultatif 60
Rejoindre 54
Passerelle par défaut (Default Gateway) 32, 33
Pièces et des commandes 11
Point d'accès (Access point) 27
Précautions 76
Préréglage
DAB/DAB+ 40
Services de musique 48

R

Raccordement de l'appareil 15
Recherche alphabétique 52
Réglage manuel
Adresse IP 32
Point d'accès 28
Serveur proxy 32
Réglages
Autorisation d'accès 58
Configuration initiale 21
Connexion réseau 25
Horloge 23
Minuterie 63
Réglages facultatifs du réseau 58
Serveur 41
Son 62
Windows 7 41
Windows Vista/XP 43
Réglages du réseau 25
Câblé 30
Confirmer 33
Méthode de connexion 25
Réglages facultatif 58
Sans fil 26
Réseau câblé 30
Réseau sans fil 26
Recherch 26

S

Serveur 32, 41
Actualiser 46
Écouter 44
Format audio 44
Liste 46
Supprimer 46
Windows 7 41
Windows Vista/XP 43
Serveur DNS 32, 82
Serveur proxy 32, 82
Services de musique (Music Services) 47
Menu Options 47
Préréglage 48
Site d'assistance client 68
SMART SELECT 60
Son de fonctionnement 62
SOUND EFFECT 62
Sources sonores qui peuvent être diffusées en continu depuis l'appareil 55
SSID 26, 83

T

Télécommande 11
Témoin marche/veille
Couleur 17, 18
État anormal 68

W

Wake-on-LAN 45, 55
WEP 27, 83
Windows Media Player 11 43
Windows Media Player 12 41
WMA 83
WPA 27, 83, 110
WPA2 27, 83
WPS 28, 83
Bouton de commande 28
Code PIN 29

CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL POUR LES LOGICIELS SONY

Vous devez lire attentivement les dispositions ci-après avant toute utilisation du LOGICIEL SONY (défini ci-après). Votre utilisation du LOGICIEL SONY indique que vous acceptez les termes du contrat. Si vous ne l'acceptez pas, vous n'êtes pas autorisé à utiliser le LOGICIEL SONY.

IMPORTANT – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES DISPOSITIONS SUIVANTES : le présent Contrat de Licence Utilisateur Final (ci-après l'« EULA ») est un contrat conclu entre vous et Sony Corporation (ci-après « SONY »), le fabricant de votre matériel Sony (ci-après le « PRODUIT ») et le concédant de votre LOGICIEL SONY. Tous les logiciels Sony ainsi que les logiciels tiers (autres que les logiciels régis par une licence distincte) inclus dans votre PRODUIT et toute mise à jour/version améliorée sont désignés dans le présent Contrat de licence par le terme « LOGICIEL SONY ». Vous ne pouvez utiliser le LOGICIEL SONY qu'avec le PRODUIT.

En utilisant le LOGICIEL SONY, vous acceptez d'être lié par les dispositions du présent EULA. Si vous n'acceptez pas les dispositions du présent EULA, SONY ne vous concédera pas de licence pour le LOGICIEL SONY. Dans ce cas, vous ne pourrez pas utiliser le LOGICIEL SONY.

LICENCE DE LOGICIEL SONY

Le LOGICIEL SONY est protégé par les lois et traités internationaux sur les droits d'auteur (copyright), ainsi que toute autre loi ou traité sur la propriété intellectuelle. Le LOGICIEL SONY est concédé sous licence, il n'est pas vendu.

CONCESSION DE LICENCE

Tous les titres, droits d'auteur et autres droits dans ou découlant du LOGICIEL SONY sont la propriété de SONY ou de ses concédants. Le présent EULA vous concède le droit d'utiliser le LOGICIEL SONY à des fins personnelles uniquement.

DESCRIPTION DES OBLIGATIONS, RESTRICTIONS, DROITS ET LIMITATIONS

Limitations. Vous ne pouvez pas copier le LOGICIEL SONY, en tout ou en partie, ni le modifier, le soumettre à ingénierie inverse, le décompiler ou le désassembler.

Séparation des composants. Le LOGICIEL SONY est concédé sous licence en tant que produit unique. Ses composants ne peuvent être dissociés.

Utilisation sur un PRODUIT unique. Le LOGICIEL SONY ne peut être utilisé qu'avec un PRODUIT unique.

Location. Vous ne pouvez pas louer le LOGICIEL SONY ni le donner en crédit bail.

Transfert du Logiciel. Vous ne pouvez définitivement transférer tous vos droits au titre du présent EULA que dans le cadre d'un transfert du LOGICIEL SONY avec et en tant que partie du PRODUIT, à condition que vous n'en conserviez aucune copie, que vous transfériez l'intégralité du LOGICIEL SONY (y compris, mais sans limitation toutes les copies, les composants, le support, les modes d'emploi et autres documents papier, les versions électroniques, les disques de sauvegarde et le présent EULA), et que le destinataire accepte les dispositions du présent EULA.

Résiliation. Sans préjudice de tout autre droit, SONY peut résilier le présent EULA si vous ne respectez pas ses dispositions. Dans ce cas, à la demande de SONY, vous devez envoyer le PRODUIT à une adresse indiquée par SONY et SONY vous renverra le PRODUIT dès que possible une fois le LOGICIEL SONY supprimé du PRODUIT.

Confidentialité. Vous acceptez de préserver la confidentialité des informations contenues dans le LOGICIEL SONY qui ne font pas partie du domaine public et de ne pas les divulguer à des tiers sans l'accord écrit préalable de SONY.

ACTIVITES A HAUT RISQUE

Le LOGICIEL SONY n'est pas insensible aux défaillances et n'est pas conçu, fabriqué ni destiné à une utilisation ou à une revente en tant qu'équipement de contrôle en ligne dans des environnements dangereux nécessitant des performances à sécurité intégrée, telles que l'exploitation d'installations nucléaires, les systèmes de navigation ou de communication aérienne, le contrôle du trafic aérien, les machines d'assistance respiratoire ou les systèmes d'armement, pour lesquels une défaillance du LOGICIEL SONY pourrait entraîner un décès, un préjudice corporel ou de graves dommages physiques ou environnementaux (ci-après les « Activités à haut risque »). SONY et ses affiliés excluent expressément toute garantie expresse ou tacite de convenance aux Activités à Haut Risque.

EXCLUSION DE GARANTIE DU LOGICIEL SONY

Vous reconnaissez et acceptez expressément que vous utilisez le LOGICIEL SONY à vos propres risques. Le LOGICIEL SONY est fourni « EN L'ETAT » et sans aucune garantie. SONY, ses revendeurs et ses concédants (désignés collectivement, dans cette SECTION uniquement, par le terme « SONY ») EXCLUENT EXPRESSEMENT TOUTES LES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIABILITE ET DE CONFORMITE A UN USAGE PARTICULIER. SONY NE GARANTIT PAS QUE LES FONCTIONS DU LOGICIEL SONY FONCTIONNERONT SANS ERREUR OU SANS BOGUES OU

REPONDRONT A VOS EXIGENCES NI QUE SON EXPLOITATION SERA CORRECTE. EN OUTRE, SONY NE GARANTIT PAS ET NE FAIT AUCUNE DECLARATION CONCERNANT L'UTILISATION OU LES RESULTATS DE L'UTILISATION DU LOGICIEL EN TERMES DE CORRECTION, D'EXACTITUDE, DE FIABILITE OU AUTRE. AUCUN(E) INFORMATION OU CONSEIL ORAL(E) OU ECRIT(E) DONNE(E) PAR SONY OU UN REPRESENTANT AUTORISE DE SONY NE SAURAIT CONSTITUER UNE GARANTIE NI AUGMENTER L'ETENDUE DE CETTE GARANTIE. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES, AUQUEL CAS L'EXCLUSION CI-DESSUS NE VOUS CONCERNE PAS.

Sans limitation aucune pour les faits précités, il est spécifiquement établi que le LOGICIEL SONY n'est pas conçu ou destiné à être utilisé avec un produit autre que le PRODUIT. SONY ne garantit en aucun cas que tout produit, logiciel, contenu ou toute donnée créé(e), par vous ou par un tiers, ne sera pas endommagé par le LOGICIEL SONY.

LIMITATION DE RESPONSABILITE

SONY, SES AFFILIES ET LEURS CONCEDANTS (désignés collectivement, dans cette SECTION UNIQUEMENT, par le terme « SONY ») NE SONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DES DOMMAGES CONSECUTIFS OU INDIRECTS LIES A L'UTILISATION DU LOGICIEL SONY DECOULANT D'UNE RUPTURE DE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UNE NEGLIGENCE, D'UNE RESPONSABILITE STRICTE OU DE TOUTE AUTRE THEORIE LEGALE. DE TELS DOMMAGES INCLUENT, MAIS SANS LIMITATION, LES PERTES DE PROFITS, DE REVENUS, DE DONNEES, D'UTILISATION DU PRODUIT OU DES EQUIPEMENTS ASSOCIES, DES TEMPS D'ARRET ET DES PERTES DU TEMPS DE L'UTILISATEUR, QUE SONY AIT ETE AVERTI DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES OU NON. EN TOUT ETAT DE CAUSE, LA RESPONSABILITE GLOBALE DE SONY EN VERTU DE TOUTE DISPOSITION DU PRESENT EULA SE LIMITERA AU MONTANT REELLEMENT PAYE POUR LE LOGICIEL SONY.

EXPORTATION

Si vous utilisez ou transférez le LOGICIEL SONY à l'intérieur ou en dehors de votre pays de résidence, vous devez vous engager à respecter les lois et règlements en vigueur en matière d'exportation, d'importation et de douanes.

DROIT APPLICABLE

Le présent EULA sera régi, interprété et appliqué conformément aux lois du Japon, à l'exception des dispositions relatives aux conflits de lois. Les parties acceptent par les présentes de soumettre tout litige à la compétence exclusive des tribunaux de Tokyo, Japon. VOUS ET SONY RENONCEZ A VOTRE DROIT D'ETRE JUGE PAR UN JURY POUR TOUT LITIGE DECOULANT DE OU LIE A CET EULA.

DIVISIBILITE

Si une partie du présent EULA est considérée invalide ou inapplicable, les autres parties restent applicables.

Si vous avez des questions concernant le présent EULA ou la limitation de garantie, vous pouvez contacter SONY en écrivant à l'adresse mentionnée sur la carte de garantie fournie avec le produit.

Informations importantes sur les logiciels

Le présent produit est livré avec des logiciels, dont l'autorisation d'utilisation doit être directement ou indirectement obtenue auprès de Sony Corporation (ci-après Sony) via une tierce partie. Veillez à lire attentivement ces informations importantes sur les logiciels.

Informations sur les logiciels applicables aux licences GPL/LGPL GNU

Le présent produit est livré avec des logiciels (ci-après « Progiciels fournis ») soumis aux conditions de la licence publique générale (ci-après GPL) ou de la licence publique générale limitée (ci-après LGPL) GNU suivante. Les utilisateurs sont autorisés à récupérer, modifier et diffuser le code source des logiciels, conformément aux conditions de la licence GPL/LGPL ci-après.

Progiciels fournis

alsa-lib
alsa-utils
busybox
dosfstools
e2fsprogs
glibc
libgcc
libusb
linux
netbase
nfs-utils
procps
pump
util-linux
wireless-tools

Sony met ses codes sources à disposition sur son site Web. Pour les obtenir, veuillez consulter le site Web à l'adresse suivante.
http://www.sony.net/Products/Linux/
Merci de ne pas envoyer directement vos requêtes concernant le contenu de ces codes source.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
   a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
   b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
   c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that

you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
   a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
   b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
   c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein.You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he

or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

> Copyright (C)
> This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.
>
> This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.
>
> You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

> Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public

License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

> Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.
>
> <signature of TyCoon>, 1 April 1989 Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

This is an unofficial translation of the GNU General Public License into French. It was not published by the Free Software Foundation, and does not legally state the distribution terms for software that uses the GNU GPL--only the original English text of the GNU GPL does that. However, we hope that this translation will help French speakers understand the GNU GPL better.

Ceci est une traduction non officielle de la GNU General Public License en francais. Elle n'a pas été publiée par la Free Software Foundation, et ne détermine pas les termes de distribution pour les logiciels qui utilisent la GNU GPL, seul le texte anglais original de la GNU GPL déterminent ces termes. Cependant, nous espérons que cette traduction aidera les francophones à mieux comprendre la GNU GPL.

LICENCE PUBLIQUE GENERALE GNU

Version 2, Juin 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Quiconque est autorisé à copier et distribuer des copies conformes du présent document de licence, mais en aucun cas à le modifier.

Préambule

Les licences de la plupart des logiciels sont conçues pour vous enlever toute liberté de les partager ou de les modifier. A contrario, la Licence Publique Générale GNU est destinée à garantir votre liberté de partager et de modifier les logiciels libres, et à assurer que ces logiciels soient libres pour tous leurs utilisateurs. La présente Licence Publique Générale s'applique à la plupart des logiciels de la Free Software Foundation, ainsi qu'à tout autre programme pour lequel ses auteurs s'engagent à l'utiliser. (Certains autres logiciels de la Free Software Foundation sont couverts par la Licence Publique Générale limitée GNU à la place). Vous pouvez aussi l'appliquer aux programmes qui sont les vôtres.

Quand nous parlons de logiciels libres, nous parlons de liberté, non de prix. Nos licences publiques générales sont conçues pour vous donner l'assurance d'être libres de distribuer des copies des logiciels libres (et de facturer ce service, si vous le souhaitez), de recevoir le code source ou de pouvoir l'obtenir si vous le souhaitez, de pouvoir modifier les logiciels ou en utiliser des éléments dans de nouveaux programmes libres et de savoir que vous pouvez le faire.

Pour protéger vos droits, il nous est nécessaire d'imposer des limitations qui interdisent à quiconque de vous refuser ces droits ou de vous demander d'y renoncer. Certaines responsabilités vous incombent en raison de ces limitations si vous distribuez des copies de ces logiciels, ou si vous les modifiez.

Par exemple, si vous distribuez des copies d'un tel programme, à titre gratuit ou contre une rémunération, vous devez accorder aux destinataires tous les droits dont vous disposez. Vous devez vous assurer qu'eux aussi reçoivent ou puissent disposer du code source. Vous devez également leur montrer les présentes conditions afin qu'ils aient connaissance de leurs droits.

Nous protégeons vos droits en deux étapes : (1) nous sommes titulaires des droits d'auteur du logiciel, et (2) nous vous délivrons cette licence, qui vous donne l'autorisation légale de copier, distribuer et/ou modifier le logiciel.

En outre, pour la protection de chaque auteur ainsi que la nôtre, nous voulons nous assurer que chacun comprenne que ce logiciel libre ne fait l'objet d'aucune garantie. Si le logiciel est modifié par quelqu'un d'autre puis transmis à des tiers, nous voulons que les destinataires soient mis au courant que ce qu'ils ont reçu n'est pas le logiciel d'origine, de sorte que tout problème introduit par d'autres ne puisse entacher la réputation de l'auteur originel.

En définitive, un programme libre restera à la merci des brevets de logiciels. Nous souhaitons éviter le risque que les redistributeurs d'un programme libre fassent des demandes individuelles de licence de brevet, ceci ayant pour effet de rendre le programme propriétaire. Pour éviter cela, nous établissons clairement que toute licence de brevet doit être concédée de façon à ce que l'usage en soit libre pour tous ou bien qu'aucune licence ne soit concédée.

Les conditions exactes de copie, distribution et modification sont les suivantes.

CONDITIONS DE COPIE, DISTRIBUTION ET MODIFICATION

0. La présente Licence s'applique à tout programme ou tout autre ouvrage contenant un avis, apposé par le titulaire des droits d'auteur, stipulant qu'il peut être distribué au titre des dispositions de la présente Licence Publique Générale. Ci-après, le « Programme » désigne l'un quelconque de ces programmes ou ouvrages, et un « ouvrage fondé sur le Programme » désigne soit le Programme, soit un ouvrage qui en dérive au titre des lois sur les droits d'auteur : en d'autres termes, un ouvrage contenant le Programme ou une partie de ce dernier, soit à l'identique, soit avec des modifications et/ou traduit dans une autre langue. (Ci-après, le terme « modification » implique, sans s'y réduire, le terme traduction). Chaque concessionnaire sera désigné par « vous ».

Les activités autres que la copie, la distribution et la modification ne sont pas couvertes par la présente Licence ; elles sont hors de son champ d'application. L'opération consistant à exécuter le Programme n'est soumise à aucune limitation et les sorties du Programme ne sont couvertes que si leur contenu constitue un ouvrage fondé sur le Programme (indépendamment du fait qu'il ait été réalisé par l'exécution du Programme). La validité de ce qui précède dépend de ce que fait le Programme.

1. Vous pouvez copier et distribuer des copies conformes du code source du Programme tel que vous l'avez reçu, sur n'importe quel support, à condition que vous apposiez sur chaque copie, de manière ad hoc et parfaitement visible, l'avis de droit d'auteur adéquat et une exclusion de garantie ; que vous gardiez intacts tous les avis faisant référence à la présente Licence et à l'absence de toute garantie ; et que vous distribuiez à tout destinataire du Programme autre que vous-même un exemplaire de la présente Licence en même temps que le Programme.

Vous pouvez faire payer l'acte physique de transmission d'une copie, et vous pouvez, à votre discrétion, proposer une garantie contre rémunération.

2. Vous pouvez modifier votre copie ou des copies du Programme ou n'importe quelle partie de celui-ci, créant ainsi un ouvrage fondé sur le Programme, et copier et distribuer de telles modifications ou ouvrage selon les dispositions de l'Article 1 ci-dessus, à condition de vous conformer également à chacune des obligations suivantes :
   a) Vous devez munir les fichiers modifiés d'avis bien visibles stipulant que vous avez modifié ces fichiers, ainsi que la date de chaque modification ;
   b) Vous devez prendre les dispositions nécessaires pour que tout ouvrage que vous distribuez ou publiez, et qui, en totalité ou en partie, contient ou est fondé sur le Programme - ou une partie quelconque de ce dernier - soit concédé comme un tout, à titre gratuit, à n'importe quel tiers, au titre des dispositions de la présente Licence ;
   c) Si le programme modifié lit habituellement des instructions de façon interactive lorsqu'on l'exécute, vous devez, quand il commence son exécution pour ladite utilisation interactive de la manière la plus usuelle, faire en sorte qu'il imprime ou affiche une annonce comprenant un avis de droit d'auteur ad hoc, et un avis stipulant qu'il n'existe pas de garantie (ou bien indiquant que c'est vous qui fournissez la garantie), et que les utilisateurs peuvent redistribuer le programme en respectant les présentes obligations, et expliquant à l'utilisateur comment accéder à une copie de la présente Licence. (Exception : si le Programme est lui-même interactif mais n'imprime pas habituellement une telle annonce, votre ouvrage fondé sur le Programme n'est pas obligé d'imprimer une annonce).

Ces obligations s'appliquent à l'ouvrage modifié pris comme un tout. Si des éléments identifiables de cet ouvrage ne sont pas fondés sur le Programme et peuvent raisonnablement être considérés comme des ouvrages indépendants distincts en eux mêmes, alors la présente Licence et ses conditions ne s'appliquent pas à ces éléments lorsque vous les distribuez en tant qu'ouvrages distincts. Mais lorsque vous distribuez ces mêmes éléments comme partie d'un tout, lequel constitue un ouvrage fondé sur le Programme, la distribution de ce tout doit être soumise aux conditions de la présente Licence, et les autorisations qu'elle octroie aux autres concessionnaires s'étendent à l'ensemble de l'ouvrage et, par conséquent, à chaque et toute partie indifféremment de qui l'a écrite.

Par conséquent, l'objet du présent article n'est pas de revendiquer des droits ou de contester vos droits sur un ouvrage entièrement écrit par vous ; son objet est plutôt d'exercer le droit de contrôler la distribution d'ouvrages dérivés ou d'ouvrages collectifs fondés sur le Programme.

De plus, la simple proximité du Programme avec un autre ouvrage qui n'est pas fondé sur le Programme (ou un ouvrage fondé sur le Programme) sur une partition d'un espace de stockage ou un support de distribution ne place pas cet autre ouvrage dans le champ d'application de la présente Licence.

3. Vous pouvez copier et distribuer le Programme (ou un ouvrage fondé sur lui, selon l'Article 2) sous forme de code objet ou d'exécutable, selon les termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, à condition que vous accomplissiez l'un des points suivants :
   a) L'accompagner de l'intégralité du code source correspondant, sous une forme lisible par un ordinateur, lequel doit être distribué au titre des termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, sur un support habituellement utilisé pour l'échange de logiciels ;
   b) L'accompagner d'une proposition écrite, valable pendant au moins trois ans, de fournir à tout tiers, à un tarif qui ne soit pas supérieur à ce que vous coûte l'acte physique de réaliser une distribution source, une copie intégrale du code source correspondant sous une forme lisible par un ordinateur, qui sera distribuée au titre des termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, sur un support habituellement utilisé pour l'échange de logiciels ; ou,
   c) L'accompagner des informations reçues par vous concernant la proposition de distribution du code source correspondant. (Cette solution n'est autorisée que dans le cas d'une distribution non commerciale et seulement si vous avez reçu le programme sous forme de code objet ou d'exécutable accompagné d'une telle proposition - en conformité avec le sous-Article b ci-dessus).

Le code source d'un ouvrage désigne la forme favorite pour travailler à des modifications de cet ouvrage. Pour un ouvrage exécutable, le code source intégral désigne la totalité du code source de la totalité des modules qu'il contient, ainsi que les éventuels fichiers de définition des interfaces qui y sont associés, ainsi que les scripts utilisés pour contrôler la compilation et l'installation de l'exécutable. Cependant, par exception spéciale, le code source distribué n'est pas censé inclure quoi que ce soit de normalement distribué (que ce soit sous forme source ou binaire) avec les composants principaux (compilateur, noyau et autre) du système d'exploitation sur lequel l'exécutable tourne, à moins que ce composant lui-même n'accompagne l'exécutable.

Si distribuer un exécutable ou un code objet consiste à offrir un accès permettant leur copie depuis un endroit particulier, alors l'offre d'un accès équivalent pour copier le code source depuis le même endroit compte comme une distribution du code source - même si les tiers ne sont pas contraints de copier la source en même temps que le code objet.

4. Vous ne pouvez copier, modifier, concéder en sous-licence ou distribuer le Programme, sauf tel qu'expressément prévu par la présente Licence. Toute tentative de copier, modifier, concéder en sous-licence ou distribuer le Programme d'une autre manière est réputée non valable, et met immédiatement fin à vos droits au titre de la présente Licence. Toutefois, les tiers ayant reçu de vous des copies ou des droits au titre de la présente Licence ne verront pas leurs autorisations résiliées aussi longtemps que lesdits tiers s'y conforment pleinement.

5. Vous n'êtes pas obligé d'accepter la présente Licence étant donné que vous ne l'avez pas signée. Cependant, rien d'autre ne vous accorde l'autorisation de modifier ou distribuer le Programme ou les ouvrages fondés sur lui. Ces actions sont interdites par la loi si vous n'acceptez pas la présente Licence. En conséquence, en modifiant ou distribuant le Programme (ou un ouvrage quelconque fondé sur le Programme), vous signifiez votre acceptation de la présente Licence et de toutes ses conditions concernant la copie, la distribution ou la modification du Programme ou d'ouvrages fondés sur lui.

6. Chaque fois que vous redistribuez le Programme (ou n'importe quel ouvrage fondé sur le Programme), une licence est automatiquement concédée au destinataire par le concédant originel de la licence, l'autorisant à copier, distribuer ou modifier le Programme, sous réserve des présentes conditions. Vous ne pouvez imposer une quelconque limitation supplémentaire à l'exercice des droits octroyés au titre des présentes par le destinataire. Vous n'avez pas la responsabilité d'imposer le respect de la présente Licence à des tiers.

7. Si, conséquemment à une décision de justice ou l'allégation d'une transgression de brevet ou pour toute autre raison (non limitée à un problème de brevet), des obligations vous sont imposées (que ce soit par jugement, conciliation ou autre) qui contredisent les conditions de la présente Licence, elles ne vous exemptent pas des conditions de la présente Licence. Si vous ne pouvez distribuer de manière à satisfaire simultanément vos obligations au titre de la présente Licence et toute autre obligation pertinente, alors il en découle que vous ne pouvez pas du tout distribuer le Programme. Par exemple, si une licence de brevet ne permettait pas une redistribution sans redevance du Programme par tous ceux qui reçoivent une copie directement ou indirectement par votre intermédiaire, alors la seule façon pour vous de satisfaire à la fois à la licence du brevet et à la présente Licence serait de vous abstenir totalement de toute distribution du Programme.

Si une partie quelconque de cet article est tenue pour nulle ou inopposable dans une circonstance particulière quelconque, l'intention est que le reste de l'article s'applique. La totalité de la section s'appliquera dans toutes les autres circonstances.

Cet article n'a pas pour but de vous induire à transgresser un quelconque brevet ou d'autres revendications à un droit de propriété ou à contester la validité de la moindre de ces revendications ; cet article a pour seul objectif de protéger l'intégrité du système de distribution du logiciel libre, qui est mis en œuvre par la pratique des licences publiques. De nombreuses personnes ont fait de généreuses contributions au large spectre de logiciels distribués par ce système en se fiant à l'application cohérente de ce système ; il appartient à chaque auteur/donateur de décider si il ou elle veut distribuer un logiciel par l'intermédiaire d'un quelconque autre système et un concessionnaire ne peut imposer ce choix.

Cet article a pour but de rendre totalement limpide ce que l'on pense être une conséquence du reste de la présente Licence.

8. Si la distribution et/ou l'utilisation du Programme est limitée dans certains pays que ce soit par des brevets ou par des interfaces soumises aux droit d'auteur, le titulaire originel des droits d'auteur qui décide de couvrir le Programme par la présente Licence peut ajouter une limitation géographique de distribution explicite qui exclue ces pays afin que la distribution soit permise seulement dans ou entre les pays qui ne sont pas ainsi exclus. Dans ce cas, la présente Licence incorpore la limitation comme si elle était écrite dans le corps de la présente Licence.

9. La Free Software Foundation peut, de temps à autre, publier des versions révisées et/ou nouvelles de la Licence Publique Générale. De telles nouvelles versions seront similaires à la présente version dans l'esprit mais pourront différer dans le détail pour prendre en compte de nouvelles problématiques ou inquiétudes.

Chaque version possède un numéro de version la distinguant. Si le Programme précise le numéro de version de la présente Licence qui s'y applique et « une version ultérieure quelconque », vous avez le choix de suivre les conditions de la présente version ou de toute autre version ultérieure publiée par la Free Software Foundation. Si le Programme ne spécifie aucun numéro de version de la présente Licence, vous pouvez choisir une version quelconque publiée par la Free Software Foundation à quelque moment que ce soit.

10.Si vous souhaitez incorporer des parties du Programme dans d'autres programmes libres dont les conditions de distribution sont différentes, écrivez à l'auteur pour lui en demander l'autorisation. Pour les logiciels dont la Free Software Foundation est titulaire des droits d'auteur, écrivez à la Free Software Foundation ; nous faisons parfois des exceptions dans ce sens. Notre décision sera guidée par le double objectif de préserver le statut libre de tous les dérivés de nos logiciels libres et de promouvoir le partage et la réutilisation des logiciels en général.

ABSENCE DE GARANTIE

11.COMME LA LICENCE DU PROGRAMME EST CONCEDEE A TITRE GRATUIT, AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUE AU PROGRAMME, DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LOI APPLICABLE. SAUF MENTION CONTRAIRE ECRITE, LES TITULAIRES DES DROITS D'AUTEUR ET/OU LES AUTRES PARTIES FOURNISSENT LE PROGRAMME « EN L'ETAT », SANS AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ETRE LIMITE, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIABILITE ET DE CONFORMITE A UN USAGE PARTICULIER. VOUS ASSUMEZ LA TOTALITE DES RISQUES LIES A LA QUALITE ET AUX PERFORMANCES DU PROGRAMME. SI LE PROGRAMME SE REVELAIT DEFECTUEUX, LE COUT DE L'ENTRETIEN, DES REPARATIONS OU DES CORRECTIONS NECESSAIRES VOUS INCOMBENT INTEGRALEMENT.

12.EN AUCUN CAS, SAUF LORSQUE LA LOI APPLICABLE OU UNE CONVENTION ECRITE L'EXIGE, UN TITULAIRE DE DROIT D'AUTEUR QUEL QU'IL SOIT, OU TOUTE PARTIE QUI POURRAIT MODIFIER ET/OU REDISTRIBUER LE PROGRAMME COMME PERMIS CI-DESSUS, NE POURRAIT ETRE TENU POUR RESPONSABLE A VOTRE EGARD DES DOMMAGES, INCLUANT LES DOMMAGES GENERIQUES, SPECIFIQUES, SECONDAIRES OU CONSECUTIFS, RESULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITE D'UTILISER LE PROGRAMME (Y COMPRIS, MAIS SANS Y ETRE LIMITE, LA PERTE DE DONNEES, LE FAIT QUE DES DONNEES SOIENT RENDUES IMPRECISES, LES PERTES EPROUVEES PAR VOUS OU PAR DES TIERS OU LE FAIT QUE LE PROGRAMME ECHOUE A INTEROPERER AVEC UN AUTRE PROGRAMME QUEL QU'IL SOIT) MEME SI LEDIT TITULAIRE DU DROIT D'AUTEUR OU LE TIERS CONCERNE A ETE AVERTI DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES.

FIN DES CONDITIONS

Comment appliquer ces conditions à vos nouveaux programmes

Si vous développez un nouveau programme, et si vous voulez qu'il soit de la plus grande utilité possible pour le public, le meilleur moyen d'y parvenir est d'en faire un logiciel libre que chacun puisse redistribuer et modifier au titre des présentes conditions.

Pour ce faire, joignez les avis suivants au programme. Le plus sûr est de les ajouter au début de chaque fichier source pour véhiculer le plus efficacement possible l'absence de toute garantie ; chaque fichier devrait aussi contenir au moins la ligne « copyright » et une indication de l'endroit où se trouve l'avis complet.

> Copyright (C)
> Ce programme est un logiciel libre ; vous pouvez le redistribuer et/ou le modifier au titre des clauses de la Licence Publique Générale GNU, telle que publiée par la Free Software Foundation ; soit la version 2 de la Licence ou (à votre discrétion) une version ultérieure quelconque.
>
> Ce programme est distribué dans l'espoir qu'il sera utile, mais SANS AUCUNE GARANTIE ; sans même une garantie implicite de COMMERCIABILITE ou DE CONFORMITE A UN USAGE PARTICULIER. Reportez-vous à la Licence Publique Générale GNU pour plus de détails.
>
> Vous devriez avoir reçu un exemplaire de la Licence Publique Générale GNU avec ce programme ; si ce n'est pas le cas, écrivez à la Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Ajoutez aussi des informations sur la manière de vous contacter par courrier électronique et courrier postal.

Si le programme est interactif, faites en sorte qu'il affiche un court avis tel que celui-ci lorsqu'il démarre en mode interactif :

> Gnomovision version 69, Copyright (C) année nom de l'auteur Gnomovision n'est accompagné d'ABSOLUMENT AUCUNE GARANTIE. Pour obtenir des informations détaillées, tapez « show w ». Ceci est un logiciel libre et vous êtes invité à le redistribuer en respectant certaines obligations. Pour obtenir des informations détaillées, tapez « show c ».

Les instructions hypothétiques « show w » et « show c » sont supposées montrer les parties ad hoc de la Licence Publique Générale. Bien entendu, les instructions que vous utilisez peuvent porter d'autres noms que « show w » et « show c » ; elles peuvent même être des clics de souris ou des éléments d'un menu ou tout ce qui convient à votre programme.

Vous devriez aussi obtenir de votre employeur (si vous travaillez en tant que développeur) ou de votre école, le cas échéant, qu'il (ou elle) signe une « renonciation aux droits d'auteur » concernant le programme, si nécessaire. Voici un exemple (changez les noms) :

Yoyodyne, Inc., déclare par la présente renoncer à toute prétention sur les droits d'auteur du programme « Gnomovision » (qui fait des avances aux compilateurs) écrit par James Hacker.

<signature de TyCoon>, 1er avril 1989 Ty Coon, Président de Vice

La présente Licence Publique Générale n'autorise pas l'incorporation de votre programme dans des programmes propriétaires. Si votre programme est une bibliothèque de sous-programmes, vous pouvez considérer plus utile d'autoriser l'édition de liens d'applications propriétaires avec la bibliothèque. Si c'est ce que vous voulez faire, utilisez la Licence Publique Générale limitée GNU au lieu de la présente Licence.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the

recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
   a) The modified work must itself be a software library.
   b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
   c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a “work that uses the Library”. Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a “work that uses the Library” with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a “work that uses the library”. The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a “work that uses the Library” uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a “work that uses the Library” with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer’s own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable “work that uses the Library”, as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a

modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
   a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
   b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13.The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14.If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15.BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16.IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

> <one line to give the library's name and an idea of what it does.> Copyright (C) <year> <name of author>
>
> This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.
>
> This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.
>
> You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

> Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.
>
> signature of Ty Coon, 1 April 1990 Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

This is an unofficial translation of the GNU Lesser General Public License into French. It was not published by the Free Software Foundation, and does not legally state the distribution terms for software that uses the GNU LGPL-- only the original English text of the GNU LGPL does that. However, we hope that this translation will help French speakers understand the GNU LGPL better.

Ceci est une traduction non officielle de la Licence Publique Générale Limitée (LGPL) GNU en français. Elle n'a pas été publiée par la Free Software Foundation, et n'indique pas de manière légale les conditions de distribution des logiciels qui utilisent la licence LGPL GNU-- seul le texte original en anglais de la licence LGPL GNU établit cela. Cependant, nous espérons que cette traduction en français aidera les personnes de langue française à mieux comprendre la licence LGPL GNU.

LICENCE PUBLIQUE GENERALE LIMITEE GNU

Version 2.1, février 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, IInc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. Quiconque est autorisé à copier et distribuer des copies conformes du présent document de licence, mais en aucun cas à le modifier.

[Il s'agit de la première version de la Licence Publique Générale Limitée. Elle succède à la Licence Publique Générale pour Bibliothèques, version 2, d'où le numéro de version 2.1.]

Préambule

Les licences de la plupart des logiciels sont conçues pour vous enlever toute liberté de les partager ou de les modifier. A contrario, les Licences Publiques Générales GNU sont destinées à garantir votre liberté de partager et de modifier les logiciels libres, et à assurer que ces logiciels soient libres pour tous leurs utilisateurs.

La présente Licence Publique Générale Limitée s'applique à certains progiciels spécifiques, notamment les bibliothèques de la Free Software Foundation et d'autres auteurs qui ont décidé de l'utiliser. Vous pouvez également l'utiliser, toutefois nous vous conseillons auparavant de bien réfléchir afin de déterminer si la présente licence ou la Licence Publique Générale ordinaire constitue la meilleure stratégie quel que soit le cas, en vous basant sur l'explication ci-dessous.

Quand nous parlons de logiciels libres, nous parlons de liberté d'utilisation, non de prix. Nos licences publiques générales sont conçues pour vous donner l'assurance d'être libres de distribuer des copies des logiciels libres (et de facturer ce service, si vous le souhaitez), de recevoir le code source ou de pouvoir l'obtenir si vous le souhaitez, de pouvoir modifier les logiciels ou en utiliser des éléments dans de nouveaux programmes libres et de savoir que vous pouvez le faire.

Pour protéger vos droits, il nous est nécessaire d'imposer des limitations qui interdisent aux distributeurs de vous refuser ces droits ou de vous demander d'y renoncer. Certaines responsabilités vous incombent en raison de ces limitations si vous distribuez des copies de la bibliothèque ou si vous la modifiez.

Par exemple, si vous distribuez des copies de la bibliothèque, à titre gratuit ou contre une rémunération, vous devez accorder aux destinataires tous les droits dont vous disposez. Vous devez vous assurer qu'eux aussi reçoivent ou puissent disposer du code source. Si vous liez d'autres codes à la bibliothèque, vous devez fournir les fichiers objet aux destinataires dans leur intégralité de façon à ce qu'ils puissent les lier à nouveau à la bibliothèque après l'avoir modifiée et recompilée. Vous devez également leur montrer les présentes conditions afin qu'ils aient connaissance de leurs droits.

Nous protégeons vos droits en deux étapes : (1) nous sommes titulaires des droits d'auteur de la bibliothèque, et (2) nous vous délivrons cette licence, qui vous donne l'autorisation légale de copier, distribuer et/ou modifier la bibliothèque.

Pour la protection de chaque distributeur, nous voulons nous assurer que chacun comprenne que cette bibliothèque libre ne fait l'objet d'aucune garantie. De même, si la bibliothèque est modifiée par quelqu'un d'autre puis transmis à des tiers, nous voulons que les destinataires soient mis au courant que ce qu'ils ont reçu n'est pas la bibliothèque d'origine, de sorte que tout problème introduit par d'autres ne puisse entacher la réputation de l'auteur originel.

En définitive, un programme libre restera à la merci des brevets de logiciels. Nous voulons éviter qu'une société ne puisse restreindre l'utilisation d'un programme libre en obtenant une licence restrictive auprès d'un détenteur d'un brevet. Par conséquent, nous insistons sur le fait que toute licence de brevet obtenue pour une version de la bibliothèque doit être cohérente avec la liberté d'utilisation totale spécifiée dans la présente licence.

La plupart des logiciels GNU, y compris certaines bibliothèques, sont couverts par la Licence Publique Générale GNU ordinaire. La présente Licence Publique Générale Limitée GNU s'applique à certaines bibliothèques désignées et diffère en de nombreux points de la Licence Publique Générale ordinaire. Nous utilisons cette licence pour certaines bibliothèques afin de pouvoir les lier dans des programmes non libres.

Lorsqu'un programme est lié à une bibliothèque, de façon statique ou par l'intermédiaire d'une bibliothèque partagée, la combinaison des deux est, d'un point de vue juridique, un ouvrage combiné, un dérivé de la bibliothèque d'origine. La Licence Publique Générale ordinaire permet, par conséquent, de tels liens uniquement si l'ensemble de la combinaison répond à ces critères de liberté. La Licence Publique Générale Limitée autorise des critères moins stricts pour lier un autre code à la bibliothèque.

Cette licence est ainsi appelée Licence Publique Générale « Limitée » car sa portée quant à la protection de la liberté de l'utilisateur est moindre comparée à celle de la Licence Publique Générale ordinaire. Elle favorise également

moins les développeurs de logiciels libres face aux programmes concurrents non libres. Ces inconvénients sont les raisons pour lesquelles nous utilisons la Licence Publique Générale pour un grand nombre de bibliothèques. Toutefois, cette Licence Limitée présente des avantages dans certains cas particuliers.

Par exemple, à de rares occasions, il peut être nécessaire d'encourager l'utilisation la plus large possible d'une bibliothèque donnée, de sorte qu'elle devienne un standard de facto. Pour ce faire, les programmes non libres doivent être autorisés à utiliser la bibliothèque. Il se produit plus fréquemment qu'une bibliothèque libre présente la même utilité que des bibliothèques non libres largement utilisées. En pareil cas, limiter la bibliothèque libre aux logiciels libres uniquement présente peu d'atouts, c'est pourquoi nous utilisons alors la Licence Publique Générale Limitée.

Dans d'autres cas, l'autorisation d'utiliser une bibliothèque donnée dans des programmes non libres permet à un plus grand nombre de personnes d'utiliser un ensemble de logiciels libres. Par exemple, l'autorisation d'utilisation de la Bibliothèque GNU C dans des programmes non libres permet à un grand nombre de personnes d'utiliser l'intégralité du système d'exploitation GNU, ainsi que sa variante, le système d'exploitation GNU/Linux.

Bien que la Licence Publique Générale Limitée protège moins la liberté des utilisateurs, elle permet que l'utilisateur d'un programme lié à la Bibliothèque soit libre et ait les moyens d'utiliser ce programme grâce à une version modifiée de la Bibliothèque.

Les conditions exactes de copie, distribution et modification sont les suivantes. Soyez particulièrement attentif aux différences induites par les deux formulations suivantes : « ouvrage fondé sur la bibliothèque » et « ouvrage utilisant la bibliothèque ». Le premier ouvrage contient du code dérivé de la bibliothèque alors que le second doit être combiné avec la bibliothèque afin de pouvoir fonctionner.

CONDITIONS DE COPIE, DISTRIBUTION ET MODIFICATION

0. La présente Licence s'applique à toute bibliothèque de logiciel ou tout autre programme contenant un avis, apposé par le titulaire des droits d'auteur ou par un tiers autorisé stipulant qu'il peut être distribué au titre des conditions de la présente Licence Publique Générale Limitée (également désignée ci-après par le terme « la présente Licence »). Chaque concessionnaire sera désigné par « vous ».

Une « bibliothèque » désigne un ensemble de fonctions logicielles et/ou de données préparées de manière à être liées facilement avec des programmes d'application (qui utilisent certaines de ces fonctions et données) en vue de former des exécutables.

Ci-après, la « Bibliothèque » désigne toute bibliothèque de logiciels ou tout ouvrage qui a été distribué conformément à ces conditions. Un « ouvrage fondé sur la Bibliothèque » désigne la Bibliothèque ou tout ouvrage qui en dérive au titre des lois sur les droits d'auteur, en d'autres termes, un ouvrage contenant la Bibliothèque ou une partie de celle-ci, soit à l'identique, soit avec des modifications et/ou traduit dans une autre langue. (Ci-après, le terme « modification » implique, sans s'y réduire, le terme traduction).

Le « code source » d'un ouvrage désigne la forme favorite pour effectuer des modifications sur cet ouvrage. Pour une bibliothèque, le code source intégral désigne la totalité du code source de la totalité des modules qu'elle contient, ainsi que les éventuels fichiers de définition des interfaces qui y sont associés, ainsi que les scripts utilisés pour contrôler la compilation et l'installation de la bibliothèque.

Les activités autres que la copie, la distribution et la modification ne sont pas couvertes par la présente Licence ; elles sont hors de son champ d'application. L'opération consistant à exécuter un programme en utilisant la Bibliothèque n'est soumise à aucune limitation et les sorties d'un tel programme ne sont couvertes que si leur contenu constitue un ouvrage fondé sur la Bibliothèque (indépendamment de l'utilisation de la Bibliothèque dans un outil permettant son écriture). La validité de ce qui précède dépend du rôle de la Bibliothèque et de celui du programme qui utilise ladite Bibliothèque.

1. Vous pouvez copier et distribuer des copies à l'identique du code source de la Bibliothèque tel que vous l'avez reçu, sur n'importe quel support, du moment que vous apposiez sur chaque copie, de manière ad hoc et parfaitement visible, l'avis de droit d'auteur adéquat et une exclusion de garantie ; que vous gardiez intacts tous les avis faisant référence à la présente Licence et à l'absence de toute garantie ; et que vous distribuiez un exemplaire de la présente Licence en même temps que la Bibliothèque.

Vous pouvez faire payer l'acte physique de transmission d'une copie, et vous pouvez, à votre discrétion, proposer une garantie contre rémunération.

2. Vous pouvez modifier votre copie ou des copies de la Bibliothèque ou n'importe quelle partie de celle-ci, créant ainsi un ouvrage fondé sur la Bibliothèque, et copier et distribuer de telles modifications ou ouvrage selon les dispositions de l'Article 1 ci-dessus, à condition de vous conformer également à chacune des obligations suivantes :
   a) L'ouvrage modifié doit lui-même être une logithèque ;
   b) Vous devez munir les fichiers modifiés d'avis bien visibles stipulant que vous avez modifié ces fichiers, ainsi que la date de chaque modification ;
   c) Vous devez prendre les dispositions nécessaires pour que l'intégralité de l'ouvrage soit concédée à titre gratuit à n'importe quel tiers au titre des conditions de la présente Licence.
   d) Si une fonction de la Bibliothèque modifiée fait référence à une fonction ou une table de données devant être fournie par un programme d'application utilisant ladite fonction, autre qu'un argument transmis lorsque la fonction est appelée, vous devez en toute bonne foi garantir que, dans le cas où une application ne fournit pas une telle fonction ou une telle table, ladite fonction est toujours opérante et qu'elle joue son rôle comme il se doit.

(Par exemple, une fonction de bibliothèque destinée à calculer les racines carrées joue un rôle bien défini et indépendant de l'application. Par conséquent, le Sous-article 2d implique que toute fonction ou table fournie par une application et utilisée par cette fonction doit être facultative : ainsi, si l'application ne la fournit pas, la fonction de calcul des racines carrées doit toujours pouvoir calculer les racines carrées).

Ces obligations s'appliquent à l'ouvrage modifié pris comme un tout. Si des éléments identifiables de cet ouvrage ne sont pas fondés sur la Bibliothèque et peuvent raisonnablement être considérés comme des ouvrages indépendants distincts en eux mêmes, alors la présente Licence et ses conditions ne s'appliquent pas à ces éléments lorsque vous les distribuez en tant qu'ouvrages distincts. Mais lorsque vous distribuez ces mêmes éléments comme partie d'un tout, lequel constitue un ouvrage fondé sur la Bibliothèque, la distribution de ce tout doit être soumise aux conditions de la présente Licence, et les autorisations qu'elle octroie aux autres concessionnaires s'étendent à l'ensemble de l'ouvrage et, par conséquent, à chaque et toute partie indifféremment de qui l'a écrite.

Par conséquent, l'objet du présent article n'est pas de revendiquer des droits ou de contester vos droits sur un ouvrage entièrement écrit par vous ; son objet est plutôt d'exercer le droit de contrôler la distribution d'ouvrages dérivés ou d'ouvrages collectifs fondés sur la Bibliothèque.

De plus, la simple proximité de la Bibliothèque avec un autre ouvrage qui n'est pas fondé sur la Bibliothèque (ou un ouvrage fondé sur la Bibliothèque) sur une partition d'un espace de stockage ou un support de distribution ne place pas cet autre ouvrage dans le champ d'application de la présente Licence.

3. Vous pouvez choisir d'appliquer les conditions de la Licence Publique Générale GNU ordinaire au lieu de celles de la présente Licence à une copie donnée de la Bibliothèque. Pour ce faire, vous devez modifier tous les avis faisant référence à la présente Licence, de sorte à ce qu'ils mentionnent la Licence Publique Générale GNU ordinaire, version 2, en lieu et place de la présente Licence. (Si une version ultérieure à la version 2 de la Licence Générale Publique GNU ordinaire était publiée, vous pouvez spécifier cette dernière si vous le souhaitez). Ne procédez à aucune autre modification de ces avis.

Une fois que cette modification a été effectuée dans une copie donnée, elle est irréversible pour ladite copie, de sorte que la Licence Publique Générale GNU ordinaire s'applique à toutes les copies suivantes et autres ouvrages dérivés de cette copie.

Cette possibilité s'avère pratique lorsque vous souhaitez copier une partie du code de la Bibliothèque dans un programme qui n'est pas une bibliothèque.

4. Vous pouvez copier et distribuer la Bibliothèque (ou une partie ou un dérivé de celle-ci, selon l'Article 2) sous forme de code objet ou d'exécutable, selon les termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, à condition de l'accompagner de l'intégralité du code source correspondant, sous une forme lisible par un ordinateur, lequel doit être distribué au titre des termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, sur un support habituellement utilisé pour l'échange de logiciels.

Si le fait de distribuer un code objet consiste à offrir un accès permettant sa copie depuis un endroit particulier, alors l'offre d'un accès équivalent pour copier le code source depuis le même endroit satisfait aux exigences de distribution du code source - même si les tiers ne sont pas contraints de copier la source en même temps que le code objet.

5. Un programme qui ne contient pas de dérivé d'une partie quelle qu'elle soit de la Bibliothèque, mais qui est destiné à fonctionner avec la Bibliothèque compilée ou qui lui est liée est appelé « ouvrage utilisant la Bibliothèque ». Un tel ouvrage, en soi, ne constitue pas un ouvrage dérivé de la Bibliothèque et n'entre par conséquent pas dans le champ d'application de la présente Licence.

Toutefois, le fait de lier un « ouvrage utilisant la Bibliothèque » à la Bibliothèque crée un exécutable qui est un dérivé de la Bibliothèque (car il en contient des parties) et non plus un « ouvrage utilisant la Bibliothèque ». L'exécutable entre, par conséquent, dans le champ d'application de la présente Licence. L'Article 6 décrit les conditions de distribution de tels exécutables.

Lorsqu'un « ouvrage utilisant la Bibliothèque » utilise des données d'un fichier bibliographique qui fait partie de la Bibliothèque, le code objet de l'ouvrage peut être un ouvrage dérivé de la Bibliothèque même si ce n'est pas le cas du code source. La validité de ce qui précède s'avère notamment importante dans le cas où l'ouvrage peut être lié sans la Bibliothèque ou si l'ouvrage lui-même est une bibliothèque. La limite de cette validité n'est pas précisément définie par la loi.

Si un tel fichier objet utilise uniquement des paramètres numériques, des structures et accesseurs de données, de petites macros et de petites fonctions incorporées (d'une longueur de 10 lignes maximum), alors l'utilisation du fichier objet n'est pas limitée, qu'il s'agisse d'un ouvrage dérivé ou non au regard de la loi. (Les exécutables contenant ce code objet et des parties de la Bibliothèque sont soumis à l'application de l'Article 6).

Dans le cas contraire, si l'ouvrage est un dérivé de la Bibliothèque, vous pouvez distribuer le code objet de l'ouvrage conformément aux termes de l'Article 6. Tout exécutable contenant cet ouvrage entre également dans le champ d'application de l'Article 6, qu'il soit lié directement ou non à la Bibliothèque.

6. Contrairement aux termes des Articles ci-dessus, vous pouvez également combiner ou lier un « ouvrage utilisant la Bibliothèque » avec la Bibliothèque afin de créer un ouvrage contenant des parties de ladite Bibliothèque et de distribuer cet ouvrage selon les conditions de votre choix dans la mesure où celles-ci permettent des modifications de l'ouvrage pour l'utilisation propre du client et l'ingénierie inverse pour le débogage de telles modifications.

Vous devez notifier clairement avec chaque copie de l'ouvrage que la Bibliothèque est utilisée dans ledit ouvrage et que la Bibliothèque et son utilisation relèvent de la présente Licence. Vous devez fournir une copie de la présente Licence. Si l'ouvrage en cours d'exécution contient des mentions de droits d'auteur, vous devez y inclure la mention des droits d'auteur relative à la

Bibliothèque, ainsi qu'une référence indiquant à l'utilisateur où trouver une copie de la présente Licence. Vous devez également :

a) Accompagner l'ouvrage de l'intégralité du code source correspondant, sous une forme lisible par un ordinateur, ainsi que de toute modification utilisée dans l'ouvrage (lequel doit être distribué au titre des termes des Articles 1 et 2 ci-dessus), et, si l'ouvrage est un exécutable lié à la Bibliothèque avec l'intégralité de l'« ouvrage utilisant la Bibliothèque » sous forme lisible par un ordinateur, comme le code objet et/ou le code source, de sorte que l'utilisateur puisse modifier la Bibliothèque, puis la relier afin de créer un exécutable modifié contenant la Bibliothèque modifiée. (Il va de soi que l'utilisateur qui modifie le contenu des fichiers de définition de la Bibliothèque ne sera pas forcément capable de recompiler l'application pour utiliser les définitions modifiées).
b) Utiliser un mécanisme de bibliothèque partagée approprié pour effectuer des liens avec la Bibliothèque. Un mécanisme approprié est un mécanisme qui (1) utilise pour son fonctionnement une copie de la bibliothèque déjà présente dans le système informatique de l'utilisateur, au lieu de copier les fonctions de la bibliothèque dans l'exécutable et (2) fonctionnera correctement avec une version modifiée de la bibliothèque, si l'utilisateur l'installe, dans la mesure où l'interface de la version modifiée est compatible avec la version avec laquelle l'ouvrage a été réalisé.
c) Accompagner l'ouvrage d'une proposition écrite, valable pendant au moins trois ans, afin de fournir au même utilisateur, à un tarif qui ne soit pas supérieur à ce que vous coûte l'acte physique de réaliser une distribution source, les données mentionnées dans le Sous-article 6a ci-dessus.
d) Si le fait de distribuer l'ouvrage consiste à offrir un accès permettant sa copie depuis un endroit particulier, alors l'offre d'un accès équivalent pour copier les données spécifiées ci-dessus depuis le même endroit compte comme une distribution.
e) Vérifier que l'utilisateur a déjà reçu une copie de ces données ou que vous lui en avez déjà fait parvenir une copie.

Pour un exécutable, la forme requise d'« ouvrage utilisant la Bibliothèque » doit inclure toutes les données et utilitaires requis permettant de reproduire l'exécutable. Cependant, par exception spéciale, les données à distribuer ne sont pas censées inclure quoi que ce soit de normalement distribué (que ce soit sous forme source ou binaire) avec les composants principaux (compilateur, noyau, et autre) du système d'exploitation sur lequel l'exécutable tourne, à moins que ce composant lui-même n'accompagne l'exécutable.

Il se peut que cette exigence soit en contradiction avec les restrictions stipulées par la licence relatives aux bibliothèques propriétaires qui n'accompagnent normalement pas le système d'exploitation. Une telle contradiction signifie que vous ne pouvez utiliser ces données et la Bibliothèque ensemble dans un exécutable que vous distribuez.

7. Vous pouvez placer des fonctions de bibliothèque dans un ouvrage fondé sur la Bibliothèque côte à côte dans une bibliothèque unique avec d'autres fonctions de bibliothèque qui ne sont pas couvertes par la présente Licence et les distribuer sous forme de bibliothèque combinée, dans la mesure où la distribution séparée de l'ouvrage fondé sur la Bibliothèque et des autres fonctions de la bibliothèque est autorisée, et dans la mesure où vous exécutez les deux actions suivantes :
   a) Accompagner la bibliothèque combinée par une copie du même ouvrage fondé sur la Bibliothèque, non combinée avec d'autres fonctions de la bibliothèque. Cette distribution doit s'effectuer conformément aux termes des Articles ci-dessus.
   b) Notifier clairement avec la bibliothèque combinée qu'une partie de cette dernière est un ouvrage fondé sur la Bibliothèque et expliquer où trouver la forme non combinée du même ouvrage.

8. Vous ne pouvez copier, modifier, concéder en sous-licence, lier ou distribuer la Bibliothèque, sauf tel qu'expressément prévu par la présente Licence. Toute tentative de copier, modifier, concéder en sous-licence, lier ou distribuer la Bibliothèque d'une autre manière est réputée non valable, et met immédiatement fin à vos droits au titre de la présente Licence. Toutefois, les tiers ayant reçu de vous des copies ou des droits au titre de la présente Licence ne verront pas leurs autorisations résiliées aussi longtemps que lesdits tiers s'y conforment pleinement.

9. Vous n'êtes pas obligé d'accepter la présente Licence étant donné que vous ne l'avez pas signée. Cependant, rien d'autre ne vous accorde l'autorisation de modifier ou distribuer la Bibliothèque ou les ouvrages fondés sur elle. Ces actions sont interdites par la loi si vous n'acceptez pas la présente Licence. En conséquence, en modifiant ou distribuant la Bibliothèque (ou un ouvrage quelconque fondé sur la Bibliothèque), vous signifiez votre acceptation de la présente Licence et de toutes ses conditions concernant la copie, la distribution ou la modification de la Bibliothèque ou d'ouvrages fondés sur elle.

10. Chaque fois que vous redistribuez la Bibliothèque (ou n'importe quel ouvrage fondé sur la Bibliothèque), une licence est automatiquement concédée au destinataire par le concédant originel de la licence, l'autorisant à copier, distribuer, relier ou modifier la Bibliothèque, sous réserve des présentes conditions. Vous ne pouvez imposer une quelconque limitation supplémentaire à l'exercice des droits octroyés au titre des présentes par le destinataire. Vous n'avez pas la responsabilité d'imposer le respect de la présente Licence à des tiers.

11. Si, conséquemment à une décision de justice ou l'allégation d'une transgression de brevet ou pour toute autre raison (non limitée à un problème de brevet), des obligations vous sont imposées (que ce soit par jugement, conciliation ou autre) qui contredisent les conditions de la présente Licence, elles ne vous exemptent pas des conditions de la présente Licence. Si vous ne pouvez distribuer de manière à satisfaire simultanément vos obligations au titre de la présente Licence et toute autre obligation pertinente, alors il en découle que vous ne pouvez pas du tout distribuer la Bibliothèque. Par exemple, si une licence de brevet ne

permettait pas une redistribution sans redevance de la Bibliothèque par tous ceux qui reçoivent une copie directement ou indirectement par votre intermédiaire, alors la seule façon pour vous de satisfaire à la fois à la licence du brevet et à la présente Licence serait de vous abstenir totalement de toute distribution de la Bibliothèque.

Si une partie quelconque de cet article est tenue pour nulle ou inopposable dans une circonstance particulière quelconque, l'intention est que le reste de l'article s'applique. La totalité de la section s'appliquera dans toutes les autres circonstances.

Cet article n'a pas pour but de vous inciter à transgresser un quelconque brevet ou d'autres revendications à un droit de propriété ou à contester la validité de la moindre de ces revendications ; cet article a pour seul objectif de protéger l'intégrité du système de distribution du logiciel libre, qui est mis en œuvre par la pratique des licences publiques. De nombreuses personnes ont fait de généreuses contributions au large spectre de logiciels distribués par ce système en se fiant à l'application cohérente de ce système ; il appartient à chaque auteur/donateur de décider si il ou elle veut distribuer un logiciel par l'intermédiaire d'un quelconque autre système et un concessionnaire ne peut imposer ce choix.

Cet article a pour but de rendre totalement limpide ce que l'on pense être une conséquence du reste de la présente Licence.

12. Si la distribution et/ou l'utilisation de la Bibliothèque est limitée dans certains pays que ce soit par des brevets ou par des interfaces soumises aux droit d'auteurs, le titulaire originel des droits d'auteur qui décide de couvrir la Bibliothèque par la présente Licence peut ajouter une limitation géographique de distribution explicite qui exclue ces pays afin que la distribution soit permise seulement dans ou entre les pays qui ne sont pas ainsi exclus. Dans ce cas, la présente Licence incorpore la limitation comme si elle était écrite dans le corps de la présente Licence.

13. La Free Software Foundation peut, de temps à autre, publier des versions révisées et/ou nouvelles de la Licence Publique Générale Limitée. De telles nouvelles versions seront similaires à la présente version dans l'esprit mais pourront différer dans le détail pour prendre en compte de nouvelles problématiques ou inquiétudes.

Chaque version possède un numéro de version la distinguant. Si la Bibliothèque précise le numéro de version de la présente Licence qui s'y applique et « une version ultérieure quelconque », vous avez le choix de suivre les conditions de la présente version ou de toute autre version ultérieure publiée par la Free Software Foundation. Si la Bibliothèque ne spécifie aucun numéro de version de licence, vous pouvez choisir une version quelconque publiée par la Free Software Foundation à quelque moment que ce soit.

14. Si vous souhaitez incorporer des parties de la Bibliothèque dans d'autres programmes libres dont les conditions de distribution sont incompatibles avec celles-ci, écrivez à l'auteur pour lui en demander l'autorisation. Pour les logiciels dont la Free Software Foundation est titulaire des droits d'auteur, écrivez à la Free Software Foundation ; nous faisons parfois des exceptions dans ce sens. Notre décision sera guidée par le double objectif de préserver le statut libre de tous les dérivés de nos logiciels libres et de promouvoir le partage et la réutilisation des logiciels en général.

ABSENCE DE GARANTIE

15. COMME LA LICENCE DE LA BIBLIOTHEQUE EST CONCEDEE A TITRE GRATUIT, AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUE A LA BIBLIOTHEQUE, DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LOI APPLICABLE. SAUF MENTION CONTRAIRE ECRITE, LES TITULAIRES DES DROITS D'AUTEUR ET/OU LES AUTRES PARTIES FOURNISSENT LA BIBLIOTHEQUE « EN L'ETAT », SANS AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ETRE LIMITE, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIABILITE ET DE CONFORMITE A UN USAGE PARTICULIER. VOUS ASSUMEZ LA TOTALITE DES RISQUES LIES A LA QUALITE ET AUX PERFORMANCES DE LA BIBLIOTHEQUE. SI LA BIBLIOTHEQUE SE REVELAIT DEFECTUEUSE, LE COUT DE L'ENTRETIEN, DES REPARATIONS OU DES CORRECTIONS NECESSAIRES VOUS INCOMBENT INTEGRALEMENT.

16. EN AUCUN CAS, SAUF LORSQUE LA LOI APPLICABLE OU UNE CONVENTION ECRITE L'EXIGE, UN TITULAIRE DE DROIT D'AUTEUR QUEL QU'IL SOIT, OU TOUTE PARTIE QUI POURRAIT MODIFIER ET/OU REDISTRIBUER LA BIBLIOTHEQUE COMME PERMIS CI-DESSUS, NE POURRAIT ETRE TENU POUR RESPONSABLE A VOTRE EGARD DES DOMMAGES, INCLUANT LES DOMMAGES GENERIQUES, SPECIFIQUES, SECONDAIRES OU CONSECUTIFS, RESULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITE D'UTILISER LA BIBLIOTHEQUE (Y COMPRIS, MAIS SANS Y ETRE LIMITE, LA PERTE DE DONNEES, LE FAIT QUE DES DONNEES SOIENT RENDUES IMPRECISES, LES PERTES EPROUVEES PAR VOUS OU PAR DES TIERS OU LE FAIT QUE LA BIBLIOTHEQUE ECHOUE A INTEROPERER AVEC UN AUTRE LOGICIEL QUEL QU'IL SOIT) MEME SI LEDIT TITULAIRE DU DROIT D'AUTEUR OU LE TIERS CONCERNE A ETE AVERTI DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES.

FIN DES CONDITIONS

Comment appliquer ces conditions à vos nouvelles bibliothèques

Si vous développez une nouvelle bibliothèque et souhaitez qu'elle soit de la plus grande utilité possible pour le public, nous vous recommandons d'en faire un logiciel libre que chacun puisse redistribuer et modifier. Vous pouvez le faire en autorisant la redistribution conformément à ces conditions (ou aux conditions de la Licence Publique Générale ordinaire).

Pour ce faire, joignez les avis suivants à la bibliothèque. Le plus sûr est de les ajouter au début de chaque fichier source pour véhiculer le plus efficacement possible l'absence de toute garantie ; chaque fichier devrait aussi contenir au moins la ligne « copyright » et une indication de l'endroit où se trouve l'avis complet.

> <une ligne indiquant le nom de la bibliothèque et une idée de sa fonction.> Copyright (C) <année> <nom de l'auteur>
>
> Cette bibliothèque est un logiciel libre ; vous pouvez le redistribuer et/ou le modifier au titre des clauses de la Licence Publique Générale Limitée GNU, telle que publiée par la Free Software Foundation ; soit la version 2.1 de la Licence ou (à votre discrétion) une version ultérieure quelconque.
>
> Cette bibliothèque est distribuée dans l'espoir qu'elle sera utile, mais SANS AUCUNE GARANTIE ; sans même une garantie implicite de COMMERCIABILITE ou DE CONFORMITE A UN USAGE PARTICULIER. Reportez-vous à la Licence Publique Générale Limitée GNU pour plus de détails.
>
> Vous devriez avoir reçu un exemplaire de la Licence Publique Générale Limitée GNU avec cette bibliothèque ; si ce n'est pas le cas, écrivez à la Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. Ajoutez également des informations sur la manière de vous contacter par courrier électronique et courrier postal.

Vous devriez aussi obtenir de votre employeur (si vous travaillez en tant que développeur) ou de votre école, le cas échéant, qu'il (ou elle) signe une « renonciation aux droits d'auteur » concernant la bibliothèque, au besoin. Voici un exemple (changez les noms) :

> Yoyodyne, Inc., déclare par la présente renoncer à toute prétention sur les droits d'auteur de la bibliothèque « Frob » (une bibliothèque permettant de régler des boutons) écrite par James Random Hacker.
>
> signature de Ty Coon, 1er avril 1990 Ty Coon, Président de Vice

Vous savez désormais tout sur ce sujet !

Remarque sur les autres logiciels tiers

Ce produit contient les logiciels suivants, pour lesquels Sony a obtenu une licence, directement ou indirectement via une tierce partie.

1. OpenSSL (y compris la bibliothèque « Original SSLeay »)
2. libcurl
3. libjpeg
4. libpng
5. ncurses
6. ntp
7. zlib
8. Expat
9. NetBSD
10. libcap

A la demande des titulaires des droits d'auteur de ces logiciels, Sony fournit les informations suivantes à ses clients.

1. OpenSSL

Copyright (c) 1998 - 2007 The OpenSSL Project.Tous droits réservés.
Copyright (c) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)Tous droits réservés.

Ce produit inclut un logiciel développé par OpenSSL. Projet destiné à l'utilisation dans la boîte à outils OpenSSL (http://www.openssl.org/).

Licence OpenSSL
La redistribution et l'utilisation sous forme source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées si les conditions suivantes sont respectées :

1. Toute redistribution du code source doit s'accompagner de la mention des droits d'auteur ci-dessus, de cette liste de conditions et de la décharge suivante.
2. Toute redistribution sous forme binaire doit contenir la mention des droits d'auteur ci-dessus, cette liste de conditions et la décharge suivante dans la documentation et/ou tout autre matériel accompagnant la distribution.
3. Tous les documents publicitaires qui indiquent les fonctions ou l'utilisation de ce logiciel doivent comporter la mention suivante :
   « Ce produit inclut un logiciel développé par OpenSSL Project destiné à être utilisé dans la boîte à outils OpenSSL. (http://www.openssl.org/) ».
4. Les noms « OpenSSL Toolkit » et « OpenSSL Project » ne doivent pas être utilisés pour cautionner ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable. Pour obtenir une autorisation écrite, veuillez contacter openssl-core@openssl.org.
5. Les produits dérivés de ce logiciel ne peuvent pas porter le nom « OpenSSL » et le nom « OpenSSL » ne peut pas être inclus dans leurs noms sans l'autorisation écrite préalable d'OpenSSL Project.

6. Toute redistribution sous quelque forme que ce soit doit faire la mention de la déclaration suivante : « Ce produit inclut un logiciel développé par OpenSSL Project destiné à être utilisé dans la boîte à outils OpenSSL (http://www.openssl.org/) »

OpenSSL PROJECT FOURNIT CE LOGICIEL « EN L'ETAT » SANS AUCUNE SORTE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS QUE CECI SOIT LIMITATIF, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIABILITE OU DE CONFORMITE A UN USAGE PARTICULIER. OpenSSL PROJECT ET SES COLLABORATEURS NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, FORTUITS, PARTICULIERS, EXEMPLAIRES OU CONSECUTIFS (Y COMPRIS, SANS QUE CECI SOIT LIMITATIF, L'ACQUISITION DE PRODUITS OU SERVICES DE REMPLACEMENT, LA PERTE D'USAGE, DE DONNEES OU DE PROFITS OU L'INTERRUPTION DE L'ACTIVITE COMMERCIALE), QUELS QU'EN SOIENT LA CAUSE OU LE FONDEMENT DE RESPONSABILITE INVOQUE, A SAVOIR LA RESPONSABILITE CONTRACTUELLE, DE PLEIN DROIT OU DELICTUELLE (INCLUANT LA NEGLIGENCE OU AUTRE), LIEE D'UNE QUELCONQUE MANIERE A L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MEME SI DE TELS DOMMAGES SONT PREVISIBLES.

Licence SSLeay originale
La redistribution et l'utilisation sous forme source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées si les conditions suivantes sont respectées :

1. Toute redistribution du code source doit s'accompagner de la mention des droits d'auteur, de cette liste de conditions et de la décharge suivante.
2. Toute redistribution sous forme binaire doit contenir la mention des droits d'auteur ci-dessus, cette liste de conditions et la décharge suivante dans la documentation et/ou tout autre matériel accompagnant la distribution.
3. Tous les documents publicitaires qui indiquent les fonctions ou l'utilisation de ce logiciel doivent comporter la mention suivante : « Ce produit contient un logiciel cryptographique écrit par Eric Young (eay@cryptsoft.com) » Le mot « cryptographique » n'est pas obligatoire si les routines utilisées de la bibliothèque ne sont pas cryptographiques : -).
4. Si vous insérez un code spécifique à Windows (ou l'un de ses dérivés) à partir du répertoire apps (code d'application), vous devez inclure la mention : « Ce produit contient un logiciel écrit par Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com) »

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ETAT » PAR ERIC YOUNG, SANS AUCUNE SORTE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS QUE CECI SOIT LIMITATIF, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIABILITE OU DE CONFORMITE A UN USAGE PARTICULIER. L'AUTEUR DU LOGICIEL ET SES COLLABORATEURS NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, FORTUITS, PARTICULIERS, SECONDAIRES OU CONSECUTIFS (Y COMPRIS, SANS QUE CECI SOIT LIMITATIF, L'ACQUISITION DE PRODUITS OU SERVICES DE REMPLACEMENT, LA PERTE D'USAGE, DE DONNEES OU DE PROFITS OU L'INTERRUPTION DE L'ACTIVITE COMMERCIALE), QUELS QU'EN SOIENT LA CAUSE OU LE FONDEMENT DE LA RESPONSABILITE INVOQUE, A SAVOIR LA RESPONSABILITE CONTRACTUELLE, DE PLEIN DROIT OU DELICTUELLE (INCLUANT LA NEGLIGENCE OU AUTRE) LIEE D'UNE QUELCONQUE MANIERE A L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MEME SI DE TELS DOMMAGES SONT PREVISIBLES.

2. libcurl
DROIT D'AUTEUR ET NOTIFICATION DE PERMISSION
Copyright (c) 1996 - 2008, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.
Tous droits réservés.

Par la présente, vous obtenez l'autorisation d'utiliser, de copier, de modifier et de distribuer ce logiciel, gratuitement ou non, dans la mesure où la mention des droits d'auteur ci-dessus et cette notification de permission apparaissent dans toutes les copies.

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ETAT » ET SANS AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION LES GARANTIES DE COMMERCIABILITE, DE CONFORMITE A UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFACON DE DROITS DE TIERS. LES AUTEURS OU TITULAIRES DES DROITS D'AUTEUR NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DES RECLAMATIONS, DOMMAGES OU AUTRES, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UN CONTRAT, D'UN ACTE DELICTUEL OU AUTRE, RESULTANT DU LOGICIEL OU SE RAPPORTANT A CELUI-CI, A SON UTILISATION OU A D'AUTRES ACTIVITES Y AFFERENTES.

Sauf mention contraire indiqué(e) dans cet avis, le nom d'un détenteur de droits d'auteur ne doit pas être utilisé à des fins publicitaires ou autres en vue de promouvoir la vente, l'utilisation ou d'autres activités liées à ce logiciel sans autorisation écrite préalable du détenteur des droits d'auteur.

3. libjpeg
Ce logiciel est basé en partie sur le travail de l'Independent JPEG Group.

4. libpng
Copyright (c) 2004, 2006-2009 Glenn Randers-Pehrson
Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson
Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson
Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger
Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

5. ncurses
Copyright (c) 1998-2004,2006 Free Software Foundation, Inc.

Par la présente, toute personne ayant obtenu une copie de ce logiciel et de sa documentation (le « Logiciel ») est autorisée à s'en servir gratuitement sans restriction, et notamment l'utiliser, le copier, le modifier, le fusionner, le publier, le distribuer, le distribuer après l'avoir modifié, accorder des sous-licences et/ou commercialiser des copies du Logiciel, ainsi qu'à autoriser les personnes auxquelles le Logiciel est fourni à faire de même, sous réserve des présentes conditions :

La mention des droits d'auteur ci-dessus et cette notification de permission doivent être incluses dans toutes les copies ou parties substantielles du Logiciel.

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ETAT » ET SANS AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE COMMERCIABILITE, DE CONFORMITE A UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFACON. LES TITULAIRES DES DROITS D'AUTEUR CI-DESSUS NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DES RECLAMATIONS, DOMMAGES OU AUTRES, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UN CONTRAT, D'UN ACTE DELICTUEL OU AUTRE, RESULTANT DU LOGICIEL OU SE RAPPORTANT A CELUI-CI, A SON UTILISATION OU A D'AUTRES ACTIVITES Y AFFERENTES.

Sauf mention contraire indiqué(e) dans cet avis, le(s) nom(s) d'un/des détenteur(s) de droits d'auteur ci-dessus ne doi(ven)t pas être utilisé(s) à des fins publicitaires ou autres en vue de promouvoir la vente, l'utilisation ou d'autres activités liées à ce Logiciel sans autorisation écrite préalable.

6. ntp

Copyright (c) David L. Mills 1992-2009

Par la présente, vous êtes autorisé(e) à utiliser, copier, modifier et distribuer ce logiciel et la documentation qui l'accompagne gratuitement ou non, dans la mesure où l'avis de droits d'auteur ci-dessus apparaît sur toutes les copies ainsi que sur la documentation qui l'accompagne en plus de cette cette notification de permission, et le nom University of Delaware ne peut être utilisé dans aucune publicité associée à la distribution du logiciel sans autorisation écrite spécifique préalable. L'Université du Delaware ne fait aucune déclaration quant à l'adéquation de ce logiciel à quelque usage que ce soit. Il est fourni « en l'état », sans garantie expresse ou tacite.

7. zlib

Copyright (C) 1995-2004 Jean-loup Gailly et Mark Adler

8. Expat

DROIT D'AUTEUR ET NOTIFICATION DE PERMISSION
Copyright (c) 1996 - 2008, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.
Tous droits réservés.

Par la présente, vous obtenez l'autorisation d'utiliser, de copier, de modifier et de distribuer ce logiciel, gratuitement ou non, dans la mesure où la mention des droits d'auteur ci-dessus et cette notification de permission apparaissent dans toutes les copies.

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ETAT » ET SANS AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION LES GARANTIES DE COMMERCIABILITE, DE CONFORMITE A UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFACON DE DROITS DE TIERS. LES AUTEURS OU TITULAIRES DES DROITS D'AUTEUR NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DES RECLAMATIONS, DOMMAGES OU AUTRES, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UN CONTRAT, D'UN ACTE DELICTUEL OU AUTRE, RESULTANT DU LOGICIEL OU SE RAPPORTANT A CELUI-CI, A SON UTILISATION OU A D'AUTRES ACTIVITES Y AFFERENTES.

Sauf mention contraire indiqué(e) dans cet avis, le nom d'un détenteur de droits d'auteur ne doit pas être utilisé à des fins publicitaires ou autres en vue de promouvoir la vente, l'utilisation ou d'autres activités liées à ce logiciel sans autorisation écrite préalable du détenteur des droits d'auteur.

9. NetBSD

Copyright (c) 1994-2004 The NetBSD Foundation, Inc. Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation sous forme source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées si les conditions suivantes sont respectées :

1. Toute redistribution du code source doit s'accompagner de la mention des droits d'auteur ci-dessus, de cette liste de conditions et de la décharge suivante.
2. Toute redistribution sous forme binaire doit contenir la mention des droits d'auteur ci-dessus, cette liste de conditions et la décharge suivante dans la documentation et/ou tout autre matériel accompagnant la distribution.
3. Tous les documents publicitaires qui indiquent les fonctions ou l'utilisation de ce logiciel doivent comporter la mention suivante :
   Ce produit inclut un logiciel développé par NetBSD Foundation, Inc. et ses collaborateurs.
4. Le nom The NetBSD Foundation ou de ses collaborateurs ne peuvent pas être utilisés pour faire de la publicité ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite spécifique préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR THE REGENTS ET SES COLLABORATEURS « TEL QUEL » ET TOUTES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIABILITE ET D'ADEQUATION A UN USAGE SPECIFIQUE SONT REJETEES. THE REGENTS ET SES COLLABORATEURS NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, FORTUITS, PARTICULIERS, SECONDAIRES OU CONSECUTIFS (Y COMPRIS, SANS QUE CECI SOIT LIMITATIF, L'ACQUISITION DE PRODUITS OU SERVICES DE REMPLACEMENT, LA PERTE D'USAGE, DE

DONNEES OU DE PROFITS OU L'INTERRUPTION DE L'ACTIVITE COMMERCIALE), QUELS QU'EN SOIENT LA CAUSE OU LE FONDEMENT DE LA RESPONSABILITE INVOQUE, A SAVOIR LA RESPONSABILITE CONTRACTUELLE, DE PLEIN DROIT OU DELICTUELLE (INCLUANT LA NEGLIGENCE OU AUTRE) LIEE D'UNE QUELCONQUE MANIERE A L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MEME SI DE TELS DOMMAGES SONT PREVISIBLES.

Les avis suivants sont nécessaires pour satisfaire aux termes de la licence du logiciel mentionné dans le présent document :

Ce produit inclut un logiciel développé par Adam Glass.
Ce produit inclut un logiciel développé par Bill Paul.
Ce produit inclut un logiciel développé par Brini.
Ce produit inclut un logiciel développé par Causality Limited.
Ce produit inclut un logiciel développé par Charles M. Hannum.
Ce produit inclut un logiciel développé par Christian E. Hopps.
Ce produit inclut un logiciel développé par Christopher G. Demetriou.
Ce produit inclut un logiciel développé par Christopher G. Demetriou pour le
NetBSD Project.
Ce produit inclut un logiciel développé par Christos Zoulas.
Ce produit inclut un logiciel développé par Gardner Buchanan.
Ce produit inclut un logiciel développé par Gordon W. Ross.
Ce produit inclut un logiciel développé par Manuel Bouyer.
Ce produit inclut un logiciel développé par Mark Brinicombe.
Ce produit inclut un logiciel développé par Rolf Grossmann.
Ce produit inclut un logiciel développé par TooLs GmbH.
Ce produit inclut un logiciel développé par la NetBSD Foundation, Inc. et ses collaborateurs
Ce produit inclut un logiciel développé par l'équipe RiscBSD.
Ce produit contient un logiciel développé par l'Université de Californie, Berkeley et ses collaborateurs.
Ce produit inclut un logiciel développé par l'Université de Californie, le laboratoire Lawrence Berkeley et ses collaborateurs.
Ce produit inclut un logiciel développé par l'Université de Californie, le laboratoire Lawrence Berkeley.
Ce produit inclut un logiciel développé pour NetBSD Project par Wasabi Systems, Inc.
Ce produit inclut un logiciel développé pour NetBSD Project par Matthias Drochner.

10.libcap

La redistribution et l'utilisation sous forme source et binaire de libcap, avec ou sans modification, sont autorisées si les conditions suivantes sont respectées :

1. Toute redistribution du code source doit s'accompagner de la mention des droits d'auteur existants et de cette notification de permission dans son intégralité, y compris les exclusions de garantie.
2. Toute redistribution sous forme binaire doit contenir la mention de toutes les mentions de droits d'auteur précédentes et actuelles, cette liste de conditions et la décharge suivante dans la documentation et/ou tout autre matériel accompagnant la distribution.
3. Les noms des auteurs ne doivent pas tre utilisés pour cautionner ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite spécifique préalable.

D'AUTRE PART, ce produit peut tre distribué au titre des dispositions de la Licence Publique Générale GNU, auquel cas les dispositions de la licence GPL GNU sont requises LA PLACE des limitations ci-dessus. (Cette clause est nécessaire en raison d'un conflit potentiel entre la licence GPL GNU et les les limitations contenues dans un avis droits d'auteurs de style BSD.)

CE LOGICIEL EST FOURNI «EN L'ETAT» SANS AUCUNE SORTE DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS QUE CECI SOIT LIMITATIF, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIABILITE OU DE CONFORMITE A UN USAGE PARTICULIER. LES AUTEURS DU LOGICIEL NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, FORTUITS, PARTICULIERS, SECONDAIRES OU CONSECUTIFS (Y COMPRIS, SANS QUE CECI SOIT LIMITATIF, L'ACQUISITION DE PRODUITS OU SERVICES DE REMPLACEMENT, LA PERTE D'USAGE, DE DONNEES OU DE PROFITS OU L'INTERRUPTION DE L'ACTIVITE COMMERCIALE), QUELS QU'EN SOIENT LA CAUSE OU LE FONDEMENT DE LA RESPONSABILITE INVOQUE, A SAVOIR LA RESPONSABILITE CONTRACTUELLE, DE PLEIN DROIT OU DELICTUELLE (INCLUANT LA NEGLIGENCE OU AUTRE) LIEE D'UNE QUELCONQUE MANIERE A L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MEME SI DE TELS DOMMAGES SONT PREVISIBLES.

Marques commerciales, etc.

- Ce logiciel est basé en partie sur le travail de l'Independent JPEG Group.
- PARTY STREAMING et le logo PARTY STREAMING sont des marques déposées de Sony Corporation.
- VAIO, VAIO et VAIO Media sont des marques déposées de Sony Corporation.
- Brevets américains et internationaux sous licence de Dolby Laboratories.
- Technologie et brevets de codage audio MPEG Layer-3 sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows 7™ et Windows Media sont des marques commerciales ou déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays ou régions.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays ou régions.
- « Wi-Fi CERTIFIED » est une marque de la Wi-Fi Alliance.
- DLNA®, le logo DLNA et DLNA CERTIFIED™ sont des marques commerciales, des marques de services, ou des marques de certification de la Digital Living Network Alliance.

Fournisseur WPA

Copyright (c) 2003-2006, Jouni Malinen <jkmaline@cc.hut.fi> et ses collaborateurs
Tous droits réservés.
La redistribution et l'utilisation sous forme source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées si les conditions suivantes sont respectées :

1 Toute redistribution du code source doit s'accompagner de la mention des droits d'auteur ci-dessus, de cette liste de conditions et de la décharge suivante.
2 Toute redistribution sous forme binaire doit contenir la mention des droits d'auteur ci-dessus, cette liste de conditions et la décharge suivante dans la documentation et/ou tout autre matériel accompagnant la distribution.
3 Ni le(s) nom(s) du/des détenteur(s) des droits d'auteurs ci-dessus ni les noms des collaborateurs ne peuvent être utilisés pour faire de la publicité ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR LES DETENTEURS DES DROITS D'AUTEUR ET LES COLLABORATEURS « TEL QUEL » ET TOUTES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS PAS SEULEMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE POTENTIEL COMMERCIAL ET D'ADEQUATION A UN USAGE SPECIFIQUE SONT REJETEES. LES DETENTEURS DES DROITS D'AUTEUR OU LEURS COLLABORATEURS NE SERONT EN AUCUN CAS TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCIDENTEL, SPECIAL, EXEMPLAIRE OU ACCESSOIRE (DONT NOTAMMENT LA FOURNITURE DE PRODUITS OU SERVICES DE REMPLACEMENT ; LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNEES OU DE PROFITS OU L'INTERRUPTION D'ACTIVITE) DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT ET DE TOUTE THEORIE DE FIABILITE, CONTRACTUELLE, RESPONSABILITE OBJECTIVE OU DELIT CIVIL (INCLUANT LA NEGLIGENCE OU AUTRE) DECOULANT DE QUELQUE FACON QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MEME SI L'ON DISPOSE D'UN AVIS DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES.

- Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors de ce produit est interdite sans licence de Microsoft ou d'une filiale de Microsoft autorisée.

- Les noms de systèmes et de produits indiqués dans ce manuel sont généralement des marques commerciales ou déposées de leurs fabricants.
- Dans ce manuel, Microsoft Windows XP Home Edition, Microsoft Windows XP Professional et Microsoft Windows XP Media Center Edition sont désignés sous le terme générique Windows XP.
- Dans ce manuel, Microsoft Windows Vista Home Basic, Microsoft Windows Vista Home Premium, Microsoft Windows Vista Business et Microsoft Windows Vista Ultimate sont désignés sous le terme générique Windows Vista.
- Dans ce manuel, Microsoft Windows 7 Starter, Microsoft Windows 7 Home Premium, Microsoft Windows 7 Professional, Microsoft Windows 7 Ultimate sont désignés sous le terme générique Windows 7.
- Les indications ™ et ® ne sont pas mentionnées dans ce manuel.